

# RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1.

**ORIGINAL  
LOCUTORIO**



13/9/52 (1)

Guía-índice o programa para el **SABADO** día 13 de SEPTIEMBRE de 1952

Mod. II 10.000.- 2 - 52 - G Ampurias

Hora	Emisión	Título de la Sección o parte del programa	Autores	Ejecutante
7h.30	Matinal	Sintonía.- Retransmisión desde la Iglesia de los PP. Dominicos: SANTO ROSARIO para el hogar y para los enfermos.		
8h.20		"LA CESTA DE LA COMPRA".		
8h.30		Fin de programa.		
10h.--		Sintonía.- DISCO DEL RADIOYENTE.		
12h.--	Mediodía	LA CESTA DE LA COMPRA.	Varios	Discos
12h.10		ORQUESTA BOSTON PROMENADE.	"	"
12h.55		Guía Comercial.	"	"
13 h.--		TONADILLAS POR ANA MARIA.	"	"
13h.20		Boletín Informativo.	"	"
13h.25		REGINALD FOORT, al órgano.	"	"
13h.30		DON CHERRY.	"	"
13h.40		"EL CANT DE LA TENORA".	"	"
13h.50		Guía Comercial.	"	"
13h.55		Programas destacados.	"	"
14h.--	Sobremesa	Hora exacta, ACTUACION DEL TRIO GUATEMALAJARA.		Humana
14h.14		Retransmisión desde BERGA: Reportaje de la XXXII vuelta ciclista a Cataluña.		
14h.15		Guía Comercial.		
14h.20		ROBERTO INGLEZ Y SU ORQUESTA,		
14h.25		Servicio Financiero.		
14h.30		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.		
14h.45		CANCIONES POR CARMEN DOLORES.	Varios	Discos
14h.50		Guía Comercial.	"	"
14h.55		Sigue: Canciones por Carmen Dolores.	"	"
15h.--		RADIO CLUB.		
15h.45		Selecciones de la película "LAS CAMPANAS DE SANTA MARIA"	Bing Crosby	Discos
16h.--	Tarde	COLECTA INFANTIL PRO LAMPARA VOTIVA, dedicada a las Peñas Paupinistas.		
16h.15		CLAVILEÑO, revista del aire de Radio Barcelona.	José M <sup>a</sup> Bayona.	
16h.45		MUSICA CHISPEANTE.		
17h.--		SARDANAS.		
17h.15		Selección de la zarzuela "EL CANASTILLO DE FRESAS" Guerrero		
18h.--		DISCO DEL RADIOYENTE.		
18h.55		Guía Comercial.		
19h.--		CONSULTORIO PARA LA MUJER.	E. Francis.	
19h.15		SALVE MONTSERRATINA.	Nicolau	Discos
19h.20		EL BAJO BORIS CHRISTOFF.	Varios	"
19h.30		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN BARCELONA.	"	"
19h.55		MARTA DAVIS.	"	"
20h.--		Boletín Informativo.	"	"
20h.10		Guía Comercial.	"	"
20h.15		ORQUESTA CASINO DE SEVILLA.	"	"
20h.20		Boletín Histórico de la Ciudad.	"	"
20h.40		RADIO DEPORTES.	"	"
20h.45		EL CUPON DE LOS CIEGOS. Georges Gutery.	"	"
20h.50		Guía Comercial.	"	"
20h.55		NOTICIERO DEL OYENTE.	"	"
21h.--	Noche	Hora exacta. ¿ES USTED BUEN DETECTIVE?	Luis G. de Blain	
21h.35		Guía Comercial.	"	"
21h.40		Intermedios por Orquesta Fonocarisch	Varios	Discos
21h.50		Guía Comercial.	"	"
21h.55		Sigue: Intermedios.	"	"
22h.--		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.	"	"
22h.15		CORAL GALLEGA ROSALIA DE CASTRO.	"	"

RECEIVED  
AUTOMATADO  
12 SEP 1952  
Fecha

# RADIO BARCELONA

13/9/52 (2)

E. A. J. - 1.

Guía-índice o programa para el

SABADO

día 13 de SEPTIEMBRE de 1952

Mod. 11 10.000-2-52-G Ampurias

Hora	Emisión	Título de la Sección o parte del programa	Autores	Ejecutante
22h.30		REPORTAJE DE LA XXXII VUELTA CICLISTA A CATALUÑA.		
22h.45		"ONDAS", suplemento de la revista gráfica		
23h.50		Ilustrada, portavoz de RADIO BARCELONA.	Varios	Discos
1h.--		ANDRE KOSTELANETZ Y SU ORQUESTA,		
1h.01		SERVICIO DE URGENCIA DE RADIO BARCELONA.		
		Fin de programa.		



13/9/52 (3)

PROGRAMA DE "RADIO BARCELONA" E A J - 1

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN

SÁBADO, 13 de Septiembre de

1 9 5 2

...

✓7h.30 Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Viva Franco. Arriba España.

✓Son las siete y media de la mañana del día 13 de Septiembre de 1952.

SEÑORES RADIOYENTES muy buenos días les desea la primera emisora de España. Sintonizan EAJ-1 RADIO BARCELONA que lleva 27 años y 304 días en contacto con ustedes. Deseamos vivamente que nuestros programas lleven a su hogar el humor y la emoción con el mismo cariño con que han sido concebidos. Nuestra actividad radiofónica de hoy dá comienzo con.....

✓Retransmisión desde la Iglesia de los PP. Dominicos: SANTO ROSARIO para el hogar y para los enfermos.

✓8h.20 "LA CESTA DE LA COMPRA".

(Texto hoja aparte)

.....

✓8h.30 Damos por terminada nuestra audición matinal y nos despedimos de ustedes hasta las diez de esta mañana. Señores radioyentes muy buenos días. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA RADIO BARCELONA EAJ-1. Viva Franco. Arriba España. Dios nos bendiga a todos.

.....

✓10h.-- Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Viva Franco. Arriba España.

✓Son las diez de la mañana del día 13 de Septiembre de 1952.

✓SEÑORES RADIOYENTES muy buenos días les desea la primera emisora de España. Sintonizan EAJ-1 RADIO BARCELONA que lleva 27 años y 304 días en contacto con ustedes. Deseamos vivamente que nuestros programas lleven a su hogar el humor y la emoción con el mismo cariño con que han sido concebidos. Nuestra actividad radiofónica dá comienzo con.....

✓DISCO DEL RADIOYENTE.

○12h.-- "LA CESTA DE LA COMPRA":

(Texto hoja aparte)

.....



✓ 16h.-- COLECTA INFANTIL PRO LÁMPARA VOTIVA, dedicada a las Peñas Paupinistas:

(Texto hoja aparte)

.....

✓ 16h.15 CLAVILEÑO, revista del aire de RADIO BARCELONA. Guión de José M<sup>a</sup> Bayona:

(Texto hoja aparte)

.....

6 16h.45 MÚSICA CHISPEANTE: (Discos americanos)

(Texto hoja aparte)

.....

✓ 17h.-- SARDANAS: (Discos)

✓ 17h.15 Selección de la zarzuela "EL CANASTILLO DE FRESAS", de Fernández Shaw y Guerrero: (Discos)

✓ 18h.-- DISCO DEL RADIOYENTE.

✓ 18h.55 Guía comercial.

✓ 19h.-- CONSULTORIO PARA LA MUJER, a cargo de Elena Francis:

(Texto hoja aparte)

.....

✓ 19h.15 SALVE MONTSERRATINA, de Nicolau: (Disco)

✓ 19h.20 EL BAJO BORIS CHRISTOFF: (Discos)

✓ 19h.30 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN BARCELONA.

✓ 19h.40 ACABAN VDES. DE OIR EL DIARIO HABLADO DE TARDE Y DE PRO-  
GRAMA RELIGIOSO DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

✓ 19.40 - *El bajo Boris Christoff*  
✓ - MARTHA DAVIS: (Discos)

✓ 20h.-- Boletín informativo.

✓ 20h.10 Guía comercial.

✓ 20h.15 ORQUESTA CASINO DE SEVILLA: (Discos)

✓ 20h.20 BOLETÍN HISTÓRICO DE LA CIUDAD:

(Texto hoja aparte)

.....

X 20h.40 RADIO DEPORTES.

X 20h.45 EL CUPON DE LOS CIEGOS.

o - Georges Guetary: (Discos)

X 20h.50 Guía comercial.

X 20h.55 NOTICIARIO DEL OYENTE.

X 21h.-- Hora exacta.-- Santoral para mañana. - Programas destacados.

X 21h.05 Programa: "¿ES USTED BUEN DETECTIVE?": Guión de Luis G. de Blain:

(Texto hoja aparte)

.....

X 21h.35 Guía comercial.

X 21h.40 Intermedios por Orquesta Fonocarisch: (Discos)

X 21h.50 Guía comercial.

X 21h.55 Sigue: Intermedios: (Discos)

X 22h.-- CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

X 22h.15 ACABAN VDES. DE OIR EL DIARIO HABLADO DE NOCHE DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

- Coral Gallega ROSALÍA DE CASTRO: (Discos)

X 22h.30 REPORTAJE DE LA XXXII VUELTA CICLISTA A CATALUÑA:

(En cinta magnetofónica)

.....

X 22h.45 "ONDAS", suplemento de la revista gráfica ilustrada, portavoz de RADIO BARCELONA:

X 1) 22'45 Presentación,

X 2) 22'50 "Mosaico en el aire": Guión de Alberto Oliveras.

X 3) 23'05 Disco novedad.

X 4) 23'10 Actuación de la cantatriz francesa MARLENE WEYAND. Al piano: Mtro. Dotras Vila:

X "De temps en temps" - Paul Durand

X "Flamenco" - Jorge Liperman

(Sigue detalle hoja sig.)

(Sigues: Detalle programa ONDAS)

- X 5) <sup>23'25</sup> "Diálogo de la lengua," : Guión de Jacobo Soler.
- X 6) 23'35 "Anecdotario de grandes artistas": "Gaughin en Tahiti": Guión de Lina Font.
- X 7) 23'55 Disco novedad.
- X 8) 24h.-- "Por tierras gallegas: Impresiones de una catalana en Galicia", en ~~colaboración coral del Centro Gallego en Barcelona~~: Guión de Emilia Verdiguier.
- X 9) 0'15 "Antología del misterio", Guión de Luis G. de Blain.
- X 10) 0'30 "Sevilla vista desde la mágica azotea de su Giralda". Guión de Tony.
- X 11) 0'40 "Perdone usted mi indiscreción".

(Texto hoja aparte)  
.....

X 0'50 ANDRÉ HOUSTELANETZ Y SU ORQUESTA: (Discos)

1h.-- SERVICIO DE URGENCIA DE RADIO BARCELONA.

1h.01 Damos por terminado nuestro programa y nos despedimos de ustedes hasta las ocho y media de la mañana. Señores radioyentes muy buenas noches. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA RADIO BARCELONA EAJ-1. Viva Franco. Arriba España. Dios nos bendiga a todos.

.....

Sábado, 13 de Septiembre de 1952.

A las 10h.--

DISCO DEL RADIOYENTE

(N O T A: Esta emisora no radia discos "dedicados" ni percibe remuneración alguna por este servicio. Los discos que van a oír han sido solicitados por Sres suscriptores de la Unión de Radioyentes que son los únicos que a petición radia esta Emisora.

- 9096 O. R. X1-- DUERME, Bolero de Prado y Luna por Xavier Cugat y su Orquesta. Sol. por un suscriptor.
- 7939 P. O. X2-- ROMANCE DEL ESPARTERO, Pasodoble de Prada, Gasa y Cabrera por Antonio Amaya. Sol. por Conchita Serrano.
- 9077 P. O. X3-- SAMBA INQUIETA, de Wallace y Jerome por Roberto Inglez y su Orquesta. Sol. por Claudia. y Consuelo.
- 9343 P. C. X4-- USTED, Bolero de Zorrilla y Ruiz por Lolita Garrido y su Orquesta. Sol. por Isabelino y Conchita.
- 8999 P. D. X5-- DIANA, Vals de Rapee y Pollack por Mantovani y su Orquesta. Sol. por Mercedes Perez.
- 5706 P. L. X6-- ESTÁS EQUIVOCADO; Bolero de Farrés por Blanca Negrá y su Conjunto. Sol. por Ma. Dolores.
- 8822 P. O. X7-- LA CANCIÓN DE DALIJA, de Young por Roberto Inglez y su Orquesta. Sol. por Teresa Mill.
- 5877 P. O. X8-- ENVIDIA, Canción bolero de Jiménez y Montere por Antonio Machin y su Conjunto. Sol. por Ma. Teresa, Nuria y Ramón Mayor Gomez.
- 7340 P. D. X9-- BABALU, de Lecuna por Rosita Serrano. Sol. por Carmen.
- 5876 P. O. X10-- PIGALIE, Vals de Ulmer por Mario Visconti y su Orquesta. Sol. por Josefina del Palacio.
- 9047 P. O. X11-- HIPÓCRITA; Bolero de Crespo y Ruiz Armengol por Alba Mery y Orquesta. Sol. por Raquel.
- 5700 P. L. X12-- COIMBRA; fado fox de Ferrao por Bonet de San Pedro y los de Palma. Sol. por Juan y José Pons.
- 9006 P. C. X13-- PERVERSA, Bolero de Victor Lavista por Lolita Garrido. Sol. por una suscriptora.
- 9048 P. O. X14-- !AY, INFANTA ISABEL!, Marcha de Clemente y López Marin por Antonio Amaya. Sol. por Candida Garriga.
- 7302 P. O. X15-- CARA (CUANDO), Bolero de Alonso y del Mar por Roberto Inglez y su Orquesta. Sol. por Guillermina y José.
- 8994 P. O. X16-- DIME QUE MOTIVOS TIENES, Zambra de Legaza por Antonio Molina. Sol. por Rosita Vives.
- 7281 P. C. X17-- NEGRA ASUNCIÓN, Guaracha de Juan Sánchez por Lolita Garrido. Sol. por Luisa Vivó,
- 8056 P. R. X18-- ME GUSTA IR CONTIGO, Bolero ritmico de Val y Gea por Jorge Sepúlveda y su Orquesta. Sol. por Saturnina Gil.

- 9089 P. O. ✓ 19- TU.... DONDE ESTÁS, Slow de Ruiz por Alba Mery y Orquesta. Sol. por Vicente Bachs.
- ✓ 20- CAMINEMOS, Bolero de Martins, Gil y Tafuya por Alba Mery y Orquesta. Sol. por Carmen Moyal.
- 7966 P. O. ✗ 21- ESCUCHA MI VIOLIN, Canción fox de Cánovas y López por Antonio Machin y su Conjunto. Sol. por Eulalia de Lodeva y su hermana Carmen.
- 7940 P. O. ✗ 22- LA LUMBRE DE TU CIGARRO, Canción mejicana de Quinterol León y Quiroga por Carmen Morell. Sol. por Vicente Bachs.
- 8984 P. R. ✗ 23- EL CUARTO BESO, Bolero mambo de Morcillo y Garcia por Jorge Sepúlveda y su Orquesta. Sol. por ~~Kai~~-ta Salvador.
- 2802 P. R. ✗ 24- PALMIRA, Rumba de Moises Simón por Rita Montanez. Sol. por Palmira Pinto.
- 8590 P. L. ✓ 25- POBRE CORAZÓN, de Chucho Monge por Fernando Fernández Lupita. Sol. por un suscriptor.
- 6432 P. D. ✓ 26- LA VIEJA POLKA, de MacLean y Richardson por Hermanas Andrews. Sol. por Carlos Comas.
- 9046 P. O. ✗ 27- BANDONEÓN ARRABALERO, de Deambroggio y Contursi por Francisco Canaro y su Orquesta Tipica. Sol. por Enrique Clot.
- 8281 P. C. ✗ 28- TRAJES A PLAZOS, de Polack y Portillo por Tip y Top. Sol. por Moré.
- 8981 P. R. ✗ 29- ALGUIEN COMO TU, per Doris Day. Sol. por Enrique
- 6716 P. C. ✗ 30- ROMANCE DE LA INFANTA ISABEL "La Chata en los toros" de Duyos por Alejandro Ulloa. Sol. por Conchita Soriano. (2c.)
- 5894 P. D. ✓ 31- QUIMBAMBA, de Hernández por Edmundo Ros y su Orquesta Cubana. Sol. por Roberto y Carlos.
- 6783 G. C. ✓ 32- ES LA MORENETA, Sardana de Carcellé por Cayetano Renom acompañado de gran Orquesta. Recitado Isidro Sola. So . por Montserrat Duran.
- 7843 G. C. ✗ 33- "Danza final" de EL SOMBRERO DE TRES PICOS, de Falla por Orquesta Sinfónica de Madrid. Sol. por Elisenda. (2c.)
- 783 9 G. P. ○ 34- SPANISCHE TANZE, Jota Navarra de Sarasate por Prihoda y Charles Cenné. Sol. por un suscriptor.
- 9230/31 G. R. ✗ 35- LAS ZAPATILLAS ROJAS, de Wasdale por Orquesta Filarmonia. Sol. por Mariana. (4c.)



Sábado, 13 de Septiembre de 1952.

A las 13h.--

TONADILLAS POR ANA MARIA

- 8561 P. C. 1--X BEGUIN GITANO, Canción de Monreal.
- 2--X PREGUNTASELO AL LUCERO, Tanguillo de Currito y Monreal.
- 7989 P. C. 3--X ROSITA DE LOS PUERTOS, Canción de Contreras, Rivas y Gardey.
- 4--X LA TUNANTA, de Pepe del Valle, Rivas y Gardey.

A las 13h.10

EL CANTOR GREGORIO BARRIOS

- Regalo P. O. 5--X GRANADA, de Agustin Lara.
- 6--O ASI CANTABA MI MADRE, de Riberero y Clauso.
- Regañp P. O. 7--X CAMPESINA, de José Reyna.
- 8--X PORQUE TE QUIERO, de Peralta y Monreal.
- Regalo P. O. 9--O FUE, Bolero de Balaguer y Clauso.
- 10--O ESPAÑOL, de Schlichter y Cao.

A las 13h.25

REGINALD FOORT, AL ORGANO

- 9030 P. L. 11--O SONANDO, Vals de Joyce.
- 12--O MUERTE DE SALOME, de Joyce.

A las 13h.30

DON CHERRY

- 84 T.W.A. P. D. 13--X PENSANDO EN TI, de Ruby y Kalmar.
- 14--O AQUI, EN MIS BRAZOS, de Rodgers y Hart.
- 51 T.W.A. P. D. 15--O LAS SIETE MARAVILLAS DEL MUNDO, de Coben.
- 16--X CUANDO TU VUELVES, de Benjamin y Weiss.
- 50 T.W.A. P. D. 17--X "POLVO AZUL" de McGrane, Shellwy y Moss.
- 18--O VANIDAD, de Wood, Manus y Bierman.

=====







Sábado, 13 de Septiembre de 1952.

A las 18h.--

DISCO DEL RADIOYENTE

(N O T A: Esta emisora no radia discos "dedicados" ni percibe remuneración alguna por este servicio. Los discos que van a oír han sido solicitados por Sres. suscriptores de la Unión de Radioyentes y son los únicos que a petición radia esta Emisora.

- |         |       |   |  |
|---------|-------|---|--|
| 4557    | P. C. | X | 1-- REVANCHA, Bolero de Agustin Lara por Ana Maria Gonzalez. Sol. por Ana Bachs.   |
| Regalo  | P. R. | X | 2-- CEREZO ROSA Y MANZANO BIANCO, de Larue, Louiguy por Jorge Sepúlveda y su Orquesta. Sol. por Consuelo y Carmen Estrada.                           |
| 8574    | P. C. | X | 3-- "Estudiantina portuguesa" de LA HECHICERA EN PALACIO, de Rigel, Ramos de Castro, Padilla y Ferri por Celia Gamez. Sol. por Familia Cadalyo.      |
| 6099    | P. C. | X | 4-- ESPAÑA CAÑI, Pasodoble de Marquina por Banda Regimiento Ingenieros de Madrid. Sol. por Pilar Torres.   |
| 8935    | P. C. | X | 5-- LA CARDINA ENCARA SALTA, de Bou por Cobla Barcelona. Sol. por Maria Teresa Albaladejo y José M <sup>a</sup> . Borrás.                            |
| 10.157  | P. O. | X | 6-- CÁDIZ, de Albéniz por Orquesta Ibérica de Madrid Sol. por Rosa Bagain de Sabadell.   |
| 6998    | P. O. | X | 7-- CZARDA, de Monti por Rode y su Orquesta Zingara. Sol. por Francisca Mariné e hija. <i>Sol por Antaya e</i>                                       |
| 2515    | P. L. | X | 8-- "Mazurca" de COPPELIA, de Delibes por <i>Sinfon</i> Orquesta Sinfónica de Londres. Sol. por Rosita Parera.                                       |
| 2015/16 | G. L. | X | 9-- LA RETRETA MILITAR DE WEMBLEY, por Banda del Regimiento de la Guardia de Granaderos y coro del Stadium de Wembley. Sol. por Palmiro Viñas. (4c.) |
| 7830(31 | G. L. | X | 10-- TRAVESURAS DE TILL EULENSPIEGEL, de Ricardo Strau por Orquesta Sinfónica N.B.C. Sol. por un suscriptor. (4c.)                                   |

=====

Sábado, 13 de Septiembre  
de 1952.

A las 19h.15

"SALVE MONTSERRATINA"

de Nicolau

Coro Monástico y Escolania de  
Montserrat.

8329 G. L. ~~X~~1-- (1c.)

A las 19h.20

EL BAJO BORIS CHRISTOFF

6536 G. L. ~~X~~2-- "Despedida de Boris" de BORIS GODOUNOW, de  
Moussorgsky (2c.)

7807 G. L. ~~X~~3-- "Prólogo" de MEFISTOFELES, de Boito.  
~~X~~4-- "Son lo spirito" de MEFISTOFELES, de Boito.

A las 19h.55

MARTHA DAVIS

105 P. C. 5--~~X~~DESHECHA AQUEL VIEJO PROTOCOLO, de Lombardo  
y Loeb.  
06-- TE QUIERO, de Harold, Spina y Russell.

==""==""==""==""==""==""==""==""==""==""==""==""==

Sábado, 13h.-de Septiembre de 1952.

A las 20h.15

ORQUESTA CASINO DE SEVILLA

9421

P. C.

- 1-~~X~~ GONDOLERO DE AMOR, de Viladesau.
- 2-~~X~~ NO PUEDE SER ERROR, de Steiner y Krim Gannon.

A las 20h.46

GEORGES GUETARY

72 Reg.

P. P.

- 3-~~X~~ EL PEQUEÑO BAILE DEL SABADO, de Borel y Clerc
- 4-~~X~~ DUERME, AMOR MIO, de Delettre.

="="="="="="="="="="="="="="="="="="="







diás 13 y 14 en P. E. y noche

VUELVE LA MONUMENTAL

13/9/52 (21)

DE NUEVO A SER ESCENARIO

DE LA FIESTA NACIONAL

13-9-52 ✓

EMISIONES  
- RADIESE -

Pasó, como todo pasa,  
lo que impedía que el ruedo  
de nuestra plaza más grande  
se dedicara al toreo;  
terminaron los artistas  
patinadores en hielo  
y allí vuelven las corridas  
que tanto echamos de menos,  
por ser la mentada plaza  
la de los grandes sucesos,  
la de las grandes corridas,

la de brillantes festejos  
y la que suele ofrecer  
grandes acontecimientos,  
como el que en este domingo  
todos admirar podremos  
merced a la gran corrida  
que ha organizado don Pedro.

(Este Pedro es Balañá,  
cuya aclaración hacemos  
por si hay algún despistado  
entre los que escuchan esto).

Van a lidiarse seis toros  
de muchísimo respeto;  
se nos dará a conocer  
otro mejicano diestro  
que se llama Curro Ortega  
y es muy valiente y sereno,  
y veremos doctorar  
a García Olmo, un torero  
que aquí tuvo grandes triunfos  
como espada novillero.

Padrino en la ceremonia  
va a ser el gran madrileño

13/9/52

(22)

Julio Aparicio, el artista de grandes merecimientos que ocupa en la actualidad uno de los altos puestos, y este nombre, por sí solo, ya es poderoso elemento para que la plaza grande ofrezca esta vez un lleno.

Recordad, si no, los triunfos grandes, los triunfos ruidosos y absolutos que Julio Aparicio alcanzó en las seis corridas que le vimos torear aquí durante la última primavera. Aquellas tardes triunfales del torero de Madrid son de las que no se olvidan y afianzan el prestigio de una primera figura, de una gran figura, pues sabido es que Julio Aparicio es uno de los auténticos "ases" en estos momentos.

Y este joven maestro va a dar la alternativa en la corrida que nos ocupa al finísimo torero mejicano Rafael García Olmos, al que le ha sido aplicado el apelativo de "Poeta del Toreo", al notable artista que tanto cartel alcanzó en las cinco novilladas que este año le hemos visto en Barcelona.

¡Magnífico proyecto, que nos promete un verdadero acontecimiento artístico-aurino!

Pero no para ahí la cosa, sino que, además, vamos a asistir a la presentación de un nuevo matador de toros, mejicano también, el cual no es otro que Curro Ortega.

Torero de mucho empaque,  
torero de mucho brío  
que a cualquiera le da jaque,  
pues por algo es tapatio.

Torero que perjudica  
a quien esté a su nivel,  
porque, ansioso, se adjudica  
todos los aplausos él.

Veamos, pues, si este Ortega  
es una celebridad

y ante los toros se entrega  
a la hora de la verdad.

13/9/52 (23)

Conque, ya lo sabeis: Julio Aparicio, Curro Ortega y Rafael García Olmos, con la alternativa de éste, forman la terna de esta gran corrida de toros, matadores que se las entenderán con seis bravos y hermosísimos ejemplares de la ganadería del señor vizconde de Garcigrande, con divisa azul obscuro y amarilla.

Y no olvidéis, sobre todo, que esta corrida va a celebrarse en la plaza Monumental, libre ya de los obstáculos que en su ruído había con motivo de la actuación de los patinadores sobre hielo.

Volvamos, por consiguiente, a la plaza Monumental, donde la mencionada y nunca bastante bien ponderada corrida dará principio a las cinco y cuarto de la tarde.

~~¡~~ ¡Julio Aparicio, Curro Ortega y Rafael García Olmos con seis preciosos toros del vizconde de Garcigrande!

En esta ocasión, de nuevo,  
ya vereis cómo Aparicio,  
con su arte de gran torero,  
saca a la gente de quicio.

Vereis cómo Curro Ortega,  
nuevo diestro mejicano,  
su romanza cantará  
con acento soberano.

Vereis al nuevo doctor,  
o sea a Rafael García,  
de qué modo a los astados  
a su cintura se lía.

Y vereis cómo el vizconde  
se luce en esta ocasión  
con sus seis bravos bureles,  
de hermosa presentación.

&&&&&

9/9/52  
?

13/9/52 (24)

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION/  
RADIO BARCELONA



EMISIONES  
RADIES

Programa EL CANT DE LA TENORA  
Sábado 13 Septiembre 1952.- A las 13'40 horas

SONIDO

Disco EL TOC D'ORACIO Sep Ventura



EL CANT DE LA TENORA ! Relacion radiada de las Balladas y Audi-  
ciones de sardanas que tendrán efecto en nuestra ciudad,  
durante los días de la presente semana.

HOY SABADO TARDE: Plaza de la Universidad.- Cobia Popular

POR LA NOCHE: Calle Amistad, Pueblo Nuevo.- Cobia Molins

Paseo Triunfo-Pujadas.- Cobia Principal Barcelonina

Casino La Alianza del Pueblo Nuevo.- Cobia Renaixement

Calle de Horta.- Cobia Popular

Plaza de la Concordia, Las Corts.- Cobia La Principal de Barce-  
lona

DOMINGO POR LA MAÑANA

Calle Maignon, La Salud.- Cobia La Principal de Barcelona

Calles Laforja-Santaló.- Cobia Emporium

Centro Moral del Pueblo Nuevo.- Cobia La Principal de Tortellá

Calle Mariano Aguiló.- Cobia La Principal de Llobregat

POR LA TARDE: Plaza Real .- Cobia Barcelomina.

Calle Mariano Cubí.- Cobia Comtal

Barriada Casa Baró.- Cobia Canigó

Calle de Sagués.- Cobia La Principal de Barcelona

Calle de Mariano Aguiló.- Cobia Renaixement.

LUNES NOCHE: Calle Mariano Aguiló.- Cobia Principal de Llobregat

Ateneo Colón, de la calle Llacuna.- Cobia Popular

Fomento Hortense.- Cobia La Principal de Barcelona

13/9/50 (25)

MARTES NOCHE: Calle Laforja.- Cobla Canigó

Calle de Horta.- Cobla Principal de Llobregat

Calle Luchana.- Cobla Molins

Calle Mariano Aguiló.- Cobla la P rincipal de Badalona

MIERCOLES TARDE: Plaza Universidad.- Cobla Popular

NOCHE: Calle Mariano Aguiló.- Cobla Principal de Badalona

Jueves noche; Calle de Laforja.- Cobla Principal de Llobregat

VIERNES NOCHE: Centro Moral del Pueblo Nuevo.- Principal de Badalona

### SONIDO

Disco LA PLAÇA DEL SOL - Morera- Principal de Perelada

Acaban de Escuchar Vdes. La Plaça del Sol, de Morera, por la Cobla La Principal de Perelada, sardana que inicia el programa de la Audición de la Agrupación Cultural Folklórica en la Plaza Real, de Mañana por la tarde..

Las actividades sardanistas se acusan estos días con motivo de las fiestas mayores de los diferentes barrios barceloneses. Fiesta mayor en San Gervasio, Los Penitentes, Horta y Pueblo Nuevo y La Salud. En la calle Maignon celebran ballada con la cobla "a Principal de Barcelona, En los Penitentes, con la Principal Barcelonina. En San Gervasio, La calles Sagué, Laforja y Mariano Cubí llevan la delantera. Finalmente, en Pueblo Nuevo resalta la actividad de los sardanistas de la calle de Mariano Aguiló, y la del Centro Moral y Cultural, con tres audiciones de sardanas y un interesante recital de danzas catalanas por el Esbart Montseny



SONIDO

Disco ELS GEGANTS DE VILANOVA de Joaquin Serra

En el programa EL CANT DE LA TENORA han escuchado Vdes. ELS GEGANTS DE VILANOVA, que figura en el programa de la tarde de mañana en Los Penitents.

El presente mes de Septiembre es de la máxima actividad entre los componentes de las Collas de sardanistas. Mañana, celebran sendos Concursos y Aplecs La Garriga y Masnou. Asimismo en Tárrega se celebra el Concurso provincial de sardanistas.

La villa de Las Franquesas, celebra un Primer concurso de sardanistas, el domingo, día 21; y el día 24, festividad de la Merced se celebra Concurso por el Centre Sardanista de Lleida y en Santa Coloma de Farnés se llevará a cabo por décima vez su concurso local.

Toda esta actividad tiene su coronamiento con el Tercer gran concurso regional, organizado por las Collas de Barcelona, exclusivamente dedicado a las collas de toda Cataluña. Este magno acontecimiento tendrá efecto el día 28 del presente mes en la Plaza Mayor del Pueblo Español y promete ser un acto de camaradería y de perfecta organización y concepto del buen bailar.



13/9/52 (27)

13-9-1952

PARA RADIAR A LAS 14'25

SERVICIO FINANCIERO DE LA BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS  
BOLSA DE BARCELONA  
Comentario semanal.

Cuarenta y siete clases de acciones se han inscrito en la pizarra en el periodo que comentamos, anotándose veinticuatro alzas; trece bajas y diez sin variación.

Las veinticuatro alzas se descomponen como sigue: De uno a cinco enteros, catorce; de seis a diez enteros, cuatro, y de más de diez enteros, seis.

Las trece bajas se desglosan así: De uno a cinco enteros, doce, de seis a diez enteros, ninguna, y de más de diez enteros, una.

La semana ha sido buena para la Bolsa. Descuellan en primer término la abundancia de diferencias positivas, y también su calidad, ya que abundan las alzas de tipo pesado. Pasando por un número respetable de valores que permanecen invariables, de acusado matiz estabilizador en el conjunto de la contratación, pasamos a las bajas en qué solamente una, que corresponde a INDUSTRIAS AGRICOLAS, excede de diez enteros, y que, dicho sea de paso, no hace más que rectificar, anulándola, la diferencia positiva obtenida en la septena anterior.

Se ha producido un alza de excepcional importancia, las de las acciones FORD, con sus quinientos cincuenta puntos de plus valía, Hay algo de mágica en este nombre y una ilusión en la visita a España del gran magnate de la industria automovilista norteamericana. No es extraño que algunos se hayan entusiasmado, pero tales desplazamientos de cambio no serían factibles de no mediar la circunstancia de que estos valores difícilmente salen de las carteras, y basta la petición impetuosa de algunas decenas de títulos para producir el avance arrollador que hemos presenciado.

En resumen: Las acciones FORD en lo que va del mes en curso han ganado un cincuenta por ciento de su valor cotizante.

También TAC ha reiterado su movimiento alcista si bien a un ritmo forzosamente más lento, y en el grupo de valores químicos CROS y CARBUROS obtienen estimulantes plus-valías.

En el sector de arbitraje descuellan los valores mineros que continúan reteniendo la atención del dinero. MINAS DEL RIF y LOS GUINDOS persisten en su excelente orientación.

Es evidente que el dinero acude a la Bolsa con mayor fluidez, pero también lo es que opera con un marcado carácter selectivo, es decir, que se viene aplicando a un número muy reducido de valores. Los estragos producidos en las cotizaciones desde la euforia de 1946 y 1947, no se han subsanado. Parece como si la mejora de ciertos valores se hubiese producido a expensas del conjunto de la contratación. El abolengo de unos ha ido acompañado de la preterición



# SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1

DEPARTAMENTO  
DE  
PROGRAMACION

## PROGRAMA

*Radio Club*

LOCUTORIO



AUTOR .....  
RADIAR EL *13-9-52* .....  
DURACION .....  
CENSURA INTERIOR .....

TEMA .....  
HORA .....  
2.ª AUDICION EL .....  
CENSURA OFICIAL .....

OBSERVACIONES .....

V.º B.º  
EL JEFE DE PROGRAMAS,



DIRECCION GENERAL DE RADIODIFUSION  
Intervencion de Emisoras Privadas - BARCELONA  
AUTORIZADO  
Fecha *12 SEP. 1952*

DEPARTAMENTO  
DE  
EMISIONES Y PRODUCCION

## MONTAJE

DIRECCION GENERAL .....

LOCUTOR .....  
LOCUTORA .....  
SELECCIÓN MUSICAL .....  
EFECTOS DE SONIDO .....  
OBSERVACIONES .....

ACTORES .....  
.....  
.....  
DIRECCION ACTORES .....

V.º B.º  
EL JEFE DE EMISIONES,

EMISIONES  
- RADIESE -

RADIADO .....

## DISCO SINTONIA

LOCUTORA.- Hasta sus receptores llega RADIO CLUB. Una producción  
Cid para radio.

LOCUTOR.- Un programa de amenidades, música, humor, reportajes,  
espectáculos y variedades.

SIGUE SINTONIA

SINTONIA HORARIA



Al iniciarse Radio Club el reloj marca las....horas  
y .....minutos.

XILOFON

DISCO : SINTONIA

- LOCUTOR : DESHOJANDO EL ALMANAQUE, útil recordatorio del día de mañana que les ofrece a Vds. FOTO CLUB, el Palacio de las Maravillas, Pelayo, 50
- LOCUTORA: Mañana domingo día 14 de septiembre, es el séptimo día de la semana 39. Habrán transcurrido 256 días del año y 84 del verano.

DISCO : MARCHA.

- LOCUTOR : EFEMERIDES HISTORICAS.
- LOCUTORA: El día 14 de septiembre de 1321, deja de existir Dante Alighieri para entrar en la inmortalidad.
- LOCUTOR : El día 14 de Septiembre 1741, Haendel termina su famoso oratorio "El Mesias".
- LOCUTORA: El día 14 de septiembre de 1875, nace en La Algaba prov. de Sevilla José García Rodríguez que hizo famoso en los cosos taurinos el apodo de "El Algabeño"
- LOCUTOR : El día 14 de Septiembre de 1901, muere asesinado por un anarquista el Presidente de los Estados Unidos Guillermo Mac Kinley.
- LOCUTORA: Y mañana día 14 de septiembre de 1952, admire en FOTO CLUB Pelayo, 50 el Radio receptor Marconi, la voz y la música del mundo en su hogar.
- LOCUTOR : O la nevera electro-automática FRISAN, útil todo el año.
- LOCUTORA: Y el radio receptor INTER, de base electrónica, con el maravilloso RADARIK.

DISCO: TEMA FELICITACION

- LOCUTOR : SANTOS DE MAÑANA.
- LOCUTORA: Mañana día 14 de septiembre, conmemoran su aniversario, los que nacieron en esta fecha, y celebran su fiesta onomástica los que llevan el nombre de Ntra. Sra. de la Bonanova; Cornelio; Cersal; Crescencio; Victor; Crescenciano; y Catalina de Génova. FOTO CLUB les saluda a todos, deseándoles muchas felicidades.

DISCO: REPITE FELICITACION y FUNDE.

- LOCUTORA: Miles y miles de regalos, hoy y todos los días en FOTO CLUB, el Palacio de las Maravillas, Pelayo, 50.
- LOCUTOR : Entre ellos elija un Radio receptor MARCONI, el primer nombre en radio. La voz y la música del mundo en su hogar. Una maravilla de la técnica nacional.
- LOCUTORA: La nevera electro; automática FRISAN, totalmente silenciosa, y absolutamente garantizada. Pueden Vds. admirarla y pedir condiciones en FOTO CLUB, Pelayo, 50.
- LOCUTOR : Un radio receptor INTER de base electrónica con RADARIK. Una categoría radiofónica superior. La perfección ultramoderna en Radio.
- LOCUTORA: Vea la exposición permanente en FOTO CLUB, el Palacio de las Maravillas, Pelayo, 50.

SIGUE DISCO SINTONIA RESUELVE



RADIO BARCELONA  
CINES : DORADO Y REX  
PELICULA: LA NORTEÑA DE MIS AMORES  
TIEMPO : CINCO MINUTOS  
DIA : SABADO 13 SEPTBRE. 1952  
HORA : RADIO CLUB.



DISCO : CANCION MEJICANA

LOCUTOR : Llega de nuevo la belleza de Méjico y sus canciones en una película romántica y divertida.

LOCUTORA: LA NORTEÑA DE MIS AMORES, una gran producción musical con la intervención en el reparto de Luis Aguilar, divo de la canción y la deslumbrante estrella Susana Guizar.

LOCUTOR: ¿Y donde va a tener lugar este estreno? En las pantallas de los cines Dorado y Rex. La barriada está de suerte, pues van a tener en estos cines un estreno interesantísimo.

LOCUTORA: ~~El Cine Rex y el Cine Dorado dedicados habitualmente a películas de reestreno, presentan pasado mañana Lunes el estreno de la película mejicana "LA NORTEÑA DE MIS AMORES"~~

*Aquí la nota de prensa*  
Esto es una gentileza que la Empresa tiene para con ese público asiduo que asiste a ambos cines. ¡Un estreno para ello! Pero además un estreno muy interesante.

LOCUTOR : Una gran película donde se mezclan las aventuras, el amor, las canciones... LUIS AGUILAR el galán cantante, está considerado en toda America como el más famoso interprete de la canción mejicana. El solo anuncio de sus películas aseguran un éxito rotundo.

Por ello es de esperar que así sea también en los cines Dorado y Rex, donde empezará a proyectarse a partir de pasado mañana a Lunes la película LA NORTEÑA DE MIS AMORES, la última película filmada por Luis Aguilar.

LOCUTORA: ¿Recuerdan Vds. la celebre canción de "La burrita" que popularizó Jorge Negrete? Pues en LA NORTEÑA DE MIS AMORES, canta dicha canción Luis Aguilar.

DISCO "LA BURRITA" (completo)

LOCUTOR : "LA BURRITA"

LOCUTORA: "LA NORTEÑA"

LOCUTOR : "NO HAY DERECHO"

LOCUTORA: Estos son los títulos de las canciones que Luis Aguilar canta en la película que pasado mañana Lunes presentan en su primer gran estreno de temporada los cines DORADO y REX.

LOCUTOR : LA NORTEÑA DE MIS AMORES, presentada por Hispano Mexicana Films, reúne en su argumento música, belleza, romance, emoción, intriga y las más maravillosas canciones del folklore mejicano.

Una película deliciosa que ha dirigido magistralmente GILIANO URUETA.

LOCUTORA: Estreno el lunes en los cines DORADO y REX.

DISCO : MEJICANO

METILINA VALET

FECHA :

TIEMPO: TRES MINUTOS.  
-----



DIS CO: SINTONIA  
-----

LOCUTOR : ¡INFLUYO EN SU DESTINO !

LOCUTORA: Ptro de los programas de METILINA VALET.

LOCUTOR : El auxiliar indispensable para la higiene y la belleza del cutis femenino.

LOCUTORA: Señora, señorita: METILINA VALET, actúa rápidamente y con eficacia eliminando los molestos y antistéticos granos del rostro, dándole tersura y nitidez.

LOCUTOR : En esta serie de programas dedicados a estrellas y actores cinematográficos, se comprueba como el más pequeño detalle ha influido notablemente en su destino.

LOCUTORA: La aplicación diaria de METILINA VALET también puede influir en el destino de nuestras oyentes.

SIGUE DISCO.  
-----

LOCUTORA : El haber viajado junto <sup>a</sup> Jean Cocteau, el espiritual productor y escritor cinematográfico francés, INFLUYO EN EL DESTINO de Andrée Debar, uno de los jóvenes valores de la vecina República.

XILOFON.

LOCUTOR : Andrée Debar, es joven y bella. Su vida no tenía nada de particular ni era diferente a la de las otras muchachitas de su edad. Hija de buena familia, estudiaba por el afán de conocer, y viajaba por el afán de descubrir.

LOCUTORA: Su temperamento observador se manifestaba en todo momento, y en cierta ocasión, yendo de Paris al Havre, tuvo por compañero de viaje a cierto caballero, distinguido, interesante, que entabló conversación con Andrée.

LOCUTOR : No estuvieron de acuerdo en ciertos puntos de la conversación, y el viajero se interesó por su amable interlocutora.

LOCUTORA: Quedaron muy amigos, pero Cocteau, que no era otro el desconocido viajero, mantuvo el recuerdo de su simpática acompañante y fiel a su promesa, a los pocos días de llegar a Paris se encontró "casualmente" con ella y entonces dióse a conocer.

LOCUTOR : Pidió mil excusas a la bella Andrée y le ofreció una oportunidad; la oportunidad de colaborar en una de las próximas producciones que estaba en vías de realización.

LOCUTORA: ¡Quién desaprovecha una ocasión semejante! Y Andrée Debar demostró su gran temperamento artístico en una producción de gran intensidad dramática.

LOCUTOR : El público la consagró estimando su actuación desprovisto de toda afectación en la que reveló su gran personalidad, a pesar de la exagerada juventud que se manifiesta al ver reflejada su silueta en la pantalla.

LOCUTORA: La carrera cinematográfica de Andrée Debar hoy está definida. Sus estudios psicológicos le han servido de mucho y seguramente habrán de servirle todavía en su carrera que ahora empieza, aunque de manera espectacular y definida.

LOCUTOR : Tiene trazada su carrera, y es seguir en el Cine, aun cuando sus estudios en el Conservatorio de Paris, la declararon una trágica teatral, poco corriente en los tiempos modernos.

LOCUTORA: El haber viajado junto a Jean Cocteau, el espiritual productor y escritor cinematográfico francés, INFLUYO EN EL DESTINO de Andrée Debar, uno de los jóvenes valores de la República vecina.

XILOFON.

LOCUTORA : Señora, señorita. Tambien el uso de la METILINA VALET, el agua de belleza de efectos sorprendentes, puede influir poderosamente en su destino.

LOCUTOR: Usando METILINA VALET, asegurará la salud de su cutis, aliminando toda clase de afecciones del mismo.

LOC UTORA: Proteja su piel usando METILINA VALET, asegurando así la conservación de su belleza. METILINA VALET garantiza la salud de su cutis.

LOCUTOR : De venta en las buenas perfumerias.



DISCO+ SINTONIA - RESUELVE

---

Pelicula, NACIDA AYER.  
Tiempo: 5 minutos.

~~XXXXXXXX~~ CINES MONTECARLO- NIZA

Dia: Sabado 13 Septiembre 1952  
En: RADIO CIUB



DECO: ALEGRE ( el mismo de dias anteriores )

LOCUTORA.- Dialogos pescados al vuelo.

LOCUTOR.- Lo que hablaron los dos amigos en torno a la excepcional pelicula presentada por SUEVIA FILMS CESAREO GONZALEZ, " Nacida ayer".

SIGUE DISCO

PARES.- Prometiste ayer que me dirias algo mas de esa gran ~~interesante~~ pelicula de ~~estreno~~ estreno en los cines MONTECARLO y NIZA, *el lunes dia 15.*

DAMASO.- ¿ De NACIDA AYER ?. Chico cada vez que la recuerdo, que vuelvo a pensar en ella, luego de vista en sesion privada, me encanta mas. Tanto que estoy deseoso de que la estrenen para ir a verla de nuevo.

PARES.- Hay peliculas que saben mejor a la segunda y tercera proyeccion que a la primera. ¿ No es cierto ?

DAMASO.- Si son peliculas como NACIDA AYER si. Porque verás: el primer dia que las ves la fuerza de su dialogo, de sus situaciones, de sus aciertos te absorbe por completo. Estás solo pendiente de lo que pasa en la pantalla. Te atrae la trama. Te interesa y hasta te incita a plantearte una solucion ~~xxxx~~ antes de que llegue. Eso el primer dia. Pero no paras atencion en muchos otros valores que la cinta tiene y por ello se impone verla de nuevo.

PARES.- Es verdad. Eso lo he comprobado yo algunas veces al ver una pelicula mas de una vez. Si es mala resaltan mas sus defectos y si es buena, ~~se expresan~~ cosas que en la primera proyeccion no se ~~vieron~~. *aprecias* *vieron.*

DAMASO.- Con NACIDA AYER te pasará eso. Mira: aparte de la interpretacion que es genial, la pelicula en si es una satira tan contundente y acertada que te hace provocar continuamente la carcajada pero que tambien te hace pensar luego de haberla visto.

Ahi tienes un caso tipico ~~de~~ que refleja otros muchos, del hombre de negocios moderno que en muchos casos logra su fortuna por procedimientos que no son morales. El hombre sin escrúpulos, ambicioso, que arrastra a otros muchos porque siempre tiene la cartera abierta.

Los americanos, cuando en su cine quieren abordar la critica de sus propias cosas lo hacen con valentia y con ese buen humor que les caracteriza.

Y ese negociante en chatarra que aparece en la película NACIDA AYER simboliza a muchos negociantes modernos que incultos, sin sensibilidad, con su solo objetivo de hacer dinero, por el procedimiento que sea, han conseguido sus propositos aunque para ello hayan creado un clima de inmoralidad.

Hay, en el argumento de la película, mezclado un diputado que, por el dinero, se deja vejar y hasta se presta a manejos sucios cuando el negociante en chatarra lo necesita para sus propositos.

Pero no vayas a creer que todo esto está tratado con acritud o con energico gesto. Nada de eso: la película tiene su principal merito en eso: en que siendo una acusacion es divertidísima en su desarrollo. Todo se entiende a través de los episodios francamente humoristicos. Se ríe uno sin tasa ni medida por los tipos que aparecen, por sus dialogos y por sus reacciones.

RES.- Te he estado ~~xxxxx~~ escuchando con atencion dejandome llevar de la imaginacion mientras hablabas para acertar que papel juega en esa sátira, en esa acusacion, la bella e inculta corista. ¿ solo es un elemento decorativo ?

DAMASO.- No amigo: tiene el personaje una fuerza espiritual arrolladora y simboliza, a mi entender, lo beneficioso que es para el ser humano, para afianzar sus principios morales, el conocimiento de las cosas, el conocimiento de los valores humanos.

Cuando esa corista simple que solo piensa en sus abrigo de gran precio y en sus joyas empieza a conocer cosas de la vida y entre ellas a un hombre honrado que estima mas la honradez que el dinero, se transforma y se convierte en una mujer deseosa de superacion.

Judy Holiday está tan magistral en este papel que es merecidísimo el Oscar que se le dió como premio a la mejor actriz del año.

( Transicion ) Bueno: ya seguiremos hablando. Debo irme ya.

A RES.- Te espero mañana. ¿ Vendras ?

DAMASO.- Si.

A RES.- Me gusta mucho oírte hablar de cine porque veo que entiendes. Y francamente estoy deseando ver NACIDA AYER.

DECO SINTONIA

LOCUTORA.- NACIDA AYER es el triunfo de hoy. La película distinta a todas que le sorprenderá.

LOCUTOR.- 13643 representaciones en Broadway en 5 años! Este es el record de NACIDA AYER.

LOCUTORA.- NACIDA AYER la película que dió el OSCAR a Judy Holiday se estrena el lunes día 15 en los cines MONTECARLO y NIZA que inauguran con este film oficialmente la temporada de grandes exclusivas.

SIGUE DSINTONIA

13/9/52 (37)

EN CARPETA DE LOCUTORIO

ORO DEL RHIN

( Guion censurado anteriormente )



13/9/52 (38)

LOCUTOR.- Acaban de escuchar ustedes RADIO CLUB. Una produccion  
Cid para radio.

LOCUTORA.- En estos instantes el reloj marca las...horas y.....  
minutos.

DISCO SINTONIA



13/9/52 (39)

RADIO CLUB

SABADO 13 SEPTBRE. 1952

EMISIONES  
RADIESA

COPIA  
LOCUTORIO  
SOCIETAT DE RADIOFONIA  
C/PE. 12-1.  
TELEFONO 16501  
SECCION  
PROGRAMACION  
DISCO : SINTONIA "SAMBEL"

LOCUTORA : ¡ Sobremesa deportiva !

LOCUTOR : De nuevo en el aire, la emisión que todos los sábados ofrecemos a Vds. por gentileza de Perfumes Sambel, la firma creadora de la incomparable Agua Balsámica Sambel, el producto adecuado para la regeneración del cutis, después del afeitado.

LOCUTORA : ¡ Balsámica Sambel!

LOCUTOR : Y en nuestra semanal sobremesa, la palabra de una personalidad del deporte.

INTERVIEW, con.....

(cinta magnetofónica)

Falta Hoja SEP. 1952

LOCUTORA : Y toca a su fin nuestra semanal SOBREMESA DEPORTIVA.

LOCUTOR : ... que fué ofrecida a Vds. por gentileza de Perfumes Sambel, creadores de la famosa Agua Balsámica Sambel, un producto del que el hombre moderno no puede prescindir,

LOCUTORA A : Muchas gracias por la atención que nos dispensaron, y hasta el sábado próximo, si Dios quiere.

SUBE DISCO SINTONIA Y RESUELVE

Radio  
Club

13/9/52 (40)

EMISIONES  
RADIÉSE

XILOFON

LOCUTOR.-

Grata visita para Radio Club. Grata porque se trata de una persona que irradia simpatía y es al mismo tiempo un gran actor y director teatral. Junto a nosotros PEE CODONER.

Hace horas que ha llegado de Valencia. Viene a Barcelona a traer un saludo cordial de los valencianos amantes del teatro regional y a ofrecer a nuestro público algo que siempre ha deseado conocer: buenas obras de teatro valenciano.

La visita nos llega luego de unos éxitos sin precedentes en el Teatro Alcazar de Valencia.

No pecaremos por exageración si decimos que esos éxitos se deben fundamentalmente a Pepe Codoner, cuya modestia no querrá admitirlo así pero cuya evidencia es demostrable. Hombre de afición poderosa al teatro pudo emprender muy alto vuelo pero prefirió dedicar a Valencia y a su teatro todo su esfuerzo e ilusión. Y ahora se ven los resultados. Una temporada de éxitos ininterrumpidos que han conseguido algo que parecía imposible: dar nueva vitalidad al teatro valenciano interesando a gran núcleo de público.

Ese teatro, que aun tiene latente el calido aplauso de los valencianos es el que Pepe Codoner, actor y director, nos trae a Barcelona. Pero mejor será que le cedamos el microfono para que sea el propio Pepe Codoner que in les hable de ello.

Ante el microfono PEE CODONER.

LECTURA DE LAS CUARTILLAS DE SALUTACION  
POR PEE CODONER.

Escucharon ustedes a Pepe Codoner, actor y director teatral al que deseamos muchos éxitos en Barcelona.

XILOFON

COPIA  
LOCUTORIO

N. Calle

Sabado 13 - 9 - 52

RADIO CLUB

SABADO 13 SEPTBRE. 1952

13/9/52 (41)

EMISIONE  
RADIASE

COPIA  
RADIO CLUB  
SOCIETAT BARCELONA DE EMISIO  
TELEFONO 15501  
RADIO BARCELONA

LOCUTORA : ¡Artistas en Radio Club!

XILOFON.

LOCUTOR : Hoy nos visitan Miguel Nieto y la Orquesta Internacional de Alfonso Perpiñá.

Cuantos desde hace años escuchan RADIO CLUB, recordarán el nombre de Alfonso Perpiñá.

Hace tiempo esta Orquesta actuaba con frecuencia en nuestro programa cosechando siempre el aplauso del público.

El cumplimiento de numerosos y buenos contratos ha tenido esta Orquesta alejada de nuestro RADIO CLUB. Por ello, hoy, nos complace escucharla, acompañando a MIGUEL NIETO, porque su actuación nos trae el recuerdo de aquellos días y el grato sentimiento del saludo de unos buenos amigos de RADIO CLUB.

Escuchen ahora a MIGUEL NIETO, en: "POBRE GONDOLE RO" de Llosas.

ACTUACION

Escuchen a Miguel Nieto acompañado por la Orquesta Internacional de Alfonso Perpiñá. La popularisima canción de moda: CAMINEMOS. Es el ofrecimiento que para Vds. tienen seguidamente estos artistas.

ACTUACION

Y para finalizar su actuación de hoy, Miguel Nieto y la Orquesta Internacional de Alfonso Perpiñá, interpretan uno de los éxitos de nuestro buen amigo Vicente Sabater,

Escuchen: ¡Ay mi chiqueta!

ACTUACION

LOCUTORA: Esta ha sido la actuación de MIGUEL NIETO con la Orquesta Internacional de Alfonso Perpiñá.

XILOFON.

13 SEP. 1952  
Xap...  
RADIO CLUB

13/9/52 (42)

# SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1

DEPARTAMENTO  
DE  
PROGRAMACIÓN

## PROGRAMA

Ola vileo

AUTOR José Luis Saura

TEMA Revista del 47

RADIAR EL 13-5-52

HORA 16

DURACIÓN

2.ª AUDICIÓN EL

CENSURA INTERIOR

CENSURA OFICIAL

OBSERVACIONES

V.º B.º

EL JEFE DE PROGRAMAS,



DEPARTAMENTO  
DE  
EMISIONES Y PRODUCCIÓN

DIRECCION GENERAL DE RADIODIFUSION  
Intervención de Emisoras Privadas - BARCELONA  
AUT. 12 SET 1952  
Fecha

## MONTAJE

DIRECCIÓN GENERAL

LOCUTOR

ACTORES

LOCUTORA

SELECCIÓN MUSICAL

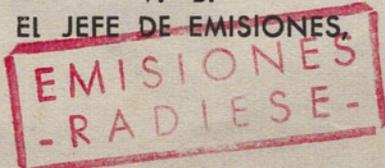
EFFECTOS DE SONIDO

OBSERVACIONES

DIRECCIÓN ACTORES

V.º B.º

EL JEFE DE EMISIONES,



RADIADO

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION.  
EMISORA: RADIO BARCELONA.  
PROGRAMA: CLAVILEÑO.  
DIA: Sabado, 13 de septiembre de 1952.  
HORA: 16.--  
GUION: José M<sup>a</sup> Bayona.

13/9/52 (43)

(NOTA DE SINTONIA)

Ira.- "CLAVILEÑO", revista del aire de la emisora E.A.J. 1  
RADIO BARCELONA.

NUM. AÑO: FECHA.

Guion y realización de José M<sup>a</sup> Bayona.



Ira.- PORTADA

(SONIDO: DISCO)

Ir.- Un perfil biografiado de Don Juan de Lacierva y Cordorniu.

Ira.- En el mes de Septiembre de 1918 Don Juan de La Cierva y Cordoniú, cruzó el Canal de la Mancha por primera vez, con el autogiro de su invención, causando con ello verdadera sensación en todo el mundo.

Ir.- "CLAVILEÑO", conmemora, el 22 aniversario de esta travesía con esta portada a la memoria del gran inventor español.

(SONIDO: DISCO)

LACI.- Querido Vitorica, acabamos de marcar una fecha memorable en la aviación mundial.

VITO.- Es un avión mas. En lugar de un motor, tres.

LACI.- Tu lo has dicho. Hemos construido el primer trimotor del mundo. Si logramos volar con él, veras como no pasaran muchos años, que volaran por el espacio, aviones con cuatro o mas motores.

VITO.- Tienes razón. Bueno. Los motores están ya en marcha. ¿Qué esperamos?

LACI.- Nada. A volar se ha dicho. Que Dios nos ayude, y nos guarde.

(SONIDO: AVION QUE DESPEGA....Y EN VUELO)

LACI.- ¿Qué te parece Juan? Es formidable los tres motores al unisono.

VITO.- Responde a los mandos perfectamente. La verdad, no estaba muy seguro del éxito.

LACI.- Oye. Hay algo que falla. Perdemos velocidad. Este mal endémico. Hay que solucionarlo.

VITO.- Es cosa de aterrizar.

LACI.- Lo intentaremos.

(SONIDO: MOTOR AVION)

NARR.9 Como consecuencia de la pérdida de velocidad, el trimotor aterrizó mal y quedó deshecho. Pero se había dado ya el primer paso para llegar del trimotor a los grandes "Stratocruisers" de hoy.

(SONIDO: DISCO FUERTE)

LACI.- Yo creo Vitorica, que lo que hace falta verdaderamente es idear un aparato sobre el cual ningún peligro pueda representar la

pérdida de velocidad.

13/9/52 -2- (44)

VITO.- Es ello algo tan difícil. Es como si hubieras de inventar de nuevo al avión...

IACI.- Es difícil. Pero lo creo posible.

VITO.- Puedes intentarlo.

IACI.- Lo intentaré.

(DISCO CORTO)

NARR.- Fué entonces cuando puso especial empeño en idear un aparato sobre el cual ningún peligro pudiera representar aquella pérdida, logrando, tras largos y profundos estudios descubrir y perfeccionar un aparato que fué la admiración de los técnicos del mundo entero y que ha revolucionado la ciencia del vuelo.

(DISCO MARCHA Y MULTITUD DE FONDO)

NARR.- Entre las "performances" principales efectuadas por el autogiro, pueden citarse la primera travesía del canal de la Mancha (ahora hará 22 años-), pilotando el aparato el mismo inventor y llevando un pasajero; el aterrizaje del autogiro en los muelles de Nueva York para recoger al señor La Cierva a su llegada a América y el aterrizaje en los jardines de la Casa Blanca (Washington)

(SUBE DISCO MARCHA Y MULTITUD. QUEDAN DE FONDO)

(APLAUSOS ACTORES)

IACI.- Gracias. Señor Presidente, agradezco de todo corazón el alto honor que significa para mi, el que me hayais permitido aterrizar en los jardines de vuestra mansión. Agradezco vuestro gesto, y la acogida que me ha dispensado vuestra gran país.

(APLAUSUS. SUBE FONDO MARCHA Y MULTITUD)

PRESI.- Como Presidente de los Estados Unidos agradezco vuestras palabras, nonles como vuestra obra, y me complazco en patentizaros mi mas vivo deseo de que vuestro autogiro pueda ser util para la seguridad de la humanidad y para él progreso del mundo.

(APLAUSOS CUADRO. SUBEN MARCHA Y MULTITUD)

NARR.- Cabe destacar luego, el aterrizaje y despegue en el puerto de Valencia, en marzo de 1934, de un aparato pilotado por su inventor, desde el buque español "Dédalo", cuya cubierta útil era de reducidas dimensiones.

Don Juan de la Cierva consiguió el Gran Premio destinado al ~~mas~~ mas resonante perfeccionamiento de la aviación, y, entre otros cargos, fué miembro del Consejo Superior de Aeronáutica. Don Juan de la Cierva murió en Croydon, el 9 de diciembre de 1936.

Hoy el autogiro tiene una gran importancia y cumple numerosas misiones, tanto en las tareas de paz como en las de guerra, y son muchos los países que han provisto de este tipo de autogiro a sus aviaciones militares y navales.

(SONIDO: DISCO)

Lr.- Han escuchado Vdes. como portada un perfil biográfico de Don Juan de La Cierva y Codorniu, sabio español, inventor del autogiro.

13/9/52

(45)

Ir.- Estampas del Aire.

(SONIDO: DISCO)

Ir.- La historia que hoy vamos a relatarles no es nueva. Cuando ocurrió, la prensa y la radio hablaron de ella...Pero hoy la actualidad, nos la trae de nuevo mucho mas completa ante nuestro micrófonos porque hemos revivido la historia con todo detalle y calor al hablar con uno de sus protagonistas: Robert Jurek.

(SONIDO: DISCO)

ROB.- Si señor. Soy el piloto polaco Robert Jurek, el mismo que hui de Varsovia con mi compañero Jan Josaeszinski.

RED.- Leimos la historia e incluso radiamos la noticia, ¿pero tendrá usted inconveniente un explicarnosla al detalle?

ROB.- Ningún Inconveniente. !Eh! Garçon, Dos martinis.

RED.- !Oh, no se moleste!...La verdad es que no bebo.

ROB.- Hoy lo hará a mi salud...que como verá pasó sus apuros.

RED.- Cuento, cuento.

ROB.- Hará cosa de dos años, que un bien dia aterrizaba en el aeropuerto de Orly, en Paris, el avión correo de Varsovia.

(SONIDO: ATERRIZAJE AVION)

MECA.- Eh, Monrau...Abre las puertas del hangar seis, que llegó el D.C.4 de los polacos...

VOZ.- Pero si acaba de aterrizar...

MECA.- Pues mira, lo están remolcando ya en dirección hacia acá...Ha llegado con un solo pasajero...Es decir, una pasajera.

VOZ.- !Vaya negocio!

MECA.- Bueno...Dá el automático de la puerta, que se acerca el avión.

VOZ.- Está dado ya...

(SONIDO: MOTOR COCHE)

VOZ 2ª.-Eh: aqui teneis el polaco...

MECA.- ¿Hay que repasarlo?

V.2ª.- Naturalmente y cargarlo de esencia. Bueno muchachos...Hasta otra.

MECA.- Estos D.C.4 han dado un resultado magnífico.

(SONIDO: PATADAS SIGUE CONVERSACION)

V.2ª.- Si. Es un buen aparato.

MECA.- Oye...juraria que se oye golpear dentro del aparato.

VOZ.- ¿Estás segure?

MECA.- Segurísimo.

VOZ.- ¿Y si llevara alguien escondido dentro...?

MECA.- Si es que en este mundo no existen fantasmas, el hecho real es que estos golpes son patadas de algunas persona...!Vamos! hay que sacarlos de alli...

VOZ.- Los golpes son cerca de la puerta de acceso de la carlinga...



(SONIDO: PATADAS EN UNA PLANCHA O MADERA)

13/9/52

-4-

(46)

VOZ.- Juraría que estos ruidos proceden del interior del avión...

(SONIDO: PATADAS)

MECA.- Estos golpes son en el fuselaje.

VOZ.- ¿Cómo se habrá metido dentro?

MECA.- Conocerá el avión mejor que nosotros. Los golpes suenan, en el único lugar del D.C.4 donde es posible meterse un hombre. Y seguramente se habrá metido dentro, por el agujero que llevan los D.C.4 en el suelo de la carlinga.

VOZ.- ¿El agujero por donde se verifican los hilos de mando del aparato?

MECA.- ¡El mismo!

VOZ.- Pero está cubierto por una gruesa plancha.

MECA.- Alguien le ayudaría a colocarla...

VOZ.- Bien...Ahora les ayudaremos nosotros...¿Quieres coger este lado?

MECA.- Venga...aupa...

VOZ.- Ya está...Ande muchacho...Salga si puede.

ROB.- Por fin...¿Quieren darme la mano?

VOZ.- Venga, suba...

ROB.- Ahora tu, Jan...

MECA.- ¡Caramba!...La huida es por partida doble.

JAN.- Si, señores...Dos en uno...Después de vivir 28 horas de tremenda angustia.

MECA.- Vengan con nosotros que tomaran Vdes. algo caliente.

ROB.- Parece un sueño...Pero estamos en Paris.

(SONIDO: DISCO PUENTE)

ROB.- Así llegamos a Paris. Bueno. A su salud, amigo periodista.

RED.- Gracias...Pero dígame, ¿cómo lograron huir de Varsovia?

ROB.- Trabajábamos como mecánicos de la compañía polaca Lot en el aeródromo de Varsovia y desde hacia dos meses que preparábamos nuestra evasión...Recuerdo que acordamos huir el día que...

(SONIDO: ATERRIZAJES Y DESPEGUES)

JEFE.- Camaradas Robert Jurek y Jan Josacs-zinski.

ROB.- Aquí estamos...¿Qué deseas camarada director?

JEFE.- Acercaos.

ROB.- Enseguida.

JAN.- Habla...¿Qué pasa?

JEFE.- Bien sabéis que hasta ahora, se os ha tenido en bastante estima en este aeropuerto, y en el partido, se supuso siempre que tenía en vosotros dos fieles adeptos...

JAN.- ¿Y no es así?

JEFE.- Yo creo que sí...Pero habéis sido denunciados, y la policía secreta os tiene en la lista de sospechosos.



ROB.- Bien sabes camarada, que no es verdad...

13/9/52 (47)<sup>-5-</sup>

JEFE.- Lo siento...Creo que he hecho aun demasiado en advertiroslo...

ROB.- Presentaré prueba de mis antecedentes...Yo no luché contra los rusos.

JAN.- Ni yo tampoco.

JEFE.- Pues yo si...Claro que ellos lo sabian...(SEXIE) Bueno...salud, camaradas...Y espero que sus aparatos seguirá, como hasta ahora, sin averia alguna en su marcha....

JAN.- ¿Has oido Robert?

ROB.- Claro...Todo esto me da muy mala espina...Supongamos que por desidia del piloto o por falta de piezas nuevas, uno de los aviones a nuestro cuidado le ocurre algo. ¿Qué pasará?

JAN.- Pues que Jan y Robert, que ya están en la lista negra...Pum, pum.

ROB.- ¡Y sin que ocurra nada! Estamos expuestos a ser detenidos de un momento a otro.

JAN.- Solo nos queda un camino...Huir.

ROB.- ¿Cómo?

JAN.- ¡Con un avión!

ROB.- Es imposible. Están siempre vigilados por la policia...

JAN.- Siempre, no...Si te has fijado de una y media a dos de la tarde, se retira la vigilancia, para almorzar...

ROB.- Seria cosa de aprovechar esa media hora...

JAN.- Habremos de estudiarlo rápidamente.

ROB.- Nuestro trabajo nos permite ya el acceso a los talleres de reparaciones...

JAN.- Solo nos queda por saber donde podemos ocultarnos en el aparato.

ROB.- Jan...Tu tienes confianza en Dios como yo...

JAN.- ~~Si~~...Cuidado Robert...

ROB.- Verás como Él nos ayudará...

(SONIDO: DISCO PUENTE)

ROB.- Seguidamente hicimos numerosas pruebas y finalmente llegamos a la conclusión de que era posible ocultarse bajo el suelo del aparato, cerca de la puerta de acceso a la carlinga. En los DC-4 un agujero situado en el suelo de la cabina de equipajes permite verificar los hilos de mando del aparato. Teníamos que pasar por ese agujero cubierto por una plancha. Cuando nuestro plan se halló ultimado...

ROB.- Bien Jan...Yo creo que el plan es seguro...¿Ahora donde crees tu podemos dirigirnos, con mas seguridades?

JAN.- Yo creo que Paris es la meta ideal.

ROB.- Si. Tambien creo que alli es donde seremos mejor recibidos.

JAN.- El aparato correo de Paris, partirá a las nueve horas de pasado mañana miercoles.

ROB.- Estoy pensando, que habremos de seguir antes un regimen alimenticio especial, a fin de no sentir molestias durante el viaje.

JAN.- ¿Que hay que hacer? ¿No comer ni beber hoy, ni mañana?

ROB.- No tanto...Pero escucha...hay que sacrificarse un poco...Deberemos suprimir de nuestras comidas...

13/9/52 (48)

(SONIDO: SUBE RAPIDO DISCO PUENTE)

ROB.- El dia siguiente seguimos un regimen alimenticio especial. Poco antes de las 2, nos introdujimos por el orificio y un compañero colocó la plancha. A los pocos minutos oimos pasos: la policia se habia colocado nuevamente junto al aparato. Cayó la noche. No podíamos dormir. Comimos nuestra primera ración de un paquete de bizcochos y tabletas de chocolate que habiamos colocado junto a nosotros. Para darnos la ilusión de que fumábamos, teníamos cada uno un cigarrillo en la boca a través del cual aspirábamos. Nuevos ruidos de pasos nos indicaron algunas horas después que empezaba a amanecer. Nos estrechamos en silencio la mano. El dia que se iniciaba representaba para nosotros algo inmenso e infinito. Debía ser alrededor de las 8, cuando alguien subió al avión. Era el agente de aduana. Le oimos registrar todo el aparato. Poco después subió la tripulación. Hacia las 9...

AITAVOZ.- Atención los pasajeros para Paris...No retrasen su subida al avión. Partirá dentro de cinco minutos...Viajeros para Paris...

(SONIDO: DESPEGUE AVION Y AVION EN RUTA)

ROB.- Pero quedamos mas que sorprendidos cuando solo oimos los pasos de una persona. El avión no llevaba mas pasaje dque una mujer. Al principio sufrimos frio. El avión debia colar a mas de 2.000 metros de altura y el fuselaje de aluminio no nos aislaba suficientemente. Empezábamos a sentir agudos dolores en la espalda...

JAN.- Robert...¿No te duele la espalda?

ROB.- Horriblemente, !es el frio que se mete hasta el tuétano! Pero no te desanimas...Al final de nuestros sufrimientos está en Paris...

JAN.- Lo sé...Por eso aguantaré tanto como pueda...

ROB.- Lo que siento, es que quien sabe cuando veré de nuevo a mi esposa, y a mi hija...

JAN.- ¿Cuánto tiempo tiene tu pequeña, Robert?

ROB.- Dieciocho meses...Fué una pena el tener que huir...Pero de no haberlo hecho las habria perdido para siempre. Ahora me queda la esperanza de que algun dia volveré a verlas. Tu por lo menos Jan, no tienes esta preocupación siendo soltero...

JAN.- Pero tuve otras...Recuerda que hice la guerra con Anders, y pasé en Londres los peores bombardeos con que fué atacada la capital británica...Fué entonces cuando estuve a punto de casarme...

ROB.- Estabas ya en aviación, ¿no?

JAN.- Entré en ella cuando fui adscrito a la batalla de radar...y en las trincheras de aquella batalla silenciosa, fué donde conocí a Helen.

ROB.- ¿Y que te ocurrió con Helen?

(DISCO PUENTE)

JAN.- ¿Es que conocia ya todo lo que se refiere a la radio, Miss Hellen?

HE.- Mi padre era el presidente de la Asociación Británica de Emisoras de aficionado...Y como él es ya anciano me presenté yo al efectuarse el llamamiento a los propietarios de emisoras.

JAN.- Y ahora ya ve. La batalla aérea continua, pero ha adquirido un nuevo sentido estratégico. Los ataques diurnos fueron suprimidos y ya ve que ahora estamos tranquilos por lo menos de dia.

HEL.- Y pronto lo estaremos de noche. Uno de estos dias se distribuiran a todos los puestos el nuevo aparato de radar "Panorama"



1319152 (49)

- JAN.- Lo extraño es que haya sido construido tan rapidamente.
- HEL.- Desde el comienzo de la batalla del aire el alto Mando de la RAF habia previsto la entrada inminente en juego de los ataques de noche alemanes, y los laboratorios trabajaban febrilmente. Jamás la ciencia inglesa del radar realizó un esfuerzo comparable al que desarrolló durante estos meses.
- JAN.- Y asi han logrado ganar la carrera con el poco tiempo que les quedaba a su disposición.
- HEL.- La solución teórica era conocida, consistia en instalar puestos de radar en los mismos aviones, pero las dificultades parecian prácticamente insuperables. ¿Cómo reducir en efecto las dimensiones de una estación terrestre de ondas ultracortas para hacerla entrar en una carlinga cuando las antenas de un poste que funcionaba sobre diez metros eran ya demasiado largas?
- JAN.- Claro. ¿Dónde se tomaria en el avión la energia necesaria?
- HEL.- Casi todos los sabios, los teóricos, los técnicos británicos, y toda la industria inglesa trabajaron durante el verano de 1940 en el perfeccionamiento de los aparatos que debian traer el dominio q e todos esperaban en la batalla nocturna.
- JAN.- Y, el resultado de este gigantesco esfuerzo no se hizo esperar.
- HEL.- Naturalmente. A fines de año un aparato radar funcionaba con una longitud de onda de 1.5 metros, e inmediatamente fué construido en serie. Se le llamó "Mark IV", estaba alojado en un avión e indicaba la posición y la dirección del enemigo a una distancia comprendida entre los 200 metros y los 6 kilómeyros. Pero quedaba todavia por dirigir a los cazas nocturnos desde el suelo hasta los 6 kilómetros de las formaciones alemanas, distancia en la que ya se podian utilizar los aparatos de a bordo autónomos.
- JAN.- La red de radar en el suelo no bastaba para esta misión?
- HEL.- No. Pero grupos de estudiosos científicos especializados se empeñaron en encontrarle solución al problema. Por un cálculo relativamente simple, lograron una proeza de la técnica del radar e inventaron el aparato llamado "Panorama" o "G.C.I". Según el comandante French, es posible que mañana tengamos ya uno aqui.
- JAN.- Estaré intrigado hasta que lo vea...Bien, Miss Helen...Mi propósito, cuando he venido a verla en su sección, no era ni el de hablarle de radar, ni de cosa parecida...
- HEL.- ¿Qué es lo que deseaba de mi, Jan?
- JAN.- La verdad es que queria invitarla. Hasta las nueve no entro de servicio. Son seis horas que tengo libres...
- HEL.- Las mismas que yo...
- JAN.- ¿Acepta mi compañía?
- HEL.- Es Vd. un chico simpático...No puede negarsele...
- KAN.- ¿La espero pues, a la salida del aeropuerto?
- HEL.- De acuerdo.
- JAN.- Gracias...Adios.
- (SONIDO: DESCO PUENTE. SONIDO: RUIDO DESPEGUE AVIONES, etc.)
- JAN.- ¡Hola!
- HE.- ¡Hola!
- JAN.- Creo que primero es cosa de comer, ¿no?
- HEL.- Naturalmente. No vamos a pasearnos toda la tarde con el estomago



vacio...

13/9/52 (50)-8-

JAN.- Bien...Usted manda...El "jeep" está listo, solo falta citar la dirección precisa a tomar...

HEL.- A mitad del camino de Londres, hay una magnífica parada, donde se come perfectamente y creo que no resulta caro...Dá a la misma carretera...

JAN.- ¿El meson de Eduardo?

HE.- El mismo.

JAN.- Vamos pues. Adelante, Jan.

(SONIDO: MOTOR COCHE EN MARCHA. SONIDO: GALLINAS)

HEL.- Cuidado Jan...!Que va Vd. a dejar Inglaterra sin gallinas! (RIE)

JAN.- Serian gallos...Porque gallinas, se ha visto que no quedan...

HEL.- Bueno...Aquí está "El meson de Eduardo".

(SONIDO: PARA EL COCHE)

HEL.- (RIE) Nunca hubiera creído que los polacos fueran tan graciosos.

JAN.- No siempre hemos de estar tristes...Chopin, compuso partituras muy emotivas, pero también tiene algunas de alegres. Quiero que escuche una de ellas...Eduardo tiene algunos discos buenos. ...Entremos.

(SONIDO: SUBE DISCO CHOPIN ALEGRE. SOBRE RUIDO CERVECERIA)

JAN.- ¿Que le parece Hellen la música de mi paisano?

HEL.- En realidad Vdes. los polacos son muy románticos, ¿no?

JAN.- Somos patriotas y religiosos por autonomasia...Y por ello no es de extrañar que seamos lo que se dice románticos puros...Yo no puedo negarlo lo soy...Soy plenamente sensible a la amistad, al afecto...Cuando una mujer me gusta, nace en mí por ella una veneración solo comparable a la que profesamos a nuestras virgencitas.

HEL.- ¿Y eso le ocurre muy a menudo?

JAN.- ~~Raras~~ veces...Una vez en Polonia, y otra en...Pero no vale la pena de comentarlo...

HEL.- Dígame, Jan, ¿dónde?

JAN.- Si Vd. insiste...!En Inglaterra!

HEL.- ¿Y ella se llama?

JAN.- ¿No lo adivina?

HEL.- No me dirá ahora que soy yo...

JAN.- ¿Le gustaría serlo?

HEL.- ¿Por qué me lo pregunta?

JAN.- Porqué sería interesante saber lo que piensa usted sobre el particular.

HEL.- ¿Y cuanto lo sepa usted?

JAN.- Sabré si es que esta bella figurilla, está simpariquisima personilla, guarda dentro de su ser un corazón de mujer o de esfinge.

HEL.- Porqué supone que puedo guardar un corazón de esfinge?

JAN.- No sé...pero la veo tan preocupada siempre por sus trabajos,



que alguna vez he pensado que su padre le enseñó únicamente a querer lo científico, y prescindir de lo sentimental, de lo humano.

HE.- Jan. Puede que a veces mi manera de ser, aparente lo que usted insinúa, pero puedo asegurarle que soy tan humana, y tan sentimental como pueda serlo usted. Soy mujer de verdad...Quizás demasiado sería para mi juventud, pero es mi carácter. Nada puedo hacer para cambiarlo.

JAN.- Así, ¿cree Helen que puede usted querer, como la mas apasionada mujer?

HEL.- Puedo querer...pero naturalmente, para ello es necesario que exista la causa. De que yo me enamore primero. De que el hombre que me quiera reúna las condiciones minimas que yo creo necesarias para que yo pueda corresponderle como se merece.

JAN.- Helen. ¿Cree que este hombre pudiera ser yo mismo?

HEL.- ¡Vaya pregunta! Le veo un buen chico, pero la verdad nunca he pensado en que usted...

JAN.- Helen. Yo si que he pensado en usted...

HEL.- ¿En mi?...

JAN.- En usted Helen, en usted...Para mi no existe hoy otra criatura mas preciosa en el mundo...

HEL.- Jan....Le desconozco.

JAN.- No crea que he cambiado. Soy el mismo...Serio, humano a carta cabal. Tan hombre como siempre...pero, enamorado...Enamorado de usted...tan enamorado que para mi no existe ya otra mujer en el mundo...Le juro que su recuerdo es constante en mi persona...Noche y dia me acompaña...Ya solo vivo para usted, Helen...

HEL.- Jan...¿de verdad se enamoró Vd. de mi?

JAN.- De verdad...se lo aseguro...ahora que no le pido que me conteste ahora...Sé que para Vd. será una sorpresa...Pero le ruego que haga los posibles para correspondirme...¿Lo hará Helen?

HEL.- ¡Lo haré Jan, lo haré! Y estoy segura que llegaré a quererle, pronto, muy pronto.

JAN.- Helen...amor mio.

HEL.- Jan...!Oh, mi Jan!

(SONIDO: DISCO. SIRENAS Y AVIONES.)

(SONIDO: BOMBARDEO ESTUDIO Y ANTIAEREO DISCO)

JAN.- Pero un inesperado y suicida ataque enemigo truncó aquel idilio que acababa de iniciarse..."El meson de Eduardo", acabó aqu lla tarde...Helen no resistió la metralla enemiga. y yo aunque quedé malherido, me incorporaba al cabo de un mes a mi destino...

CAPI.- Los siento Jan...Pero sea Vd. valiente.

JAN.- Soy polaco, capitán...De la misma manera, perdí a mi madre...Estaria escrito...

CAPI.- Venga, venga...Que verá Vd. a nuestro nuevo radar "Panorama". Es algo formidable....Vea.

JAN.- Con lo entusiasmada que tenia este nuevo radar a Hellen...

CAPI.- He aqui como funciona este aparato. Sometida a un movimiento de rotación permanente, una antena emisora (de forma de un espejo cóncavo) el haz de ondas, debe barrer, sector por sector, el conjunto del espacio aéreo, hasta realizar un circulo completo. La utilización de la longitud de onda de 1,5 metros, permitió construir

una antena lo suficientemente manejable para permitir mecánicamente una rotación completa en 20 segundos.

JAN.- Entiendo, capitán...

CAPI.- El haz del radar, constantemente en movimiento rotatorio, se refleja bajo la forma de un rayo luminoso sobre un disco deslustrado, especialmente preparado. Cuando el espacio aéreo está libre de todo objetivo, el citado disco se alumbra nada mas que débil y regularmente. Si un avión penetra en la zona de observación, las ondas eléctricas "emitidas" se reflejan, y producen bruscamente en el instante sobre el disco un reforzamiento intenso del rayo luminoso. La dirección queda registrada.

JAN.- ¡Es formidable! Pero, ¿y la distancia?

CAPI.- Por lo que respecta a la distancia, se conoce, sobre una escala graduada. El punto brillante, sobre el disco fosforescente y deslustrado, representa al avión. Teniendo en cuenta que el haz de ondas, vuelve sobre el objetivo nuevamente cada 20 segundos, las menores evoluciones de los aparatos enemigos, se registran automáticamente sobre la pantalla.

JAN.- Parece increíble.

CAPI.- Pues ya ve Jan. Lo increíble se ha convertido en realidad. La onda ultracorta priva al avión de su poder mágico de hacerse invisible. El espacio aéreo de donde hasta ahora habia surgido la sorpresa como un relampago, se le mostrará ahora, ante los ojos, como un libro abierto.

JAN.- En concreto, ¿quien será el inventor del radar?

CAPI.- Son varios. Pero entre ellos se destaca "un hombre" que los ingleses no están dispuestos a olvidar. El de Watson Wett, sobre quien recae una gran parte del mérito de haber logrado crear, antes de que fuera demasiado tarde, el único instrumento capaz de evitar el aniquilamiento del país.

JAN.- ¿Porqué no dispusimos de él, unos meses ajtes? Porqué...(LLORA)

CAPI.- Animo Jan...No se lo tome asi...

JAN.- Es que si hubiéramos dispuesto de él, Helen no habria muerto...

CAPI.- ¿Quien sabe Jan, quien sabe?

JAN.- Lo cierto es que todo me recuerda a Hallen. Pienso en la ilusión con que ella esperaba ver funcionar este radar...¿Porqué se la llevaria Dios, cuando tan felices hubiéramos podido ser, juntos, siempre juntos?

CAPI.- En el libro de Dios cada humano tenemos señalado nuestro dia...

JAN.- Pero Hellen era un ángel...

CAPI.- Quizás por eso, Dios la quiso entre los suyos...

JAN.- Es posible...Pero yo no puedo olvidarla, capitán, no puedo...(SOLLOZA)

(SONIDO: SUBE DISCO. "CONCIERTO VARSOVIA" Y ENTRA AVION EN RUTA)

ROB.- Esto me contaba Jan, durante el interminable viaje de nuestro avión...Para que olvidara su tragedia, no supe decirle otra cosa que hablarle de la posible tragedia nuestra.

(SONIDO: SUBE DISCO AVION CORTO)

ROB.- Oye Jan...¿Y no podria ser que mediante el radar nos localizaran ahora aqui dentro del aparato?

JAN.- No temas...Vefás como llegaremos a Paris sin contratiempo...Ade-

más, fijate, como cuida su trabajo el radiotelegrafista...

(SONIDO: SUBE SONIDO MOTORES)

ROB.- En efecto, por la rendija de la plancha vimos un espectáculo insospechado que nos hizo olvidar por unos instantes todos nuestros sufrimientos; el radiotelegrafista había abandonado su puesto y estaba cortejando a la pasajera. Hacia las 11, el aparato descendió y un ligero choque nos hacia saber que habíamos aterrizado. Debíamos hallarnos en Berlín. Unas horas después tomamos tierra por segunda vez. En este momento, cuando creimos haber alcanzado nuestra meta, sentimos una gran angustia. La pasajera y la tripulación habían descendido. El aparato fué remolcado hasta un cobertizo. Súbitamente oímos hablar junto a nosotros, pero no en francés, sino en checo. Pensamos por un momento que el avión había sido desviado de su ruta y había aterrizado en Praga. Esperábamos que la Policía nos sacara de nuestro refugio. Empuñamos los cuchillos, única arma con que contábamos. Por fortuna en seguida oímos hablar frances. Empezamos a dar patadas en el fuselaje del aparato, entonces se aproximaron al avión y nos extrajeron de nuestro escondite. Habíamos vivido 28 horas de tremenda angustia.

RED.- Verdaderamente serian horas terrinles...

ROB.- Lo fueron, pero ya pasó...En fin amigo...hasta otro dia...Mis vacaciones es son cortas...y hay que aprovecharlas...Salude a los españoles de mi parte.

(SONIDO: SUBE DISCO)

=====  
Lr.- La oficina de Viajes interplanetarios habla a los radioescuchas de la Revista del Aire...

(SONIDO: DISCO)

Lra.- El viaje a la Luna no es una imposibilidad científica.

Lr.- Lo aseguran los mejores científicos astronautas mundiales.

Lra.- Lo creen todos los inscritos en nuestra oficina de Viajes Interplanetarios.

(SONIDO: DISCO)

Lr.- Siguen llegando a nuestra Oficina, las solicitudes de carnets de reserva de plazas para los viajes interestelares que se llevarán a cabo a partir del 1974, con los aeronaves actualmente en periodo de pruebas en los Estados Unidos.

Esperamos nuevas inscripciones de todos los jóvenes audaces, hombres, señoras y señoritas valientes que no les atemorice volar hacia los espacios que hoy nos son vedados. Remitan dos fotografías, nombre, edad y dirección a la revista del Aire, y el próximo sábado será radiada su inscripción para el viaje interestelar y se les remitirá el carnet de reserva de plaza, el cual les dará derecho, además, a participar en los sorteos de viajes a las principales capitales europeas, así como a vuelos cortos sobre Montserrat, Costa Brava, y Barcelona, viajes ofrecidos por las más importantes compañías aéreas que tocan en Barcelona, como la Air France, la Ali Flotte, Iberia, etc.

Lra.- Las solicitudes recibidas esta semana son las de:

(SONIDO: SINTONIA)

Lr.- Y a su hora finaliza "CLAVILEÑO", la ágil revista del aire de RADIO BARCELONA, que se radia todas las semanas con la colaboración del Cuadro Escénico de la Emisora, bajo guión de José<sup>ma</sup> Bayona.

# SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1

2

DEPARTAMENTO  
DE  
PROGRAMACION

## PROGRAMA

PROGRAMA "LAMPARA VOTIVA" Participacion INFANTIL

AUTOR Casademont  
RADIAR EL Sábado dia 13 Sept.  
DURACION 15 m.  
CENSURA INTERIOR \_\_\_\_\_

TEMA Benefico-infantil  
HORA 16,--  
2.º AUDICION EL \_\_\_\_\_  
CENSURA OFICIAL \_\_\_\_\_

OBSERVACIONES \_\_\_\_\_

V.º B.  
EL JEFE DE PROGRAMAS



DEPARTAMENTO  
DE  
EMISIONES Y PRODUCCION

## MONTAJE

DIRECCION GENERAL \_\_\_\_\_

LOCUTOR Casademont  
LOCUTORA Montero  
SELECCIÓN MUSICAL \_\_\_\_\_  
EFECTOS DE SONIDO \_\_\_\_\_  
OBSERVACIONES \_\_\_\_\_

ACTORES \_\_\_\_\_  
DIRECCION ACTORES \_\_\_\_\_

V.º B.º  
EL JEFE DE EMISIONES,



RADIADO \_\_\_\_\_

Inter-votación de las Emisiones Radiadas - BARCELONA  
AUTORIZADO  
Fecha 13 SEP. 1952

13/9/52 (55)

PROGRAMA INFANTIL "PRO LAMPARA VOTIVA"

EMISION DE LAS PEÑAS PAUPINISTAS

SABADO DIA 13 de Septiembre de 1952.



( COMPASES SINTONIA )

Lra.- Queridos niñas y niños muy buenas tardes a todos...

P.P.- ~~Bones tardes bona hora~~ Bona nit i bona hora...

Lr.- Buenas tardes niños y niñas....

Lra.- Porque has dicho buenas noches Pau Pi?...

P.P.- Perché ja es fosc....

Lr.- Que va a ser ya de noche!. Hay bastante luz todavia.  
Los días son más cortos pero hasta las 8 de la tarde no  
obscurece....

P.P.- Doneses jo ho veig tot ben fosc...

Lra.- Naturalmente...mírelo....

Lr.- Quieres hacerme el favor de obedecerme de una vez?...Quitate  
enseguida mis gafas

P.P.- Qye vol dir que no m'estah bé....

Lr.- Naturalmente que lo ves todo a obscuras....estas gafas son  
para el sol...mejor dicho -contra el sol...Deben llevarse para  
ir por la calle y no para estar ahí dentro...

Lra.- Además no son tuyas y te vienen un poco grandes....

P.P.- Oh...només dels costats....Que l'hi han costat molt;...

Lr.- No recuerdo chico....las compre a principios del verano...  
me las has visto un millon de veces y ahora te has encapri-  
chado con ellas....

P.P.- Deiximelas portar un rato....

Lra.- Vas a parecer un mochuelo....

P.P.- El papa en te unes per lleguir....

Lra.- ~~Elles~~ son graduadas....no son como estas...

P.P.- Aquellas allarguen molt...fins hi tot ...miri si allarguen  
que ja veu la setmana entrant.

Lr.- Bueno...dejate de pamplinadas y deja de una vez las gafas donde  
estaban.



*Geniu*

P.P.- Si señor. Es mes ranci....!

Lr.- Que murmuras....

P.P.- Nop.nada...res...res....que son molt macas...vethua-aci.

Lr.¿ Bien queridos niños y niñas...vamos a dar seguidamente la relacion de los donativos recibidos ultimamente para nuestra suscripcion pro Ampara votiva de los Radioyentes a la Virgen de Montserrat y cuya participacion infantil va cada dia aumentando gracias a la generosa colaboracion de todos vosotros que mandais vuestro granito de arena para que nuestra amantisima Madre la Virgen de Montserrat tenga en fecha no muy lejana el recuerdo perenne del amor de sus hijos en esta llamita que arderá dia y noche como una oración constante de sus devotos hijos.

Lra.- Por ahora va en cabeza la participacion de las peñas Paupinistas..

P.P.- Porque som els bons...ves!

Lra.- No quiero ello decir que se-an los paupinistas más ricos que los pequistas ni que sientan más estimacion por la Virgen de Montserrat...sino...

P.P.- Porque som els bons...

Lra.- Sinó porque simplemente ayudan a su jefe a llevarle en todo momento la contraria y hacer fracasar todos sus planes, pero los paupinistas...

P.P.- Son els mes bons...i els mes fermes...

Lr.- Bueno basta ya de tanto galleo....tambien quiero yo intervenir en todo esto.El hecho de que la lista de donativos de tus partidarios vaya en mayor aumento que la mia es porque tus entusiastas y seguidores...

P.P.- Son els mes bons...

Lr.- Son tan cantañanas como tu y no desear otra cosa más que demostrar que

P.P.- Son els mes bons....

Lr.- Que son capaces de hacer cualquier sacrificio con tal de verme a mi puesto en ridiculo acatando tus torturas y tus imposiciones en pago a mi semanal derrota...!Ah pero! Los tiempos cambian y despues de la A viene la B Recuerda que no siempre han sido vistorias las tuyas...tambien te he llevado yo gran ventaja y cuando esto se vuelva a repetir quiero resarcirme de todo lo que me hagas.

P.P.- Todo esto que diu...son envidias...i res més que envidias... que no veu que no hi ha res a fer?.....guanyarem sempre porque som els bons....

Lr.- Pues ya que te haces el valiente y el tuno te desafio en lo que quieras que antes de un mes ó sea cuatro emisiones te llevo la misma ventaja que me llevas tu ahora...

P.P.- Ay...ay...que diu gre! Santos Inocentes!...!

Lra.- Oigan ...no se lo tomen tan en serio que a lo mejor uno de los dos quedará mal....

- Lr.- Quiero demostrarle una vez más que cuando me lo propongo y doy el SOS de alarma a mis subordinados estos acuden prestos con la lealtad que es su lema.
- P.F.- Si...Vosté es pensa que es los Tres Mosqueteros....Romansos vosté fa molt sdiscursos però els números, cantan...
- Lr.- Y aún es más lo que te voy a decir...el día que yo te adelante en la suscripción te voy a imponer como castigo el más dulce tormento que imaginarte puedas....
- P.F.- ¿e que se trata?.....
- Lr.- ¿e voy a obsequiar con dos quilos de pasteles de nata de los que a ti tanto te ~~gustan~~ *gustan*...
- P.F.- Alça noi!
- Lea.- Oiga!...Yo no podría jugar a este juego?....Caramba...ami con la dichosa neutralidad siempre me tienen tras el telon de acero.
- P.F.- No faci politica que per vosté ta, bé hi aurá nates....
- Lra.- Según de que clase eh?....
- P.F.- (Vol que ens ~~axixpax~~ atipem de nata?.)
- Lra.- (Con lo que a mi me gusta....)
- P.F.- Donses acepto el reto....Adelante con la apuesta. El día que Vd. em guanyi em menjaré dos quilos de pastels de nata.
- Lr.- Ya sabes bien lo que dices?...Piensalo bien...
- P.F.- ¿e...si aixó es un suplicio !Visca el tormento! Pero
- Lr.- Pero...-perdona- que conste que debemos luchar noblemente ...
- P.F.- Oh...si jo fare el posible para que Vd. no gane pero si gana... mira...mala sort entonces me invita a menjar dolcos de nata.
- Lra.- Me parece que mi imaginacion no coordina bien del todo ó Vdes. arman cada lío que no hay forma humana de comprenderlo.
- Lr.- Es bien sencillo..
- Lra.- No lo creo yo así.....
- P.F.- (Si...no enboliqui la troca vosté...)
- Lra.- Pero lo que yo quisiera es que me explicaran porque perdiendo Pau Pí tiene Vd. que obsequiarle con pasteles de nata.
- Lr.- Es que además de ser un obsequio es un tormento. Vd. sabe lo que representa comerse de un tiron dos quilos de pasteles de nata?
- Lra.- Todos a la vez?
- Lr.- ¿e uno en uno pero seguiditos....
- Lra.- Hombre así claro!
- P.F.- Que...que es pensa que no puc? (Vosté disimuli que m'ajudara)
- Lr.- Bien. Queda pues aceptada la apuesta y ahora manos a la obra... voy a por las cartas que tenem s hoy preparadas y a leer

enseguida los donativos recibidos....ya vuelvo...

( PAUSA )

Lra.- ¡ya Pau Pi....que te propones?

P.P.-VDe momento me propongo ferme un tip de dolços...a vosté si es porta bé també l'hin tocaran.

Lra.- Pero no ves que él va a hacer todos los imposibles para que tu pierdas y tu te vas a defender y a lo mejor ganas tu y te quedas sin perder...ya no sé lo que me digo.... te quedas sin comer pasteles....

P.P.- Oh...es que tratantose de perder de esta forma lo que vull es que ell m'inviti. Le va a ~~sortir~~ salir cara la victoria y ademas lo vamos a pasar estupendamente bien. Yo sap eh?.. fare veure que estic enfadat cada vegada que ell rebi un donatiu....pero en el fondo me alegraré...

Lra.- Esto será traicionar a tus partidarios...

P.P.- Tot es cuestió de filosofia. Para ganar las batallas hay que saber perderlas...semblara que perdi pero jo ni guanyaré perquè l'ensarroat será ell.

Lra.- Y entonces....

P.P.- Allavonnes cuando haya pasado el gran convite...començare la contraofensiva para demostrarle que nosaltres som els bons.

Lra.- EnEr resumen...

P.P.- Ahora lo que interesa es que vinguin moltes cartes i mols centims a nom de los Pequistas...jo fare veure que m'enrabió i si vosté pot fer una mica de trampa

Lra.- Como...yo!!! No..no me pidas colaboracion en este asunto...

P.P.- Menu. ¿s quedara sensa nata.

Lra.- Bien. ¿a veremos como acabara todo esto.

P.P.- Todo saldra a pedir de boca...¿e...quin tip de lioneses...

Lra.- Tu cara te va a tricionar....se va a dar cuenta del truco porque tus ojos te delatan....

P.P.- Em, posare les seves olleres de sol....

Lra.- No las toques más! Ya sabes que no le gusta, que te las pongas....

P.P.- Ahora que se enfade.Estamos otra vez en la batalla.... Oh...que fosc que es veu....

Lra.- ¿e vienen grandes...

P.P.- No tingui por que cai....  
( RUIDO )

Lra.- Ibas a decir que caigan eh?...

P.P.- Si...i tururut...han caigut...i turutu...s'han ropput....

Lra.- Y ahora que?...No tienes otro tururut para decir?.... Sabes quien va a tener la culpa?..Yp por haver consentido

que las cogieras.

P.P.- Em penso que no tienen remedio. Es veu una ratlla que pasa per tot l'estudi....

Lra.- Naturalmente. Has roto uno de los cristales....

P.P.- Menos mal. Miri que miri amb un sol ull....

Lra.- Quiero evitar complicaciones. Damelas y sin que se dé cuenta me las llevaré ~~xxxxxxx~~ para que les cambien este cristal Es cosa de pocos momentos. Mañana se las devolvere.

P.P.- No se dará cuenta?

Lra.- Cuando se dé cuenta ya estara en la calle. Y ahora a callar que ya regresa....

P.P.- Quina mala pata.... Ves jo que no he trencat mai cap plat ni cap....

Lr.- Bien...aqui esta el trabajo. T'anos a la obra. He aqui las cartas que hay que lemr.....

.....

.....

Lr.- Y ahora relación de donativos .

.....

Lr.- Bien. Como puedes ver...me sigues ganando...

P.P.- Oh...y lo que durará....que es pensa?...No m'atrapara mai.... Verdad que no ~~xxxxxxx~~ nanus?...je....esta ben apanyat...

Lr.- N...sé...no lo veo tan claro lo de tu victoria...

P.P.- Donç posis ulleres...

Lra.- Phss.....

P.P.- f...plancha... Escolti una cosa Sr. Casademont... queria ppedirle un favor....

Lr.- Dime...de que se trata?...

P.P.- que deixaria venir a n'en Juanito demá?....

Lr.- A quien?..

Lra.- Quien es este Juanito?...

P.P.- En Juanito....el nen del principal...sap aquell que canta?.....

Lr.- Ah...ya...aquel del que me hablaste un dia?...

P.P.- Si señor. El Mateix....

Lr.- Y que le pasa?....

B.P.- Vol fer un concert per radio....



*Jugant al enllun*

- Lra.- Y que edad tiene?...
- E.P.- Cinc anys.... *4 u*
- Lr.- Cinco años?...Dile que coma muchas papillas más y cuando sea mas crecido y tenga buenos pulmones que venga que lo probaremos.....No queremos crios....
- P.P.- Dones em penso que el portaré...perqué si no vé es posará a plorar tota la tarda pobret.
- Lr.- Pero si viene que tenacompañe solamente. Sin que cante...
- P.P.- No sé pas si será posible ferlo cantar. Va a cops pobret.
- Lra.- Q e quieres decir...
- P.P.- Que empieza a cantar cuando quiere y se para cuando le da la gana.
- Lr.- Pues si viene contigo atale un pañuelo a la boca para que se este calladito sinó no pasa del vestibulo. Bien. Y nada más por hoy queridos amiguitos. Un cordial saludo a todos y hasta la emision infantil de mañana si Dios quiere
- P.P.- Fins a demá que portaré a n'en Juanito.
- Lra.- Adios pequeños hasta mañana Si Dios quiere.
- Lr.- Oye!...¿o de Juanito te lo digo en serio eh?...no quiero que venga aqui a darnos lalata....
- P.P.- No señor. Si vosté no ho vo. no cantara.
- Lr.- Que asi sea....
- P.P.- Amen. Ja en parharem. Em penso que dema hi aurá serenata per rato....
- Lr.- Mecias algo...
- P.P.- No res....que ja es fa fosc.....
- Lr.- Ponte gafas y no te caeras....
- P.P.- Ejem,..ejem...
- Lra.- Ejem..ejem...buenas tardes...
- P.P.- Bon s tardes.....de poc que patinem de veritat.

13/9/52 (61)

# SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1

DEPARTAMENTO  
DE  
PROGRAMACIÓN

## PROGRAMA

*Musica Dispersa*

AUTOR *W. de America* TEMA *Musical*

RADIAR EL *13-5-52* HORA *16.45*

DURACIÓN \_\_\_\_\_ 2.ª AUDICIÓN EL \_\_\_\_\_

CENSURA INTERIOR \_\_\_\_\_ CENSURA OFICIAL \_\_\_\_\_

OBSERVACIONES \_\_\_\_\_

V.º B.º

EL JEFE DE PROGRAMAS,

DEPARTAMENTO  
EMISIONES Y PRODUCCIÓN

## MONTAJE

DIRECCIÓN GENERAL \_\_\_\_\_

LOCUTOR \_\_\_\_\_ ACTORES \_\_\_\_\_

LOCUTORA \_\_\_\_\_

SELECCIÓN MUSICAL \_\_\_\_\_

EFECTOS DE SONIDO \_\_\_\_\_

OBSERVACIONES \_\_\_\_\_ DIRECCIÓN ACTORES \_\_\_\_\_

V.º B.º

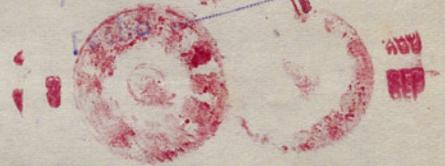
EL JEFE DE EMISIONES,

EMISIONES  
- RADIESE -

RADIADO \_\_\_\_\_

DIRECCION GENERAL DE RADIODIFUSION  
Intervención de Emisoras Privadas - BARCELONA

AUTORIZADO  
25-5-1952



# SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION

## EMISORA: RADIO BARCELONA

PROGRAMA: MUSICA CHISPEANTE Nº 23

DIA: 13 septiembre de 1952

HORA: A las 16h.45

GUION DE: (VOZ DE AMERICA)

### XILOFON REPETIDO

Locutor:

Dentro de este programa de MUSICA CHISPEANTE que hoy les ofrecemos, vamos a hablarles de la musica folklórica en los conciertos. En todos los países, las canciones folklóricas pasan de generación en generación, y ~~ya~~ frecuentemente son utilizadas por compositores para su ejecución en conciertos. En América hombres como Aaron Copland y Roy Harris han utilizado, al igual en todo el mundo, temas folklóricos para su música. Oigamos, pues cuatro ejemplos de esta clase de música.

En Filipinas, igual que en China, el producto mas importante de la tierra es el arroz y los trabajadores, igual que otros en distintas partes del mundo, han compuesto canciones para acompañar su labor del día en los campos de arroz. He aquí un aire típico llamado: PLANTANDO ARROZ, interpretado por una orquesta de radio americana.



SONIDO: PLANTANDO ARROZ. Corte 1

Hoy, como entonces, los Canadienses-franceses, hablan el francés y sienten los estrechos lazos que les unen a la tierra de sus antepasados. Muchas de sus canciones folklóricas son francesas, entre ellas hay una que lleva por título el nombre de un pueblo francés en Normandia - Saint Malo - frente a la costa de Inglaterra. Escuchen la melodía a SAINT MALO.

SONIDO: A SAINT MALO Corte 2

Las dos selecciones que van a escuchar son danzas afro-cubanas. "Danza del tambor" y "Danza Lucumi" adaptadas para orquesta moderna, sin que hayan perdido su sabor exótico.

SONIDO: DANZAS AFRO-CUBANAS Corte 3

La música que ahora oirán es un grupo de seis canciones llamado: CANCIONES DE GEORGE WASHINGTON que consta de los siguientes títulos: "La paz de Paris" "El fatigado viajero" "Sir Roger de Coverley (danza inglesa);" "Marcha de Washington", "Money Musk", y finalmente "El glorioso nombre de Washington".

SONIDO: SONGS GEORGE WASHINGTON KNEW  
Corte 4

Con CANCIONES DE GEORGE WASHINGTON hemos llegado al final de este programa de MUSICA CHISPEANTE.

XILOFON REPETIDO



13/9/52 (69)

# SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1

DEPARTAMENTO  
DE  
PROGRAMACION

## PROGRAMA



CONSULTORIO PARA LA MUJER

AUTOR ..... ANGELA CASTELLS

TEMA ..... Femenino

RADIAR EL ..... 13 - 529 - 52

HORA ..... 19

DURACION ..... 15 minutos

2.ª AUDICION EL .....

CENSURA INTERIOR .....

CENSURA OFICIAL .....

OBSERVACIONES .....

V.º B.º  
EL JEFE DE PROGRAMAS,



DEPARTAMENTO  
DE  
EMISIONES Y PRODUCCION

TRACCION GENERAL DE RADIODIFUSION  
Intervencion de Emisoras Privadas - BARCELONA  
AUTORIZADO  
13 SEP. 1952  
Fecha

## MONTAJE

DIRECCION GENERAL .....

LOCUTOR .....

ACTORES .....

LOCUTORA .....

SELECCIÓN MUSICAL .....

EFFECTOS DE SONIDO .....

OBSERVACIONES .....

DIRECCION ACTORES .....

V.º B.º  
EL JEFE DE EMISIONES,



RADIADO .....

# SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION EMISORA : RADIO BARCELONA

PROGRAMA : CONSULTORIO PARA LA MUJER

DIA : 13 de Septiembre de 1952

HORA : 19

GUION DE : Angela castells.



SANTONIA FRANCES/////

Locutora.-

Señoras, señoritas, Damos comienzo al Consultorio para la Mujer que patrocina el Instituto de Belleza Francis, Pelayo 56 2~ Barcelona.

MUSICA

Locutora.-

Ducha filiforme indispensable para la limpieza perfecta del cutis. Francis posee los mejores aparatos.

XILO

El mas perfecto sistema de depilación, definitiva y sin dolor lo hallarán en Francis.

XILO

Masajes facial y corporal constituyen el mas eficaz procedimiento para el rejuvenecimiento de la mujer.....en Francis.

XILO

Eliminación total de toda clase de verrugas, sin peligro y sin dolor en Francis.

XILO

El mas sorprendente y rápido tratamiento para regenerar el busto en Francis. Siempre Francis en productos de belleza y en tratamientos especiales para acrecentar los encantos de la mujer.

MUSICA.

Damos comienzo al Consultorio para la Mujer que dirige Elena Francis.

XILO

Locutora.- Contestamos a M. Viñals.

Voz.- Mi joven amiga: La carta que usted me indica no ha llegado a mi poder, esta segunda será contestada la próxima semana de no surgir alguna dificultad. Con mucho gusto la atenderán en el Instituto Francis en su próxima visita y tengo el completo convencimiento de que una vez terminado el tratamiento de depilación va usted a escribirme dándome las gracias. La saluda afectuosamente Elena Francis.

XILO

Locutora.- Contestamos seguidamente, a ~~mananita~~ "Una madre y esposa feliz de Pollensa"

Voz.- Ante todo me dirijo a tí pequeña Juanita, que con tanta bondad de corazón rezas a la Virgen Milagrosa para aquella enfermita, querida oyente nuestra de siete años, que nos escribió solicitando nuestras oraciones. No sé como sigue, pero de todo corazón me uno a tus deseos de un completo restablecimiento. Con mucho gusto te enviaré la poesía que solicitas, no sé si podrá ser enseguida, pues el trabajo es mucho y sigue todavía la época de vacaciones, pero cuanto antes me sea posible la haré llegar a tu poder. Sigue cosiendo lindos vestidos para tu muñeca al lado de tu buena mamá mientras escuchas nuestras emisiones, por mi parte algún día haré dar lectura a algún lindo cuento en honor de estas pequeñas oyentes como tú que siguen nuestro programa con tan cariñosa solicitud y después de darte un apretado beso me dirijo ahora a tu mamá.

Amable señora: Tengo el gusto de contestar a la pregunta que me hace sobre nuestra primera voz, de la querida compañera María Garriga. ~~Efectivamente~~

Efectivamente, nuestra admirada primera voz, es ya mamá de un lindo bebé, es decir, contamos ya con una nueva consultante, ya que ha nacido de ese feliz matrimonio una hermosísima niña. Celebro de todo corazón que su salud sea ya completa para bien de

los suyos y felicidad de su hogar.

Muchas gracias por las palabras de encomio que dirige a nuestra labor y sabe usted que cuenta con el afecto sincero de Elena Francis.

XILO

Locutora.-Contestación a Enriqueta.

Voz.- ;Cuanto siento no poder solucionar rápidamente su caso; Pero he de manifestarle que esa clase de enfermedades, aunque son curables, el tratamiento es largo y penoso. No debe desanimarse y ha de tener presente que es indispensable un gran reposo. Lo único que puedo decirle es que si comprende que no le ha acertado su médico lo que tiene, visite a un especialista.

Me hago cargo de los sufrimientos que estará pasando y le deseo sinceramente un restablecimiento rápido.

La saluda muy afectuosamente Elena Francis.

XILO

Locutora.-Contestación a la carta de una mallorquina.

Voz.- Desearía, simpática mallorquina, que tuviese la amabilidad de indicarme una dirección donde poder enviarle una carta con la contestación a las preguntas que me hace, pues por tratarse de temas, hace poco radiados y muy extensos, deseo hacerlo por correspondencia, evitando así a nuestras oyentes las molestias de una repetición. Muy cariñosamente la saluda Elena Francis.

XILO

Locutora.-A una Violeta Imperial.

Voz.- Querida amiga: Siento muchísimo los incidentes ocurridos y creo que ha habido en todo ello una lamentable equivocación. Le ruego tenga la bondad de repetir la llamada, dentro de cinco o seis días, indicando que ha sido avisada por la antena en la fecha de hoy. Pido a Dios que no la abandone en el trance que se le acerca y me satisface notar en su carta una elevación de espíritu del que carecía anteriormente.

Espero tener noticias tuyas comunicándome la fausta nueva que

esperamos.

Le ruego a cepte un sincero y cariñoso abrazo de Elena Francis.

XILO

Locutora.-Contestación a "Toledana"

Voz.- Me parece, simpática toledana, que sus padres han comprendido que este noviazgo suyo no le conviene, y siendo personas formales, temen por usted al tenerla lejos de su lado.

Lo que me explica de su novio no es muy halagüeño y creo que si usted se dá cuenta de esos defectos, estando enamorada, algg mas serios o graves serán a los ojos de otra persona mas serena para juzgar.

Si sus padres tuviesen la certeza de que usted riñó con su novio y que está trabajando entre personas dignas y honorables, seguramente seguirían autoriándola a que permaneciese en esta ciudad pero de no ser así, es preferible que gane usted menos dinero y se reintegre a su hogar.

Comprendo que no es este el consejo que usted deseaba, pero mi deber es decir lo que creo mas conveniente para ustedes. Queda siempre a su disposición Elena Francis.

XILO

Locutora.-Contestación a María del Carmen

Voz.- Amiga María del Carmen: La consulta que usted me hace en su carta la contesté ya hace unos días por la antena. No puedo precisarle el día fijo, pero si le ~~me~~ interesa lo buscaré.

Le decía que su hermano debía ofrecer a la joven que va a felicitar un objeto delicado de buen gusto, pero que no se tratase de joyas ni de objeto demasiado personal. Un frasco de buen perfume, una caja de bombones que pueda quedar como recuerdo, un buen libro, etc. Y no soy mas extensa pues creo que ~~me~~ contestación y su última carta se han cruzado. ELENA FRANCIS

XILO

Locutora.-Contestación a "Una morena de ojos grandes".

Voz.- No creo que conduzca a nada bueno el aceptar relaciones de persona a la cual no se conoce mas que por el retrato. A mi entender no nos casamos con unos ojos, por grandes que estos sean, ni con una boca, ni con una nariz por chatita y bonita que sea, La base para una boda feliz es precisamente la compenetración de temperamentos, la similitud de educación, de cultura, de cualidades morales, de religión, etc. y todo esto precisamente lo que no llevan las fotografías. Con esto quiero indicarle que no sólo no aceptaría esas relaciones que le ofrecen por haberse enamorado de usted a larga distancia, sino que me molestaría que la "foto" de una jovencita como usted la tenga un compañero de trabajo suyo y que a consecuencia de éste irla enseñando, como si hiciese una propaganda de un producto comercial, le salgan a usted, por efectos de esta exhibición unos adoradores mas o menos platónicos ó efectivos. ¿Me ha compendio, verdad? Así lo espera Elena Francis.

XILO

Locutora.-Contestación a M. L., de Cardedeu.

Voz.- Amable amiga: Con mucho gusto, le envía Instituto Francis un paquete conteniendo los productos que usted ha solicitado por mi mediación. No sabe cuanto me alegra la satisfacción que demota su carta ante el éxito obtenido por lostratamientos de depilación y regeneración del busto, que según me detalla en la suya ha sorprendido a usted misma. Me satisface, repito, pero no me extraña, pues sé positivamente que la forma de trabajar del Instituto Francis es a base de una seriedad profesional digna de equiparar con los mas famosos institutos del mundo. Según me indican en Francis, el paquete salió ayer por la mañana, rogándole, nos participe su acuse de recibo. La saluda afectuosamente Elena Francis.

MUSICA

LOCUTORA/) Señoras y señoritas, damos por terminados a nuestro programa Consultorio para la mujer, que patrocina el Instituto Francis

13/9/52 (70)

-6-

Belleza y Depilación, Pelayo, 56 2ª Barcelona, Teléfono,  
31-08-85.

Voz.- Nos despedimos de ustedes hasta el próximo lunes a la hora  
de costumbre, si Dios quiere. muy buenas tardes señoras y  
señoritas.





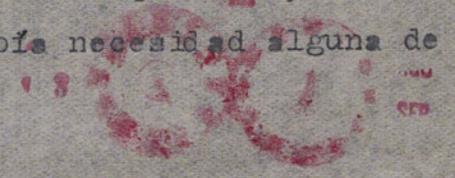
13/9/52 (72)

PANORAMA DE LA LIGA

por Manuel Espin

La temporada futbolística empezará mañana a batir su pleno. Empieza la Liga. Y ello es tanto como afirmar que un período de intensa actividad, de elevado interés, va a abrirse en el amplio mundillo de nuestro fútbol.

En esta jornada de apertura, varios equipos aparecen como claros favoritos. Uno de ellos ¿hace falta decirlo?, es el Barcelona, que ha de recibir en Las Corts la visita del Deportivo de La Coruña. Los azul-grana, con una alineación que, a simple vista, presenta una solidez tan considerable como la que le valió la consecución, hace escasos meses, de tan resonantes victorias, han de ser considerados como presuntos vencedores de un Deportivo al que, en razón a las diversas bajas que su equipo ha experimentado, hay que otorgar un nivel de juego sensiblemente inferior al que le caracterizó la pasada temporada. Las fuerzas, resumiendo, aparecen sobre el papel claramente desniveladas. Por cuya razón el pronóstico lógico no puede ser otro que el que, con motivos lógicos más que sobrados, sustenta la infinita mayoría de los que mañana se apiñarán en el recinto barcelonista. El partido, inútil decirlo, encierra para todos nosotros un elevado interés. Su mayor aliciente reside, ya que no en la incognita de su resultado -que éste no parece ser motivo de inquietudes para nadie- en la forma cómo habrá de producirse el equipo azul-grana en esta su primera actuación oficial de la temporada. Para nadie es un secreto que los partidos amistosos que el Barcelona ha efectuado desde que resnó sus actividades en la actual temporada no distaron mucho de dar entera satisfacción. El equipo, en lo que a rendimiento se refiere, estuvo muy por debajo del deslumbrante nivel a que rayó en las postrimerías de la temporada última. Y aunque en momento alguno perdiésemos de vista el detalle de que no eran aquellos partidos preliminares en los que no había necesidad alguna de



13/9/52 (73)

jugar a toda presión- los mas indicados para que los azul-grana nos mostrasen su "standard" de juego, es innegable que una duda quedó flotando a raíz de aquellos encuentros: la de si conservarían el Barcelona esa cosa huidiza y vaga que es la forma. Mañana tal vez podamos salir de dudas a este respecto. Y esta sola perspectiva -la de comprobar el exacto nivel de juego en que actualmente se halla el equipo azul-grana- concede al Barcelona-Coruña de mañana un interés excepcional, lo bastante acusado para esperar que Las Corts empiece la temporada demostrándonos que, en efecto, se ha quedado ~~pequeño~~ pequeño para lo que el Barcelona y el enorme contingente de incondicionales que arrastra necesitan...

El Español tiene un difícil comienzo de Liga. Empezar la competición jugando en Vigo, frente a un Celta siempre peligroso, no es cosa como para tenerle que agradecer nada al sorteo. El Español, sin embargo, acude al terreno vigués con no pocas probabilidades de saldar airoso este primer episodio liguero. Hay en el Español un clima de confianza y de moral que ha de influir de modo positivo en el rendimiento del equipo. La alineación españolista vendrá a ser en este encuentro la misma que, por lo general, vino actuando al correr de la pasada temporada, con a sola novedad de la inclusión del famoso portero francés Marcel Domingo. Falta saber, pues, cuál será el Español que se dispone a empezar la Liga: si aquel Español que tan arrolladora marcha tuvo en la primera mitad de la Liga del año pasado o, si, por el contrario, aquel otro Español que, en la segunda vuelta, dió al traste con todo lo mucho y bueno que había venido haciendo antes. Esta es la gran incógnita que este Celta-Español de mañana plantea.



13/9/52 (74)

Correspondiendo a las multiples consultas que nos han sido formuladas en la tarde hoy, nos complacemos en hacer público que el partido Barcelona-Coruña empezará a jugarse a las cinco menos veinte de mañana por la tarde.



# SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1

DEPARTAMENTO  
DE  
PROGRAMACIÓN

## PROGRAMA

*CP Rd breve de lecture*

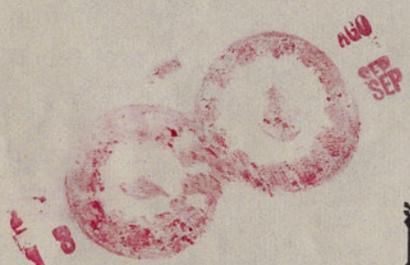
AUTOR *José G. de Blau* TEMA *Detectivesco*

RADIAR EL *12-9-52* HORA *21*

DURACIÓN \_\_\_\_\_ 2.ª AUDICIÓN EL \_\_\_\_\_

CENSURA INTERIOR \_\_\_\_\_ CENSURA OFICIAL \_\_\_\_\_

OBSERVACIONES \_\_\_\_\_



EL JEFE DE PROGRAMAS,  
TELEFONO 1991  
PROGRAMACION  
RADIO BARCELONA

DIRECCION GENERAL DE RADIODIFUSION  
Intervención de Emisoras Privadas  
AUTORIZADO  
Fecha 12 SEP. 1952  
BARCELONA

DEPARTAMENTO  
DE  
EMISIONES Y PRODUCCION

## MONTAJE

DIRECCION GENERAL \_\_\_\_\_

LOCUTOR \_\_\_\_\_

ACTORES \_\_\_\_\_

LOCUTORA \_\_\_\_\_

SELECCION MUSICAL \_\_\_\_\_

EFFECTOS DE SONIDO \_\_\_\_\_

OBSERVACIONES \_\_\_\_\_

DIRECCION ACTORES \_\_\_\_\_

V.º B.º  
EL JEFE DE EMISIONES,

EMISIONES  
- RADIESE -

RADIADO \_\_\_\_\_

13-9-52 (75)  
Sociedad Española de Radiodifusión  
Emisora: Radio Barcelona  
Programa: "¿Es usted buen detective?"  
Fecha: 13 de septiembre de 1952  
Hora: 21'03  
Guión: Luis G. de Blain  
=====

ORIGINAL  
CENSURA



SINTONIA

Locutor: Grandes Almacenes El Siglo, S. A., se complacen en presentar el programa "¿Es usted buen detective?"

Locutora: Con las aventuras de Taxi Key y el breve Noticiero Gaessa, de interés para los poseedores de Tarjetas Gaessa.

SINTONIA TAXI KEY

Locutor: Como de costumbre se concederán premios a los mejores detectives.

Locutora: Dos localidades para un cine de Barcelona al primer radioyente que telefonee a esta emisora dando la solución exacta del enigma.

Locutor: Y tres premios a los asistentes a la emisión que nos expliquen el desenlace más parecido al verdadero.

Locutora: Estos premios son: 25 pesetas en metálico y dos vales para comprar gratis en los Grandes Almacenes El Siglo, por valor de 25 pesetas cada uno.

Locutor: El episodio de hoy se titula "Arsenal y vejesterios antiguos".

Locutora: Guión de Luis G. de Blain.

Locutor: Lo interpretan: Isidro Sola, Encarna Sanchez, Rosario Cavallé, Cecilia Gubert, Antonio Crespo, Fernando Parés y Cesar Ojinaga.

Locutora: Bajo la dirección artística de Armando Blanch.

FONDO = SE APIANA

Taxi: (EXPLICANDO) En cierta ocasión, encontrándome de paso en la ciudad de Washington, recibí un mensaje de Glossop en el cual me decía...

GLOSSOP: "Amigo Taxi, me encuentro en Alexandria, que es una vieja ciudad Virginiense a pocos kilómetros de Washington. En Alexandria, cosa que deberías saber si fueses un poco más instruido, abundan las casas del siglo XVIII. Es una especie de ciudad-museo. Muy interesante, desde luego, pero muy aburrida para un hombre que, como yo, jamás ha sentido la menor afición por las antigüedades. Os propongo a ti y a Norah que paseis por Alexandria. Os instruireis un poco, que buena falta os hace, y me haréis compañía, que también me hace buena falta. Olvidaba decir: Una tía mía me ha legado una casa del siglo XVIII llena de muebles antiguos. Estoy tratando de vender casa y muebles a un tipo de Nueva York. ¡Hasta la vista!"

Taxi: (EXPLICANDO) Al leer aquella carta, Norah exclamó...

Norah: ¡Yo quiero ver esa ciudad-museo..., aunque allí esté Glossop

TAXI: (EXPLICANDO) De modo que a Alexandria nos fuimos.

UMENTA VOLUBEN KONDO= SE APLANA

TAXI: (EXPLICANDO) Glossop vino a buscarnos al hotel donde nos habiamos alojado. Y por el camino nos explico...

KONDO= ENCAMENA CON

MOTOR AUTO= SE APLANA

Glossop: Os llevo a casa de Cora Richter, una vieja amiga de mi familia... Me hospedo alli. Y es seguro que vivir en aquel museo para usos domesticos no tiene nada de especialmente divertido... ¡Fijas, esta es la Casa Rossy, la más vieja de la ciudad!... ¡No os parece que bien podria restaurarla?

Horch: Pero, hombre, no seas bruto... ¿Supones que las viejas construcciones se restauran así como así?.... ¿que es aquello?

Glossop: Aquello, querida Horch, es la casa que he heredado de mi tia Adelarda.

Horch: No es esa casa vieja lo que me ha llamado la atención, sino ~~xxxxx~~ el edificio contiguo... ¡Es de un modernismo que resulta anacronico en este lugar!

Glossop: ¡Ah, ja, ja, ja! Eso es, precisamente, lo que dice la gente de aquí. ¡Esa casa moderna es la oveja negra de la ciudad!... Pertenece a una encantadora muchacha que se llama Rosemary Standard y.... ¡Ah, pero ya hemos llegado!

FRANZOSO = OMBRA MOTOR

Taxi: Caramba, Glossop, tampoco esta casa se queda muy atrás en cuanto a antigüedad.

Glos.: Si, Alexandria es así. ¡Entrad!

PORTAEO

Glos.: ~~ENTRADO~~ (LLAGANED) ¡Ah, Cora..., ya hemos llegado!

Cora (LLAGANED) ¡Ya voy, ya voy!

Glos.: Bueno, Cora, aquí te presento a Taxi Key, nefasto Herald de la Muerte...

Taxi: ¡Caramba, Glossop, ten en cuenta que hablas del hombre de quien mi esposa está enamorada!

Glos.: Si, esta joven es la esposa de Taxi Key... ¡Y tampoco se queda muy atrás en eso de encontrar cadáveres en su camino!

Cora Pasen, pasen ustedes y tomen una tacita de té.

PASOS

Horch: ¡Cielos! ¿Todas estos muebles antiguos son de usted, señora

Glos.: ¡No..., se han escapado de un museo!.... querida Horch, todos los muebles que se pueden admirar en la casa de una dama de condición, en Alexandria, son por el estilo de estos.

Cora Sientense, por favor.

Horch y Taxi: Gracias.



Cora: ¿Se han dado ustedes cuenta del drama de la calle Queen?  
¿No les ha horrorizado aquella especie de edificio...?

Taxi: He leído en los periódicos que la pared de un vetusto edificio del lugar se hundió..., pero nada nos ha caído encima mientras veníamos. ¿Verdad, North?

Glos.: ¡Vamos, Taxi, no te hagas el idiotizado! Cora ~~me~~ habla del edificio moderno que tanto llamó la atención de North.

Cora: ¡Ah! ¿Se fijó usted, no?... ¡Que horror, una casa ultramoderna en una ciudad antigua! ¡Es una vergüenza!... Y lo que es peor, el edificio es contiguo a la casa de Glossop..., lo cual no deja de desvalorizarla.

Glos.: En efecto, en efecto. Ese tipo de Nueva York, que se llama Mac Ghee, regatea como un diablo.

Cora: Y para obtener mejor precio, lo compra todo: La casa y los maravillosos muebles, así como el tapizado de época y ~~una~~ la estupenda decoración ~~de~~ de interior que Julian Mason realizó por ordenes de Adelarda, poco antes de que esta muriese.

Glos.: ¡Pero es tan difícil encontrar aficionados que entiendan de estas antigüedades ~~modernas~~..., y como Mac Ghee compra al contado...! ¿Al contado, ¿os haceis cargo?!... Bueno, creo que esta tarde aceptaré sus condiciones y firmaré el acta de cesión de la propiedad.

Cora: ¡No eludiques, Glossop..., no rebajes tu precio porque Rosemary Stennard haya construido una casa moderna junto a la tuya!

Rosemary: (LEJOS) ¿Se puede?

Glos.: ¡Rosemary!

Rosemary: Me parece haber oído que pronunciaban mi nombre.

Cora: ¡Rosemary! ¿Por que diablos entra usted por el jardín, en vez de hacerlo por la puerta, como todo el mundo?

Rosemary: Me gusta irrumpir en las casas por sorpresa..., saltando por las ventanas... ¡Ajá, ya está..., ya he saltado esta ventana!

Glos.: (CONFIDENCIAL) ¿No os parece que es adorable la chica?

Rosemary: Bueno, la verdad es que no he entrado por la puerta porque voy vestida de una manera que habría llamado la atención de los pasantes.

Cora: En efecto, ¡parece usted un pescador finlandés!

Rosemary: Es que he venido tal como estaba en casa. Y el motivo de mi visita es invitarles a la inauguración de mi piscina. Habrá champán para dar solemnidad al acto, que tendrá lugar esta tarde... ¿Vendrán todos ustedes, verdad?

Glos.: ¡Como no, como no!... Y llevaremos a mis amigos, el señor Taxi Key y su esposa.

Rosemary: ¡Splendido!... Habrá allí más gente bañándose que en el río Ganges. Pero el agua estará fresca... Y si desborda, lo más que puede pasar es que el agua invada el subsuelo de la Asociación Protectora de las Antigüedades de Virginia... ¡Y la cosa será doblemente divertida!... ¡Hasta luego!



TAXI: (EXPLICANDO) La sala de estar de la modernísima residencia de Rosemary Stannard estaba llena de invitados hasta rebozar. North y yo habíamos acudido en compañía de Cora. El bueno de Glossop se reunió más tarde con nosotros... y parecía un poco preocupado. Sin embargo tuvo animos para bromear con Rosemary, a la que dijo....

Glos.: ¡Su casa parece de cine!

Rosemary: ¡Verdad que es bonita y original?... La decoración del interior es obra de Julian Maxon.

Taxi: (EXPLICANDO) A <sup>personas</sup> cabo de un rato, la gente joven cambió su indumentaria de <sup>personas</sup> ~~trajes~~ civilizados por microscópicos trajes de baño.... ¡Y salieron corriendo al jardín, donde se encontraba la piscina!.... Rosemary precedía la banda de bañistas y sin duda habría sido la primera en tirarse al agua de cabeza, si algo no la hubiese obligado a detenerse en el mismo borde de la piscina. Los demás también se detuvieron y se produjo un gran silencio. De pronto, una de las chicas gritó.

VOZ: (ALARMO)

TAXI: Y un joven entró precipitadamente en la sala. Era un muchacho atlético que tenía aspecto de cualquier cosa menos de decorador de interiores. Pero en realidad era Julian Maxon. El muchacho estaba muy pálido y tenía leves estremecimientos, pero logró explicarnos....

Julian: ¡Hay un chogado en la piscina! ¡Se diría que duerme tranquilamente!... Su aspecto tranquilo me ha impresionado más que nada!... Voy a llamar a la policía.

Taxi Aquellas palabras tuvieron el don de hacer que todas las presentes reaccionasen. Y la reacción fue la de salir huyendo de la casa. Julian gritó...

MURMULLO GENTE= SE APIANA

Julian: ¡Glossop, detengalos! ¡Nadie puede salir de esta casa hasta que venga la policía!

Taxi: Glossop trató, pero en vano, de satisfacer las instancias de Julian Maxon, el decorador de interiores. Luego regresó cari acontecido, anunciando....

Glossop: Si yo fuese capaz de detener a un rebño de deas de mediana edad, que son al propio tiempo "Hijas de la Revolución americana y de la Confederación", sería un estratega superior a Eisenhower.

MURMULLO GENTE= CASA

Taxi: Total, que la casa se vació antes de que llegaran las autoridades, representadas por un inspector y su ayudante. El inspector preguntó:

Inspector: ¿Quién es el chogado?

Rosemary: Es un tal Mc Ghee, un individuo de Nueva York que quería comprar la casa de al lado.

Inspector: ¿Y quien es el dueño de la casa de al lado?

Glos.: Yo, señor inspector, yo. Me llamo Glossop, ¿sabe?

Inspector: ¿Sabe usted como fué a parar a la piscina el señor Mac Ghee?

Glos.: No, señor... ¡Yo que voy a saber, hombre!... Hemos quedado



do en encontrarnos esta tarde en casa del Notario, para ultimar la transacción..., pero Mac Ghee no acudió a la cita. De modo que me vine a la fiesta..., bastante fatigado y furioso, lo confieso.

Inspector: ¿Por qué?

Glos.: ¡Pues porque estoy deseando desprenderme de esa casa! ¿Que quiere usted que yo haga con semejante museo?... ¿Que quiere usted que yo haga en una ciudad donde el único remanente de modernismo es esta mansión donde nos encontramos?... ¡Estoy deseando largarme de aquí, de esta ciudad!

Inspector: Le siento, pero por el momento tendrá que esperar a que el asunto se aclare.... ¿quien es el dueño de esta casa?

Rosemary: Soy yo. Me llamo Rosemary Stannard

Inspector: ¿Cuándo llegó el señor Mac Ghee?

Rosemary: ¡Nadie le vio llegar, inspector!... Todos ignorábamos que estuviera aquí.... ¡hasta que le descubrimos en el fondo de mi piscina!

Inspector: Buena, ¿y como diablos cayó a la piscina?

Julian: Si su caída fué accidental y no sabía nadar, no comprendo como no se agarró al borde de la piscina y pidió ayuda a gritos.

Inspector: Es cierto... ¡Hum!... ¿Como se llama usted?

Julian: Julian Mason, y soy decorador de interiores.

Inspector: ¡Ah, vaya!... ¿Cuándo vieron ustedes la piscina por última vez?

Rosemary: Esta mañana, a las diez, cuando mi jardinero yo yo procedimos a llenarla de agua. Después, ~~xxxxxxx~~ yo me fui a invitar ~~xxxxx~~ a unos cuantos amigos para la inauguración.

Inspector: De modo que Mac Ghee llegó sin que nadie le viese, cayó de cabeza al agua y ahora yace en el fondo...

Rosemary: Si, con un pedacito de papel en la mano.

Worch: ¿Como!... ¿Y que podía hacer Mac Ghee ~~xxxxxx~~ debajo del agua con un pedazo de papel?

Glos.: Tal vez probaba su nuevo bolígrafo, Worch... ¡Oh, perdón!

Inspector: ¡Basta!... Acompañeme a la piscina.

RUIDO DE APIASIA Y CHISA

Taxi: Salimos al jardín. La piscina ponía una mancha plateada en la penumbra del atardecer. Y detrás de aquella mancha plateada se elevaba un seto de boj que separaba el jardín de Rosemary del de la casa de Gloscop... Como Julian era el único de todos nosotros que llevaba traje de baño, se arrojó al agua para rescatar el pedacito de ~~papel~~ papel.

RUIDO CHAFOTE DE AGUA

Inspector: ¡Maldición!... ¿Me que este hombre no ha aprendido a tirarse al agua con suavidad...., es que cree necesario arrojarse a la piscina como si fuese Tarzan?... Con los remolinos que está haciendo... ¡Ya está, el



papel se ha desprendido de la mano del muerto!

CRONICO DEL AGUA

Julian: (LEJOS) (RECUPERANDO EL ALIENTO) ¡Aj, aj!... ¿Nadie tiene unos lentes submarinos?

Nora: ¿Y por que no un submarino entero?... ¡Vamos, pruebe otra vez, hombre!

Julian: (LEJOS) ¡Está bien!

CRONICO DEL AGUA

Taxi: ¡Ya se le ha vuelto a escapar... que torpe es este muchacho!

Inspector: ¡Maldición, maldición. .... después de esto no va a ser facil leer ese papel!

Gloria: Amemos que esté escrita con tinta indeleble.

Cora: Y es de suponer que los hombres de negocios escriben con tinta indeleble.

Inspector: ¡Callense con su tinta indeleble!... ¡Aj, por fin, ya lo cogió!

Julian: (LEJOS Y RECUPERANDO EL ALIENTO) ¡Aj...., ya lo tengo.. aj!

CRONICO

JULIAN: (ACERCANDOSE) Tenga usted, inspector

Inspector: ¡Esto ya no sirve para nada, es una masa informe!

Julian: Lo siento, pero no era facil echarle mano debajo del agua.

Taxi: O bien era papel barato o viejo...o seco, para disgregarse como lo ha hecho.

Cora: ¡Pues claro, claro... se trata de un papel viejo y seco!

Inspector: ¿Y usted que sabe, señora?

Cora: Inspector, me llamo Cora Richter y le ruego que me hable con más respeto.

Inspector: ¡Oh, usted perdone!

Cora: Al decir que se trata de un papel viejo y seco, quiero significar que sin duda se trata de un autografo.

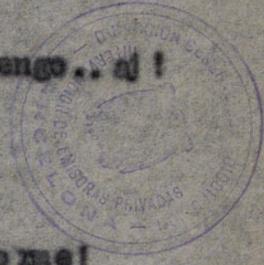
Inspector: ¿que diablo...!? Perdone, ¿a que andemoniado autografo se refiere?

Cora: Todo el mundo sabe que la difunta Melarda poseia una considerable cantidad de cartas escritas por gente famosa que vivió en el siglo XVIII... Segun calculan los peritos...

Gloria: Si, segun calculan los peritos, esos manuscritos valen tanto como el propio edificio... ¡Cora, ¿quieres decir que el bandido de Mac Ghee habia entrado en mi casa para robarme documentos secretos?

Cora: Eso, eso mismo.

Nora: ¡Aj, todo está claro!



Taxi: ¿De veras, Marsh?

Marsh: Naturalmente!... Mac Ghee entró en la casa para robar documentos antiguos.... luego quiso escapar por el jardín, cruzando el seto de boj..... ¡pero como ignoraba que Rosemary había hecho construir una piscina en su jardín, fué a caer en ella de cabeza!

Inspector: No está mal, no está mal deducido, señora.

Gloria: En efecto, no está mal. El unico punto flaco es que Mac Ghee iba a comprarme la casa con todo lo que contiene; de modo que no se comprende que interés podía tener en robarse prácticamente a si mismo.

Inspector: Toma, pues es verdad.... Oiga, señorita Rosemary, ¿su jardín tiene una verja que da a la calle de detrás?

Rosemary: Sí, pero está cerrada con un candado. A menos que Mac Ghee trepara a la tapia, o cruzase el seto del jardín contiguo, no imagine como pudo entrar ~~xxxxxxx~~ aquí.

Inspector: Bueno, será cuestión de investigar esto... Y supongo que tendremos ocasión de investigar a fondo antes de que el asunto termine.

Taxi: ¿quiere usted decir, inspector, que habrán ~~há~~ más crímenes?

Inspector: Oiga usted, no se las dé de gracioso y callese.

Cora: No pretenderé que este joven sea particularmente gracioso, pero lo que sí puedo afirmarle, inspector, es que posee mucha experiencia en cuestión de crímenes. Se llama Taxi Key.

Inspector: ¡Ah! ¿Con que usted es Taxi Key?... Bien, bien, aquí tiene una excelente ocasión de demostrar sus habilidades.

Taxi: Hombre, inspector, dice usted eso como si me retase. De acuerdo, le ayudaré a resolver este crimen. Pero, ante todo, será preciso que saquen el cuerpo de la piscina y le hagan la autopsia.

Inspector: ¿Por qué? ¿Acaso duda de que haya muerto ahogado?

Taxi: No es que lo dude, es que estoy convencido de que no murió ahogado.

FONDO= SE ALIENA

Taxi: Media hora después quedó confirmada mi presunción. El propio inspector vino a darnos la noticia a casa de Rosemary, donde nos habíamos quedado todos para hacer compañía a la atribulada muchacha. A decir todas me refiero a Julia, Cora, Gloria, Marsh y yo.

FONDO= ENCADENA CON

FONDO= CESA

Inspector (LLEGANDO) Señorita Rosemary, tengo una buena noticia que darle.... ¡Su piscina no es responsable de la muerte del señor Mac Ghee!

Rosemary: ¿No?

Inspector: No. Mac Ghee tenía una bala en la cabeza. Pero no una bala como todas, no.... ¡Es del siglo XVIII, hecha a mano... una antigüedad auténtica!



Glos.: ¡Yo ya estoy de antigüedades hasta más arriba del cielo raso, porra!

Julian: Pero, inspector, eso que usted dice es absurdo.

Inspector: En efecto, amigo Julian, es ridículo... pero es la pura verdad. Yo mismo soy coleccionista de armas antiguas y mi diagnóstico ha sido inmediato. ¡Es una auténtica bala del siglo XVIII!

Rosemary: ¡Muerto por una proyectil de los buenos tiempos antiguos!... ¡Es una suerte que yo haya permanecido esta, pura y ultramoderna! ¡Inspector, en mi casa no encontrará usted ningún arma antigua, se lo puedo asegurar!

Glos.: ¡Bien por Rosemary! ¡Así se habla, preciosa!

Taxi: Bueno, bueno, bueno. Aquí no hay armas antiguas. Pero, según parece, la casa contigua está llena hasta rebozar.

Inspector: ¿Es eso cierto, señor Glosop?

Glos.: Pues, ¡maldita sea!, yo.... ¡Sí, porra, sí! ¡Esa casa es un arsenal antiguo...; con decirle a usted, inspector, que incluso en el jardín hay un cañón astronómico!

North: ¡Glosop!, ¿que estas diciendo?... ¡¿Un cañón astronómico?!

Glos.: Sí, North, sí... Y te ruego que no hagas alarde de tu ignorancia. Debes saber que se trata de un minúsculo cañón de fantasía que funciona solamente con pólvora... la pólvora necesaria para que detone todos los días a las doce en punto del mediodía.

North: ¿Y por que a esa hora, precisamente?

Julian: Señora mía, un cañón astronómico sirve para indicar la hora. Verá usted, ese cañón tiene una lentefuella que provoca la explosión de la pólvora al recibir los rayos del sol ~~en su conit~~ cuando este se halla en su conit.

North: ¡Ah, sí, claro..., un cañón que... oh, sí, sí, está clarísimo!... ¡Se me ocurre una cosa!

Taxi: ¡Atención, que mi mujer ha tenido una idea!

North: Y esa idea es la siguiente: El asesino pudo dirigir el cañón en dirección a Mac Ghee y hallar los ojos del lugar del crimen en el momento de producirse la detonación.

Julian: ¡Ah, ja, ja, ja! ¡Que idea tan peregrina!... Señora, los cañones astronómicos solo sirven para detonar, indicando así que son las doce del mediodía. ¡No pueden disparar balas por la sencilla razón de que el arma no está construida para tal fin!

North: (DESCILUSIONADA) ¡Ah, ya!

Cora: Además, North, ¿cómo pudo componerse el asesino para mantener quieto a su víctima, dentro de la trayectoria del proyectil?

North: ¿No le cree usted posible, Cora?

Cora: No.

Taxi: De todos modos, me gustaría ver ese cañón.

Glos.: ¡Pero, Taxi, hombre...! ¿Cómo puedes pensar que a Mac Ghee le mataron con mi cañón astronómico?

Taxi: No te ofendas, Glossop... Y hazer el favor de acompañame... con el permiso del inspector, claro está.

Inspector: Sí, sí, pueden ustedes ir.

Taxi: Vamos, Glossop.

Norah: ¡Yo os acompaño!

Glos.: ¡Esté bien, vamos!



FONDO= SE AFIAMA

Taxi: Había caído la noche y tuvimos que alumbrarnos con mi linterna eléctrica. Tuvimos que cruzar el seto de boj, lo cual no se hizo sin detrimento de nuestra indumentaria...

FONDO= ENGADENA CON

CREAR DE RANAS

Glos. De toda la casa, lo único que encuentro divertido es este cañón astronómico. Miralo, aquí está.

Norah: ¡Caramba, que sucio y oxidado está!

Taxi: Sí, está sucio y oxidado... pero huele a pólvora. Lo cual significa que hoy ha funcionado.

Norah: ¡Se me ocurre una idea!

Glos.: ¡Otra, Norah?... ¡No te parece que exageras?

Norah: ¡Callate, Glossop!... Mi idea es que bien pudieren acoplarse... mejor dicho, introducir un cañón rayado dentro del cañón del arma. ¿No te parece, Taxi, que en tales condiciones ~~haya~~ puede disparar una bala al producirse la explosión de la pólvora, inflamada por los rayos del sol?

Taxi: Teentestamente no parece posible.

Glos.: ¡Pero prácticamente no lo es!... Mac Ghee era uno de esos individuos que nunca se quedan dos minutos seguidos en el mismo sitio y...

DISPARO LEJANO ( EN DISCO)

Glos.: ¡Mi madre! ¿que ha sido eso, el cañón?

Taxi: ¡No, hombre, no!... Esa detonación ha sonado en la calle.

Norah: ¡O en la casa de Rosemary! ¡Corramos!

Glos.: ¡Sí, corramos!... ¡Por ahí no, Taxi, cuidado!!

Taxi: (ALGO LEJOS) ¡Ay!... ¡Rayos y cañerías! ¿por que no me avisaste a tiempo de que aquí hay un banco de piedra, oculto casi por el seto?

Glos.: ¡No me diste tiempo!

Norah: ¡No perdamos el tiempo discutiendo! ¡Corramos, que algo ha pasado!

FONDO= SE AFIAMA (CREAR RANAS)

Taxi: (AMERICANO) Encontramos a todos reunidos en el recibidor. El inspector estaba inclinado sobre un cuerpo que yacía justamente en el umbral de la puerta. Al llegar nosotros se incorporó y dijo....

FONDO- CESA

Inspector: ¡Dios mío, es el Notario Stainer!... ¡Le han pegado un tiro en la frente..., casi a boca de jarro! ¡Es horrible!

Rosemary: ¡Es más que horrible, es insoportable!... Personas a las que yo jamás he tratado con muerte a mi alrededor... ¡estoy rodeada de cadáveres, por detrás, por delante... en la piscina, en la puerta de la calle... por ~~una~~ todas partes...!

Julian: ¡Calma, Rosemary, calma!...

Rosemary: ¡No puedo calmarme! ¡Necesito gritar, necesito gritar!

Julian: ¡Esto es histerismo puro! ¡Corra, larguele una bofetada a Rosemary, eso la tranquilizará!

Rosemary: ¡No, no, Cora, no lo haga...; ya he logrado dominarme!

Nord: ¡Tengo una idea!

Glos.: ¡Pero, Nord, eso es despilfarrar tu talento..., resérvate alguna idea para mañana!

Nord: Mi idea es que el asesino no debe andar muy lejos.

Glos.: ¡¡Queeee?! ... ¡Jorra!... ¡Vámonos enseguida de aquí!

Taxi: Mi esposa tiene razón. ¡Hay que buscar al asesino!

Inspector: ¡Calma, calma!... No hay que provocar alarma en el barrio... ¡Además, Dios sabe donde está ya el asesino! Ayúdame a entrar el cadáver en la casa antes de que los curiosos empiecen a agruparse!... ¡Vamos, vamos, ayúdame!

Taxi: ¡Está bien, inspector..., usted manda..., pero me parece un poco irregular el procedimiento!

Inspector: Eso no es cuestión suya, sino mía... ¡Adentro con el cuerpo! ... ¡Ací!... ¡Eso es!... ¡Cierre la puerta, señorita Rosemary!

PORT 20

Inspector: Bajaremos el cuerpo aquí, sobre esta alfombra... ¡Ací! ¡Eso es!... ¡Gracias por ayudarme, señor Taxi Key.

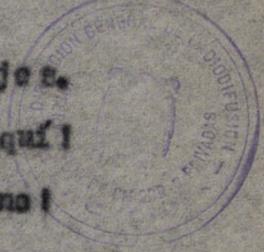
Taxi: No hay de que..., ahora me gustaría saber que es lo que se propone hacer.

Inspector: Ya lo verá a su debido tiempo. ¿Alguno de ustedes conocía al muerto?

Glos.: Sí... Es el Notario Stainer. Estuve en su casa esta tarde. Lo estaba esperando a Mac Ghee para firmar el contrato de cesión... ¡pero Mac Ghee no vino!

Inspector: ¡Hum!... ¡Dijense, señor Taxi Key..., el origen de la bala que ha matado al pobre Stainer es insignificante. Eso me lleva a deducir que el calibre es tan pequeño que solo puede matar a una persona disparándole desde muy poca distancia... Y es, precisamente, lo que en esta ocasión ha ocurrido.

Rosemary: Pero, ¿por qué le han matado delante de la puerta de mi casa?



Taxi: Escucheme, Notemary, al Notario Steiner no le mataron del ante de la puerta de usted..., sino delante de la puerta de la casa contigua... Lo ocurrido es que el desgraciado dió unos pasos antes de caer muerto.

Inspector: ¡Sí, no es mala deducción!...Vemos si la puerta de la casa de al lado está abierta.

Glos.: ¡Como va a estar abierta, hombre de Dios!...¿Supone usted que voy a dejar la puerta abierta, para que cualquier desprecioso entre y se lleve una alguno de los tesoros que hay allí?

Taxi: Pero tal vez Steiner tenía una llave.

Glos.: ¡Yo no le di jamás una llave de mi casa! Pero...¡cielos!... tal vez hay ladrones y..., corramos, corramos!

PORTA 20

Taxi: (ALGO LEJOS) ¡Ah, inspector..., Glossop..., acerquense y miren!...¡Hay una llave puesta en la cerradura!

Glos.: ¡Porra, es verdad!...¿De dónde sale esta llave?...¿que hace esta llave puesta en la cerradura? ¡¿Que diablos significa esto!? ¡Por lo visto ya no hay propiedad privada en esta ciudad! ¡Formularé una enérgica protesta..., llamaré a la policía!

Taxi: ¡Calmate, Glossop..., tienes a la policía a tu lado!

Inspector: Sí, Glossop, esta llave no sirve.

Glos.: ¿que no sirve? ¿que quiere usted decir con eso de que no sirve?

Inspector: quiero decir que no hay manera de abrir la cerradura con esta llave. Pruebe usted mismo.

Glos.: ¡A ver?...¡Toma, pues es verdad!... Sea quien fuere que pretendió entrar en mi casa, ¡se equivocó de llave! ¡Bien se merece lo está!

Inspector: Sí, Glossop, ¿no tiene su casa más puertas de acceso que esta?

Glos.: Sí. Hay una que dá al callejón lateral y otra en la parte de atrás.

Inspector: Perfectamente, entremos en la casa por el jardín.  
¡Sigame!

PORTA 20

Julian: ¿que? ¿Han de abierta ustedes algo?

Inspector: Poca cosa..., salvo que alguien ha pretendido entrar en la casa del señor Glossop valiéndose de una llave equivocada. De modo que ahora vamos a entrar por la puerta que dá al callejón lateral.

Cora: ¡Un momento!... Será mejor que entren ustedes por la puerta de atrás.

Glos.: ¿Y por que, mi estimada Cora, por que?

Cora: Porque en la puerta lateral hay un fusil de dintel.

Verdu: ¿Y que diablos es eso?



Julián: Eso, señoritas, es un invento del siglo XIX, destinado a proteger la propiedad privada; es un pequeño fusil de percusión que está fijado al dintel de una puerta de entrada, y que dispara sobre cualquier intruso.

Horacio: ¡Cielos, que sistemas se empleaban antiguamente!

Taxi: Cora, creo conveniente que usted nos acompañe en esta visita domiciliaris.

Inspector. M. Venga usted con nosotros.

FINID= SE APANA Y CREA

Taxi: Entramos en la casa por la puerta de atrás. Y en la puerta lateral encontramos, efectivamente, un fusil de dintel debidamente cargado y ornado...y muy limpio. Por lo demás, todo en la casa aparecía limpiísimo. Glosa exclamó...

Glosa.: ¡Inspector, no me mire usted así! ¡Le aseguro que yo no he puesto el fusil a punto de que se dispare!...Hace dos días que no como por esta casa...¡Brux. es un lugar que me dé escalofríos!

Cora: Yo no había vuelto por aquí desde que murió Adelarda...¡Coramba, no imaginé que encontraría la casa tan limpia!

Inspector: Venga, hay que registrar esto....¡Adonde!

PAIOS

Glosa.: Vaya, este es el salón y...

Cora: ¡Eso me!

Glosa.: ¿Que te pasa, Cora..., acaso no es el salón?

Cora: Sí, es el salón..., el ~~verdadero~~ auténtico salón. ¡Lo que no es auténtico es el mobiliario!

Inspector: ¿Como, como, como? ¡Clare usted lo que acaba de decir, señorita.

Cora: Se ve que ninguno de ustedes entiende de muebles antiguos. ¡Estos muebles no son los auténticos..., son reproducciones!

Glosa.: ¡No sé!...¡Y que se ha hecho de los auténticos?

Cora: ¡Vaya usted a saber!...Lo único que yo puedo asegurarles es que alguien se ha ido llevando los muebles auténticos y substituyéndolos por copias.

Glosa.: Pero, Cora..., ¿iglesia, ¿razona un poquito...¿Un amarrico no es un mondadientes que se mete en el bolsillo?...¿Como iban a llevarse los muebles y traer otros sin que la gente se diese cuenta?

Cora: De una manera muy sencilla; aprovechándose del trasego de empujes que traían materiales para el arreglo de la casa de Rosemary!...Tengan ustedes en cuenta, que las obras han durado hasta hace escasamente quince días.

Taxi: ¡Corambal...! Santa Fé de Bogotá, yo empiezo a ver el claro! ¡Sí, ya empiezo a ver el claro en este lío!...Inspector, ¿se hallaban todos ustedes reunidos cuando sonó el disparo en la calle?

Inspector: M. Yo había salido al jardín para vigilarles a ustedes de cerca.



Glos.: ¡Vaya, hombre, vaya, su confianza nos honra!

Corá: Pero Rosemary, Julian y yo nos quedamos juntos en la salita de estar. Cuando sonó el disparo, corrimos los tres a la puerta... Rosemary abrió y retrocedió con un grito de espanto al ver el cuerpo caído en la acera. En aquel momento se reunió con nosotros el inspector.

Taxi: Sí, sí, el resto lo sabemos. ¿Que le parece, inspector, si regresáramos a casa de Rosemary?... Creo que nada más tenemos que hacer aquí...

Inspector: ¡Buscar huellas del asesino, eso es lo que tenemos que hacer!

Taxi: Perderá usted el tiempo, inspector, créame. Volvamos y le explicaré en presencia de todos porque creo que es inútil buscar aquí al asesino.

Inspector: Está bien. Parece usted muy seguro de lo que dice. ¡Volvamos!

FONDO = SE APIANA Y CHISA



ROSEMARY: ¿Y qué..., que han encontrado ustedes en la casa de al lado?

Julian: ¿Al asesino, tal vez?

Taxi: No, Julian, no hemos descubierto al asesino..., pero sí hemos encontrado dos cosas muy importantes.

Rosemary: ¿A saber?

Taxi: El motivo de los dos crímenes, y como fueron cometidos, señorita Rosemary. ¿Le parece poco?

Rosemary: Al contrario, me parece mucho. ¿Por que no nos explica detalladamente ambas cosas, señor Taxi Key?

Taxi: Ante todo, debo decirles que los muebles de la casa de al lado no son auténticas antigüedades..., sino imitaciones.

Julian: ¡Vamos, vamos, señor Taxi Key, no diga tentadas!... Todo el mundo sabe que la señora Adelarda solo tenía muebles del siglo XVIII..., auténticos.

Corá: ¡Los tenía, Julian, los tenía..., ahora han sido substituidos por copias!

Julian y Rosemary: ¡No! ¿Es posible?... ¡Que barbaridad! Etc.

Taxi: Ese es el motivo ~~HEE~~ de los dos crímenes. En cuanto a la forma como fueron cometidos, la clave del enigma me la proporcionó el fusil de dintel.

Inspector: ¿A ver, a ver..., como se entiende eso?

Taxi: Ese fusil es una trampa. Y si una trampa estaba preparada, ¿por que no hubiera de estarlo atrás?... En pocas palabras a Mac Ghee le mataron ~~HEE~~ con el cañón astronómico, y al Notario con un revolver que fué accionado por el propio ~~HEE~~ Notario cuando quiso abrir la puerta de la casa contigua..., un revolver acoplado a la cerradura y que se disparó al dar vuelta a una llave que no servía para abrir la puerta, sino para provocar el disparo.

Rosemary: ¡Es horrible así! ¿Pero quien preparó esas trampas mortales..., quien es el asesino?

Taxi: Reflexione un poco, señorita Rosemary y lo adivinará.

GONG

13/9/52 (89)

Locutora: ¿Es usted buen detective?... El primer radioyente que telefonee al 21.65.91 dando la solución del enigma, será obsequiado con dos localidades para un cine de Barcelona. Y escuchen mientras tanto el noticiario Gaessa de la semana.

PUBLICIDAD

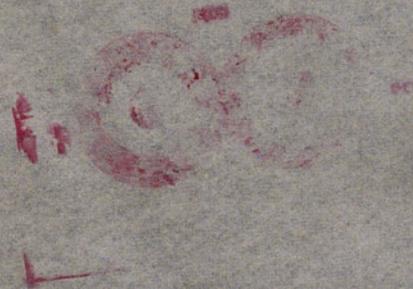
INTERROGATORIO

TAXI: El culpable era Julian, el decorador de interiores. Este se había ido llevando los muebles más valiosos y substituyendolos por imitaciones. Se aprovechaba del ir y venir de camiones en la casa de al lado para realizar su trafico. Mac Ghee debió darse cuenta de que algo extraño ocurría al realizar el inventario de los muebles. El papel que el muerto tenía en la mano y que Julian se las ingenió para destruir fingiendo que lo pescaba, debía ser el detalle del inventario que le había chocado. Pero Mac Ghee cometió el error de sospechar de Glossop. Creyendo que este pretendía estafarle, ~~MAC GHEE~~ y que realizaba la venta y substitución del mobiliario a través de Julian, fué a ver a éste. Julian se las compuso para convencer a Mac Ghee de que él había obrado como simple instrumento de Glossop, y le dijo que éste tenía intención de substraer aquella misma tarde algunas piezas del mobiliario. Le aconsejó que si quería pillar a Glossop con las manos en la masa, debía ponerse el acecho en el jardín, escondiéndose en un banco de piedra medio oculto por el seto de boj. Aquel era el sitio hacia el cual dirigió el ~~MAC GHEE~~ tiro del cañón astronómico. Al recibir el balazo, Mac Ghee se arrastró por el seto, intentando escapar... y lo único que logró fué caer muerto en la piscina de Rosemary. Ahora bien, Mac Ghee había cometido la imprudencia de decir a Julian que había avisado al Notario de la estafa que se le quería hacer, de modo que después de aquel crimen no le quedaba más remedio a Julian que matar al Notario. Para ello le aconsejó al Notario que realizase una discreta investigación en la casa..., y para ello le suministró una llave que en realidad no servía para abrir la puerta, sino para disparar el revolver que había acoplado a la cerradura. ¡Y eso es todo, señores!

GONG

Locutora: Escucharon un nuevo episodio de las aventuras de Taxi Key. Un programa de Radio Barcelona patrocinado por los Grandes Almacenes El Siglo y escrito para ustedes por Luis G. de Blain

SIMONIA



73-9-32 (90)

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION (E.A.J.I)

Textos a radiar en la Emisión del día 13 de Septiembre de 1952  
T A X Y K E Y

De nuevo, GRANDES ALMACENES EL SIGLO S.A. ante Vds., e interin estamos en espera de las llamadas telefónicas, nos dirigimos en primer lugar a todos aquellos productores que continuamente solicitan acogerse a las enormes ventajas que proporciona nuestra TARJETA GAESSA. Deben dirigirse al Gerente, Director o Jefe de Personal de la Empresa en donde prestan sus servicios, para que remitan al Siglo, relación nominal de sus empleados, con indicación de sus domicilios. A los pocos días recibirán la TARJETA GAESSA, con la cual gozarán en sus compras de una serie de ventajas, al efectuar las mismas en EL SIGLO.

Una de las principales ventajas que proporciona la Tarjeta Gaessa es la compra al contado con reintegro. Por tratarse de una oferta hecha directamente a los poseedores de la Tarjeta Gaessa, sin intermediarios de ninguna clase, este sistema otorga las máximas ventajas que representa el reintegro total o de la mitad del valor de las compras realizadas.

Basta para ello presentar la Tarjeta Gaessa en la caja en el momento de satisfacer el importe de la compra. La cajera libra un tiquet Gaessa con el que podrá tomar parte en el CONCURSO MENSUAL NUMERO GAESSA.

Realmente ser cliente de El Siglo ofrece una serie de ventajas positivas. Además de la buena calidad de los géneros que vende, El Siglo se esmera en el servicio a su clientela, hasta el extremo de que le da la sensación de que se halla en su propia casa.

Vd. que es poseedor de una Tarjeta Gaessa y aún no ha hecho uso de ella, posiblemente ignora las ventajas que proporciona la misma. Acuda al Siglo, y en el momento de efectuar una compra presente su tarjeta Gaessa y podrá Vd. percatarse positivamente de sus ventajas.

Poseedores de tiquets Gaessa!

El nº Gaessa del concurso del mes de Agosto es el 88, repetimos 8-8.

Y ahora señores radioyentes, presten atención a una noticia de gran interés.

El Siglo presenta su magnífica exposición de colegial, desde el equipo completo hasta el material escolar. Muchas son las prendas que requiere un escolar al iniciar su vida de internado. Procure por lo tanto que su presupuesto se ajuste a sus posibilidades. El Siglo le ofrece la oportunidad de adquirir a buen precio todo el equipo, teniendo en cuenta la calidad inmejorable de los artículos que vende. Prendas de vestir, ropa de cama, calzado, material escolar, toda en El Siglo a precios sin competencia.

Y para terminar, les anunciamos que El Siglo está recibiendo continuamente las últimas novedades en lanas para abrigos y vestidos a unos precios interesantísimos y por lo tanto les invitamos a visitar la sección de lanas de El Siglo, en su plante baja.



13/9/52 (91)

# SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1

5

DEPARTAMENTO  
DE  
PROGRAMACION

## PROGRAMA

*Sección presentación "ONDAS"*

AUTOR *Luis P. de Blain*

TEMA \_\_\_\_\_

RADIAR EL *13-9-52*

HORA *22'45*

DURACION \_\_\_\_\_

2.º AUDICION EL \_\_\_\_\_

CENSURA INTERIOR \_\_\_\_\_

CENSURA OFICIAL \_\_\_\_\_

OBSERVACIONES \_\_\_\_\_

V.º B.º  
EL JEFE DE PROGRAMAS,



INSPECCION GENERAL DE RADIODIFUSION  
Intervención de Emisores Individuales - BARCELONA  
**AUTORIZADO**  
Fecha *13 SEP 1952*

DEPARTAMENTO  
DE  
EMISIONES Y PRODUCCION

## MONTAJE

DIRECCION GENERAL \_\_\_\_\_

LOCUTOR \_\_\_\_\_

ACTORES \_\_\_\_\_

LOCUTORA \_\_\_\_\_

SELECCIÓN MUSICAL \_\_\_\_\_

EFFECTOS DE SONIDO \_\_\_\_\_

OBSERVACIONES \_\_\_\_\_

DIRECCION ACTORES \_\_\_\_\_

V.º B.º  
EL JEFE DE EMISIONES,



RADIADO \_\_\_\_\_

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION  
EMISORA RADIO BARCELONA  
PROGRAMA "ONDAS"  
FECHA 13 DE SEPTIEMBRE DE 1952  
HORA 22'30 en adelante  
DUON: LUIS G. DE BLAIN

ORIGINAL 13/9/52 (92)  
CENSURA



SINIONIA

Locutor: Radio Barcelona presenta.

Locutora: "ONDAS"

Locutor: Suplemento radiado de la revista ilustrada.

Locutora: Ondas.

Locutor: Portavoz de Radio Barcelona.

AUMENTA VOLUMEN SINIONIA = SE APIANA

Locutora: Se ha puesto ya a la venta el numero de "Ondas" correspondiente al actual mes de septiembre.

Locutor: Este numero de "Ondas" les ofrece, como de costumbre, una gran variedad de articulos y de secciones, profusamente ilustrados con fotos y dibujos.

Locutora: Y colaboran en él, además de importantes firmas, entre las que destacan la de André Maurois, los guionistas que generalmente amenizan los programas de Radio Barcelona, a saber....

Locutor: Antonio Losada, Amendo Matias Guiu, Lina Font, Elena Francis, etc...

Locutora: He aqui el sumario del numero de "Ondas" correspondiente al presente mes de septiembre...

Locutor: ... Color y Forma, por Lina Font. Segovia sin musas, por Ana Mahler. El disco del radioyente, por André Maurois. Barcelona y su Fiesta Mayor, por Fausto Rodón. Cataluña se divierte, por Arturo Llopis. Ondas cortas, por Jorge Jener. La ley al dia, por Roberto Vergés...

Locutora: ... Musica y Sonido de la Costa Brava, por Antonio Losada. Gracia y Señorío de la Danza Catalana y programa "Ondas", por Jaime Torrents. Anecdotes Radiofonicas, por Valentín Castanys.

Locutor: Su Conferencia, por Amendo Matias Guiu. Barcelona, ciudad mercedaria, por Jaime Castells. La Lirica Española, por Agustín Cardó. Benito Collado, promotor de espectaculos, por Artemio Saleta. Y consultorio general para la mujer, por Elena Francis.

Locutora: Además, las habituales secciones: Nuestros amigos los lectores, Estafeta del lector, Libros, Barcelona en la historia, Sonría por favor, Cine, Modas, Consejos culinarios, etc., etc.

Locutor: Y por ultimo, un resumen de los programas más destacados de Radio Barcelona para el mes en curso.

Locutora: Asi como interesantes entrevistas con elementos destacados de nuestro ~~escenico~~ cuadro escenico, acompañadas de magnificas fotografias.

Locutor: La revista "Ondas" se realiza bajo la dirección de Manuel Tarín Iglesias.

Locutora: Lea "Ondas", revista ilustrada, portavoz de E. A. J. I., Radio Barcelona, de la Sociedad Española de Radiodifusión!

Locutor: Que esta noche, como todos los sábados a esta misma hora, les obsequia con el programa "Ondas".

SINTONIA SE APIANA

Locutora: "Ondas", suplemento radiado de la revista ilustrada del mismo título....

Locutor:..Les ofrece en su Fascículo VIII...

Locutora:..Una selección de amenidades, con programas de corta duración.

Locutor: ~~X~~ Sumario:

Locutora: ~~X~~ Mosaico en el aire.

Locutor: ~~X~~ Actuación de la cantante Marlene Weyand

Locutora: ~~X~~ Dialogo de la lengua.

Locutor: ~~X~~ Anecdotario de los grandes artistas.

Locutora: ~~X~~ Por tierras gallegas.

Locutor: ~~X~~ Antología del Misterio.

~~Locutora: Dialogos de Pluton.~~

Locutor: Sevilla vista desde la mágica azotea de su Giralda.

Locutora: Y...Perdone usted mi indiscreción.



AUMENTA VOLUMEN SINTONIA CESA

Locutor: Como de costumbre, empezamos con nuestra portada musical.

DISCO (HASTA EL FINAL)

Locutora: Y, también como de costumbre, después de la ~~portada~~ portada entramos en la página de variedades.

Locutor: Que con el título de "Mosaico en el aire" les ofrece Alberto Oliveras.

SINTONIA "MO SAI CO" SE APIANA

(GUIÓN APARTE)

SINTONIA CESA

Locutora: Pasamos la sección de variedades y entramos en una página musical

Locutor: ~~Escuchen~~ <sup>Oigan</sup> TÍTULO DEL DISCO)

DISCO (HASTA EL FINAL)

ESCUCHA MI CANCIÓN VIOLETA (MONTOMARI)

Locutora: Y seguidamente llegamos a la sección cultural de la revista radiada "Ondas".

Locutor: Jacobo Soler les ofrece su "Dialogo de la Lengua"

(GUION APARTE)

SINIONIA = CESA

Locutora: Ahora, señores oyentes, ¡una actuación personal en nuestros estudios!

Locutor: La gentil interprete de la canción francesa, Marlene Weyand, les ofrece un breve recital de canciones, acompañada al piano por el maestro Dotras Vila.

Locutora: Escuchen a Marlene Weyand interpretando la canción francesa de Paul Durand: "De temps en temps" (De vez en cuando).

ACTUACION MARLENE: "DE TEMPS EN TEMPS"

Locutor: Y siempre dentro del programa "Ondas", escuchen a la celebrada cantante Marlene Weyand en....

Locutora: "El amenco", de Jorge Liperman.

Locutor: La acompañe al piano el maestro ~~Dotras Vila~~.

ACTUACION MARLENE: "EL AMENCO"

Locutora: Y después de la actuación en nuestros estudios de la excelente cantante francesa Marlene Weyand, proseguimos en el desarrollo del programa "Ondas" con....

Locutor: "Anecdotario de grandes artistas", por la pintora Lina Font.

SINIONIA "ANECOTARIO"

(GUION APARTE)

SINIONIA = CESA

Locutora: Y al seguir ~~me~~ hojeando la revista radiada "Ondas", llegamos a una nueva pagina musical.

Locutor: Escuchen (TITULO DEL DISCO)

DISCO (AL FINAL) MANCAS VERDES

Locutora: Les rogamos ahora, señores oyentes, un momentito de especial atención...

Locutor: La revista "Ondas", portavoz de Radio Barcelona, ofrece a sus lectores la posibilidad de obtener una fotografía dedicada de cada uno de los actrices, actores y locutores de Radio Barcelona.

Locutora: Los lectores deberán enviar a la redacción de "Ondas", calle de Caspe, nº 6, un sobre debidamente franqueado y escrita con claridad su dirección.

Locutor: En el interior del sobre habrán de enviar el cupon mensual, que comienza en el número de "Ondas" correspondiente a este mes de septiembre, con el número 1

Locutora: Se ruega el envío del sobre con la dirección escrita y franqueado para la mayor rapidez en el envío de ~~me~~ la fotografía con su expresiva dedicatoria.

Locutor: El artista del cuadro escenico que corresponde al envío de este mes es Encarna Sanchez.



Locutora: De modo que a partir del día 15 serán enviadas las fotos de Encarna Sanchez a los solicitantes que hayan incluido el "Cupon nº 1" de la revista ilustrada "Ondas".

Locutor: Los suscriptores que coleccionen la revista "Ondas", podrán abstenerse de remitir el cupón, sustituyendolo por una nota en la que hagan constar su calidad de suscriptor de "Ondas"

SINTONIA "ANTOLOGIA DEL MISTERIO" = SE APIANA

Locutora: Seguidamente, y como ya habrán adivinado al oír esta sintonía, radiamos la....

Locutor: "Antología del Misterio"

Locutora: Presentada por Taxi Key

Locutor: Y escrita por Luis G. de Blain

AUMENTA VOLUMEN SINTONIA = SE APIANA

(GUION APARTE)

SINTONIA = CESA

Locutora: Seguidamente rogamos nos ~~presten~~ presten atención cuantos participaron en el concurso Radio-Club de la revista ilustrada "Ondas".

Locutor: Como ustedes recordarán, hace unas semanas procedimos al sorteo del ganador de las 200 pesetas. Hoy vamos a sortear, entre todos los demás concursantes que acertaron, la prometida suscripción gratuita a la revista mensual ilustrada "Ondas", portavoz de Radio Barcelona.

Locutora: Aquí tenemos el monton de cartas, numeradas del 1 al 85.

Locutor: Vamos a rogar a alguna amable persona de las que se ~~hallen~~ hallen en nuestros estudios, diga un número del 1 al 85.....! Y la suscripción gratuita ha correspondido a.....!

Locutora: Y despues de este breve intermedio, proseguimos con la radiación del suplemento sonoro de la revista ilustrada "Ondas".

Locutor: Que seguidamente les ofrece el guión de Emilia Verdiguier...

Locutora: "Por tierras gallegas".

SINTONIA "POR TIERRAS GALLEGAS" = SE APIANA

(GUION APARTE)

SINTONIA = CESA

Locutor: A continuación, la revista ilustrada "Ondas" les presenta su página humorística...

Locutora: Que corre a cargo de Armando Matias Guin.

Locutor: El cual les ofrece sus "Dialogos de Pluton"

SINTONIA "DIÁLOGOS DE PLUTON" = SE APIANA

(GUION APARTE)

SINTONIA = CESA

Locutora: Seguidamente, el popular Tony les ofrece una página literaria con el título....

Locutor: Sevilla vista desde la mágica azotea de su Giralda

SINTONIA (ALGO ANDALUZ) = SE APIANA

(GUION APARTE)

SINTONIA = CESA

Locutora: Pasamos ahora a una página de "Ondas" escrita especialmente para los suscriptores de la Unión de Radiocoyentes y simpatizantes de nuestra emisora....

Locutor: Se titula esta página "Perdone mi indiscreción"

Locutora: Y lleva el siguiente subtítulo....

Locutor: "Entrevistando a las figuras de Radio Barcelona"

SINTONIA "PERDONE MI..." = SE APIANA

(GUION APARTE)

SINTONIA = CESA

Locutor: Y con esta página termina el octavo ~~capítulo~~ fascículo de....

Locutora: "Ondas"

Locutor: Suplemento radiado de la revista ilustrada...

Locutora: "Ondas"

Locutor: Portavoz de E. A. J. 1, Radio Barcelona, de la Sociedad Española de Radiodifusión.

Locutora: "El programa "Ondas" se radia todos los sábados a partir de las diez y media de la noche.

Locutor: Han colaborado en el programa de hoy las voces de....

Locutora: (NOMBRES)

Locutor: ...Del cuadro escénico de esta emisora, bajo la dirección artística de Armando Blanch.

Locutora: La dirección literaria del programa ha corrido a cargo de Jaime Torrents.

Locutor: Montaje musical: Alberto Borrás.

Locutora: Coordinación de guiones: Luis G. de Blain.

Locutor: Control :

SINTONIA DEL PROGRAMA = CESA

13/9/52 (97)

Emisora: Radio Barcelona E. A. J. 1  
Programa: "EL FLECHAZO"  
Fecha: 13 de septiembre de 1.952 SABADO  
Hora: 8'40 noche



**EMISIONES  
-RADIESE-**

(SINTONIA "VALS BRILLANTE")

Locutor - El Flechazo!  
Locutora- Un programa de amor y de humor, que les ofrece.....  
Locutora- Muebles Aviñó, de la calle de Aviñó 11 y 13, a 50 metros de Fernando.

(AUMENTA VOLUMEN SINTONIA. CESA)

Locutora- En Muebles Aviñó, los muebles de calidad que ustedes buscaban al precio que siempre soñaron.  
Locutor - En Muebles Aviñó, encontrarán también, ventajosas facilidades de pago.  
Locutora- He aquí una de las sensacionales ofertas de Muebles Aviñó: Comedor compuesto de bufete curvado con gran luna tallada, vitrina también curvada, con espejo al fondo, mesa con forma extensible y seis sillas tapizadas en terciopelo, todo con tallas, acabado perfecto, en estilo Chippendale. Por 7.900pts.!!!  
Locutor - Compruébelo (Voz persuasiva y breve)

(FONDO VALS)

Locutora- Y escuchen seguidamente los dos chistes que hoy premiamos con 10 pesetas cada uno y que hemos seleccionado entre los recibidos. El primero nos lo remitió la señorita Anita Pujadas de Sabadell.  
Locutor - Mi mujer ha hecho hoy la comida por primera vez.  
Locutora- Pues y qué?  
Locutor - Que he tenido una indigestión.  
Locutora- Y vamos con el segundo chiste premiado con 10 pesetas, lo firma la señorita Carmen Girona, de Igualada, calle San Fernando, 3, principal, 1ª.  
Locutor - Dice así:  
Locutora- ¡Oh! querido que regalo más estupendo, de donde sacaste tanto dinero?  
Locutor - Pues muy sencillo, mandando chistes a Muebles Aviñó.

(FONDO VALS. CESA)

Locutora- Envien a Muebles Aviñó, calle de Aviñó 11 y 13, estos chistes tan simpáticos, para hacer rabiar a la novia, a la esposa..... o a la suegra, sobre novios, bodas y el perfecto estado matrimonial. En "EL FLECHAZO" todos los días serán radiados los dos mejores y premiados con 10 pesetas cada uno.  
Locutor - Y tomen nota de otra de las ofertas de Muebles Aviñó: Dormitorio compuesto de armario cuatro puertas, con lunas interiores, cama matrimonio con somiers, cómoda con luna tallada, dos mesitas de noche, dos sillones y una sillita, tapizados en seda, acabado en nogal y en estilo moderno. Su precio increíble....4.650pts!!!  
Locutora- 4.650pts.!!! Compruébelo  
Locutor - Y hasta mañana a la misma hora, pero recuerden que.....  
Locutora- Antes piso, después novia y en Muebles Aviñó acaba la historia.

(SINTONIA)



13/9/52 (98)

# SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1

DEPARTAMENTO  
DE  
PROGRAMACION

## PROGRAMA

"Ondas" Mosaico en el aire

AUTOR A. Olverias

TEMA \_\_\_\_\_

RADIAR EL 13/9/52

HORA a partir de las 22.45

DURACION 10 m.

2.ª AUDICION EL \_\_\_\_\_

CENSURA INTERIOR \_\_\_\_\_

CENSURA OFICIAL \_\_\_\_\_

OBSERVACIONES \_\_\_\_\_

EL JEFE DE PROGRAMAS,



AUTORIZADO  
Fecha 13 SEP. 1952

DEPARTAMENTO  
DE  
EMISIONES Y PRODUCCION

## MONTAJE

DIRECCION GENERAL \_\_\_\_\_

LOCUTOR \_\_\_\_\_

ACTORES \_\_\_\_\_

LOCUTORA \_\_\_\_\_

SELECCIÓN MUSICAL \_\_\_\_\_

EFFECTOS DE SONIDO \_\_\_\_\_

OBSERVACIONES \_\_\_\_\_

DIRECCION ACTORES \_\_\_\_\_

V.º B.º

EL JEFE DE EMISIONES,

EMISIONES  
- RADIESE -

RADIADO \_\_\_\_\_

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION.  
EMISORA: RADIO BARCELONA.  
PROGRAMA: Mosaico en el aire.  
GUION: ALBERTO OLIVERAS.  
DIA: 13 Septiembre de 1952.  
HORA: 22.30

=====

13/9/52 (da)

(SONIDO: SINTONIA)

Lra.- "Mosaico en el aire", el programa que se retransmite todos los sábados presenta:

Lr.- !!LAS LLAVES DEL MUNDO!!

Lra. Guión y realización.

Lr.- Alberto Oliveras.

(SONIDO: MARCHA MUY AIROSA QUE FUNDE)

Lr.- Vd. puede ser rico, puede ser pobre, puede ser viejo, puede ser joven; sin embargo, sea lo que fuere sé perfectamente que Vd. acaricia un deseo; que sueña despierto en una ilusión que está por encima de la edad y de la condición social. Vd., como hombre moderno necesita calmar su sed de aventura, necesita saciar su curiosidad y descubrir nuevos horizontes y para ello solo es preciso.

(SONIDO: RUIDO DE UN TREN EN MARCHA QUE ENLAZA CON EL SONIDO DE UNA SIRENA DE BARCO)

VOCES. (EN CRESCENDO) !Viajar! !Viajar! !Viajar!

Lr.- Y antes de emprender el viaje Vd. pasará unos días de una actividad extraordinaria, permanecerá horas y horas inclinado sobre la mesa de su despacho embebido en la lectura de su Baedeker y de su atlas. Consultará mapas, medirá distancias, tomará direcciones. En pocos días se habrá familiarizado tanto como los nativos en la geografía de aquél país. Conocerá la estructura de sus ciudades, la longitud de sus ríos, y la sinuosidad de su terreno. Sabrá donde se encuentran sus mejores hoteles, los más lujosos teatros y porque no los cabarets más descocados. O sea que una vez terminado su estudio Vd. se dirá.

VOZ.- No hay forma de perderse; podría ir hasta con los ojos cerrados.

Lr.- Sin embargo permitame decirle que Vd. se ha olvidado de algo muy importante. Se ha olvidado de que los pueblos tienen alma y que bajo estas montañas y estos ríos distintos a los nuestros, que en medio de esta vegetación extraña se encuentran unos seres con una sensibilidad muy distinta a la nuestra. Que rigen unas costumbres que nosotros desconocemos y que la educación y las buenas maneras tienen otros códigos. V. no se ha fijado en esto o no ha querido darle importancia y es lástima porque lo que va a abrirle las puertas de un país es el conocimiento de su alma, de su psicología y no el de su estructura física.

(SONIDO: MARCHA, QUE FUNDE)

V.2ª.- Hace siglos que los especialistas estudian la formación de las montañas, de los glaciares, de las corrientes marinas y sin embargo nuestros mapas serán siempre incompletos mientras no haya especialistas que estudien y hagan el mapa de la susceptibilidad internacional. Porque, señores, ¿que es más importante saber? ¿Que el Kouen-Sun está en el Tibet o que allí se saludan sacándose la lengua? ¿Qué Egipto tiene una superficie de 994.287 Km. cuadrados o bien que coger un objeto con la mano izquierda es una de las mayores groserías?

(SONIDO: MUSICA ORIENTAL QUE FUNDE)

Lra.- Hay regiones en la tierra donde el hecho de tocar la cabeza de otro, es la peor de las injurias y otros donde para entrar

en una casa ajena hay que desnudarse por completo.

-2-

13/9/52 (100)

Voz 1ª. En la India, la vaca es más sagrada que el hombre y en ciertas partes de Oceanía la gente bien educada debe referirse a su mujer llamándola "vieja carcasa".

(SONIDO: MUSICA AFRICANA QUE FUNDE)

Ir.- Por eso, señores, creemos que al lado de la geografía física debe existir una geografía moral que nos familiarice con las características íntimas de cada pueblo, que nos evite cometer las acostumbradas "planchas" y que nos indique la manera de halagarles y de serles simpáticos.

VOZ.- ¡Aprendan a viajar!

V.2ª.-Este es nuestro propósito; por ello titularemos a nuestras emisiones.

VOCES.!!LAS LLAVES DEL MUNDO!!

V.2ª.-Las llaves que les solucionarán el enigma de cada pueblo. Las llaves que abrirán todas las cerraduras y harán suaves las fronteras.

(SONIDO: MARCHA AMERICANA QUE FUNDE)

Ira.- Para empezar Jacques Sacretelle, célebre escritor de la Academia francesa les aconseja emplear su pequeño código del Halago Universal. Para ello debe decirle:

V.1ª.-A un suizo.

V.2ª.-Sin duda, vuestros trenes, vuestros relojes y vuestro Gruyere con los mejores del mundo.

V.3ª.-A un inglés, de cierta edad.

V.4ª.- (VOZ ENFÁTICA) La Cámara de los Lores y la Academia Francesa son los últimos bastiones de la civilización.

V.5ª.-A un utaliano.

V.6ª.-Uno va una vez a Italia y ya no se cura jamás.

V.1ª.-A un canadiense. Sobre todo no hablarle nunca de Maria Chapdelaine.

V.3ª.-A un portugués.

V.2ª.-¿Pero como se lo hace Vd. para hablar nuestra lengua mejor que nosotros?

V.4ª.-A un turco:

V.5ª.-¡Oh, los maravillosos viajes de Loti, de Farrère y sobre todo esta serena audacia de vuestra Revolución Social!...

V.6ª.-A un argentino.

V.7ª.-Resulta curioso, pero la gran temporada de París, no comienza hasta la llegada de los argentinos.

V.8ª.-A un egipcio (sin que lo oiga un turco)

V.9ª.-Actualmente Vdes. son los únicos depositarios de la auténtica civilización oriental.

V.1ª.-A un griego.

V.11.-Cada verano me voy a Provenza para soñar en las colinas de Atenas.

V.6ª.-A un español.

V.7ª.-¡Aún quedan señores en Europa!

13/9/52 (101)

V.5ª.-A un español de diferente condición.

V.4ª.-Vuestra infanteria es la mejor del mundo.

V.3ª.-A un noruego. Hablarle un poco mal de Suecia.

V.2ª.-A un sueco: hablarle un poco mal de Noruega.

(SONIDO: MARCHA AMERICANA QUE FUNDE)

Lra.- Sres. radioyentes, han oído Vdes. los consejos de Jacques de Sacretelle para sus conversaciones en el extranjero, pero nosotros, que queremos penetrar en la psicología de cada país, y de cada raza, que queremos conocer sus tabús y sus debilidades, vamos a emprender a partir de este número, una curiosa vuelta al mundo, a lo que como es lógico todos Vdes. están invitados.

Lra.- Para ello nos trasladaremos, seguidamente al aerodromo, para tomar nuestro avión.

(SONIDO: MUSICA MUY RAPIDA PARA ENLAZAR)

Lr.- Un magnífico trimotor está esperando el momento de la salida mientras los mecánicos dan el último repaso a los motores. Los altavoces advierten al público que suba al avión. Faltan muy pocos minutos...Por la escalerilla suben los pasajeros...Llega corriendo un señor con un ramo de rosas en la mano.

VOZ.- Oiga. ¿Adónde va Vd. con estas rosas?

V.1ª.- (RESPIRANDO FUERTEMENTE) Son...para mi tia. Le hace ilusión recibir flores de España.

VOZ.- Por lo visto Vd. ignora que en muchos países está prohibida la entrada de flores. Así que este ramo. en vez de a su tia, va destinado a un lindo aduanero.

V.1ª.- ¡Que lata!...?pero habrá algún medio, no, para pasarlo? Aunque sea dando una propinilla.

VOZ.- Un consejo: olvidese ya de las propinillas, y el ramo, creame, regaleselo a nuestra linda azafata, y verá que viaje más delicioso...

Lr.- Se ha retirado la pasarela y van a cerrarse las puertas. La hélice comienza a girar. Una señora gorda es la última de entrar en el avión. Sale a su paso la gentil azafata y aquella le pregunta confidencialmente.

SRA.- (EN VOZ BAJA) ¿Podria darme una buena plaza?

VOZ.- Pero, señora, en avión no existen las buenas plazas. Si Vd. se maree, las mejores plazas están delante. Si Vd. quiere admirar el paisaje las buenas plazas están al nivel del ala y si Vd. teme los accidentes, y recuerda con terror todas las catastrofes aéreas, entonces colóquese en la cola del fuselaje...Pero no diga nunca a secas: "Quiero una buena plaza".

Lr.- El avión se pone en marcha.

(SONIDO: RUIDO DE ARRANQUE DE AVION, QUEDA COMO FONDO)

Lr.- Poco a poco va ganandp velocidad hasta elevarle del suelo....

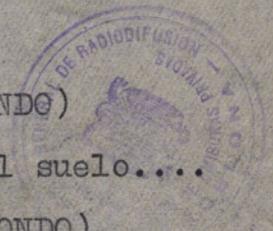
(SONIDO: RUIDO DE AVION EN MARCHA SEGUIDO Y COMO FONDO)

(SONIDO: UN RUIDO SECO Y ....)(CHILLIDO DE MUJER)

SRA.- ¡Uy!

(MURMULLOS GENERALES)

Lr.- Calma, calma, señores, que no ha sido nada.



SRA.- ¡Ay!...!Ay!...!Que idiota el que ha metido su maleta aqui encima! !Que daño me ha hecho!

13/9/52 (102)

VOZ.- Ha ocurrido que una gruesa maleta ha caido sobre la cabeza de la señora gorda y es que aun hay gente que a estas alturas, ignora que las maletas en el avión deben asegurarse un poquito más que en el tren.

(SONIDO: AVION QUE CRECE Y VUELVE A QUEDAR COMO FONDO)

Lr.- Si se fijan verán que la mayor parte de pasajeros llevan pendiente de su chaqueta una pluma estilográfica.

Voz.- Lleva una buena pluma, ¿eh?

V.2ª.-Si, no está mal.

Voz.- Tiene tinta...

V.2ª.- (SONRIENDO) Naturalmente...la llené antes de salir.

VOZ.- ¿Y usted tan tranquilo, eh? Ande, vacie la pluma, si no quiere que ella misma se vacie en su bolsillo....!Ay, que gente!...

(SONIDO: RUIDO DEL AVION QUE CRECE Y FUNDE)

Lr.- Y asi permanecemos en el aire, con tan despistados pasajeros, hasta que Vdes. señores nos indiquen el rumbo que debemos seguir.

Lra.- Vdes. tienen la palabra. A su disposición hay todo un mundo del que pueden elegir los paises más exóticos y mas interesantes.

Lr.- Por mas lejanos, por mas remotos que sean tengan la seguridad de que nosotros aterrizaremos alli.

Lra.- Sres. radioyentes, escriban pues a Radio Barcelona, calle Caspe, 6 para el programa "Mosaico en el aire", indicandonos los paises que mas les interesarian visitar.

Lr.- Y tengan la seguridad de que nuestro docil avión les complacerá.

(SONIDO: CRECE EL RUIDO DEL MOTOR DE AVION HASTA ENLAZAR CON MARCHA MILITAR QUE FUNDE)

Lra.- Sres. radioyentes, han oido Vdes.

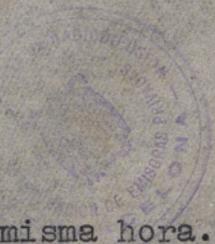
Lr.- ¡Las llaves del mundo!

Lra.- Del programa "Mosaico en el aire".

Lr.- Realizado por: Alberto Oliveras.

Lra.- Y que estará con Vdes. el próximo sábado a esta misma hora.

(SONIDO: SINTONIA)



13/9/52 (103)

# SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1

DEPARTAMENTO  
DE  
PROGRAMACIÓN

## PROGRAMA

*Diálogo de la Jugu*

AUTOR *Jacobo Salas*

TEMA *literario*

RADIAR EL *13-9-52*

HORA *23.25*

DURACIÓN

2.ª AUDICIÓN EL

CENSURA INTERIOR

CENSURA OFICIAL

OBSERVACIONES

EL JEFE DE PROGRAMAS,



DEPARTAMENTO  
DE  
EMISIONES Y PRODUCCIÓN

## MONTAJE

DIRECCIÓN GENERAL

LOCUTOR

ACTORES

LOCUTORA

SELECCIÓN MUSICAL

EFECTOS DE SONIDO

OBSERVACIONES

DIRECCIÓN ACTORES

V.º B.º

EL JEFE DE EMISIONES,

RADIADO

DIRECCION GENERAL DE RADIODIFUSION  
Institución de Emisiones Privadas - BARCELONA  
AUTORIZADO  
Fecha 12 SEP. 1952  
ASO  
SEP

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION.

EMISORA: RADIO BARCELONA.

PROGRAMA: DIALOGO DE LA LENGUA.

DIA:

HORA:

GUION.



13/9/52 (104)

(Personajes: Don Jerónimo, profesor de lengua y literatura españolas, a quien los alumnos llaman Don Gerundio; Pulguita, ex-discípulo de éste y guionista de Radio Barcelona, que consulta con aquél problemas de sus guiones o problemas que le proponen los radioyentes)

- JERO.- Muy bien, Pulguita; está muy bien. Escucho con frecuencia tus guiones, y estoy satisfecho de ti, porque veo que tienes tendencia a mejorar tus escritos y depurar tu expresión.
- PUL.- Pero, ¿por qué lo dice Vd. ahora?
- JERO.- Porque la otra noche me dí cuenta de que en uno de tus guiones hablas repetidamente de un modista, y no dices modisto, como acostumbra por ahí.
- PUL.- Esnque he visto en varios lugares llamar modistas a los que antes llamaban todos modistos.
- JERO.- Yo tambien; yo tambien he leído varias veces en una revista barcelonesa un modista, y hasta me han dicho que en no sé qué sitio del centro de esta ciudad hay una placa en la puerta de una casa, donde se anuncia Filano, Modista.
- PUL.- Y Vd., ¿qué opina?
- JERO.- No sé de dónde vendrá esta reacción, que me parece muy bien. Me figuro que habfa aparecido algún artículo periodístico en que se diga que está mal eso de modisto, que a nadie se le ocurre decir un artista, ni un flautista ni un violinista...ni un sablito. De donde se saca de este sufijo ista, propio de profesión o cargo, no admite distinción de género, o mejor dicho, es del género común, aplicable al masculino y al femenino, lo mismo que el propio sufijo cuando significa adepto a una doctrina, porque a nadie se le ocurre tampoco decir un materialista ni un krausista ni un racionalista.
- PUL.- Pero entonces, ¿cómo se explica?
- JERO.- No se justifica; pero se explica el caso este del modisto por la tendencia natural de modificar el género de un nombre por la terminación cuando una profesión es ejercida ordinariamente por mujeres, y comienzan a ejercerla los hombres. Por ejemplo, la mujer que auxiliaba a la que daba a luz se llamaba clásicamente comadre, nombre muy expresivo: co-madre, la que era como una compañera en la maternidad, la que era como madre al mismo tiempo, juntamente: co-madre. Pues bien, cuando empezó un hombre a dedicarse a esa tarea se le llamó comadrón, nombre que, como se ve, es absurdo, porque aquí no hay aquello de ser madre al mismo tiempo. Es curioso notar, como nota Julio Casares en su Critica profana que, más adelante, se olvidó el nombre antiguo de la mujer auxiliar, y se retorció el nombre masculino, y de comadrón sacamos comadrona... Mira lo que dice después Casares: "Al que traía de Francia artículos de modas se le dió el nombre de modista (un modista, como un telegrafista). Al aplicar luego el nombre a las mujeres se les dió modistas, y hoy, que vuelven los hombres a cortar trajes femeninos, ha aparecido el terminacho de modisto, que hace más camino del que fuera de desaar". Esto decía Casares. En efecto, siguió haciendo camino, y ahora parece que se va cansando, o que se ha caído, bien por la intervención de algún crítico o bien por la fuerza curativa que lleva en si mismo nuestro lenguaje ya que desde luego lo correcto es decir "un modista".

(Y ya ves que digo fuerza curativa y no vis medicatrix, que quizá parecerá mas bonito)

13/9/52 (105)

PUL.- Me da Vd. mucha envidia, D. Jerónimo.

JERO.- !Envidia! ¿Por qué, hijo mio? ¿Qué tengo yo que pueda ser envidiado?

PUL.- Por lo pronto, que es Vd. un verdadero políglota...

JERO.- ¡Qué habia yo de ser un políglota!

PUL.- ¿Qué no? Y ¿quien conoce mas idiomas que Vd. ni mas bien que Vd. los conoce?

JERO.- Muchas gracias, muchacho; pero no me refiero a eso. Es que me estás cambiando el género ynel acento.

PUL.- No entiendo...

JERO.- Mira: es que no se dice políglota, sino poliglota, y es que yo no soy políglota, sino que, si acaso, seré poligloto.

PUL.- ¿Es posible? Pero entonces, la célebre Bibia...

JERO.- Sí, la célebre Biblia Políglota es poliglota.

PUL.- Y el que sabe muchos idiomas...

JERO.- Poligloto, si no quieres ofenderle gravemente.

PUL.- Pues yo he visto en un diccionario...

JERO.- Sí, si; en más de uno encontrarás solamente la palabra poliglota, sin masculino. Pero la Academia, como es lógico, admite poligloto, porque es natural al idioma castellano, porque en griego se dice poliglotta, por que así lo ha querido Castilla, que ha suprimido otros masculinos, pero este no. Por ejemplo, Cervantes decía compatrioto, que hoy no existe. Pero se conserva la distinción entre poliglota y poligloto, como se conserva la distinción para expresar el concepto de persona necia, de cortos alcances, se conserva la distinción entre boto y bota, según sea hombre o mujer el de la inteligencia escasa... No sé si habrá algún caso más, aunque me parece que no.

PUL.- Entonces, a un amigo que siempre me está molestando, no le puedo llamar idioto?

JERO.- No, tienes que llamarle idiota...y atenerte a las consecuencias... Pero, mira. Si es hombre entendido en etimologías, puedes llamarle idiota sin peligro, porque pasando del castellano al latín y del latín al griego, idiota no significa más que hombre particular...

PUL.- !Ah! ¿Si? Y mientras la cosa pasa del castellano al latín y del latín al griego, ¿qué cree V. que me hace a mi ese hombre que, además de no saber nada de griego ni de latín, tiene unos puños imponentes?

JERO.- Pues entonces puedes decirle naranja, que él no sabe que significa hombre ruído e ignorante...

PUL.- Maestro: me va pareciendo lo mejor no decirle nada. ¿No cree Vd.?

JERO.- Puedes llamarle cuaco...

PUL.- ¿Cua...qué?

JERO.- Cuaco, que significa persona rústica e ignorante.

PUL.- Ya está bien, maestro.

JERO.- Y le dices de mi parte, para que no te moleste mas, que es un ignaro, un nesciente, un insipiente, un intonso, un holo, un



~~esta~~ corta pala, un corto sastre...que todo viene a ser lo mismo.

13/9/52 (106)

PUL.- Sí, el encarguito es como para dárselo.

JERO.- Te digo todo esto para que veas la riqueza de nuestro idioma, y cuán errados andan los que por pelillo que voló inventan una palabra porque en castellano no existe la que expresa lo que quiere decir.

PUL.- ¡Ah! para eso me lo dice Vd. Yo creí que me lo decía para ver si ese amigo me quitaba de enmedio, y se libraba.V. de mis consultas.

JERO.- Te he dicho yo varias veces que tus consultas no me molestan, que me distraen, y que me tienen al corriente de lo que por ahí se sabe y se ignora sobre estas materias, y del efecto que tus comentarios hacen entre tus conocidos...Verás. Voy a hacer un experimento, para ver el alcance que tiene lo que tu digas fuera de aquí. He visto en uno de los escaparates de un colmado de lujo un letrero que dice "Queso legítimo de Holanda".

PUL.- ¡Pues vaya una cosa!

JERO.- Pero es que pone legítimo con jota. Y en un escaparatillo de una granja venden pastillas de goma de mascar hinchable.

PUL. ¿Y pone mascar son K?

JERO.- ¡Anda, hombre! Es que pone hinchable sin hache.

PUL.- Pues ahora mismo voy a decirlo...Ya ve Vd. Yo creía que legítimo era con j. Pero lo de hinchar sin hache...es como llenar un neumático sin bomba.

JERO.- Más vale que te vayas ya.

-----

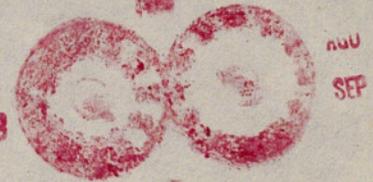


13/9/52 (107)

# SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1

DEPARTAMENTO  
DE  
PROGRAMACIÓN



## PROGRAMA

Autor Alfredo Torero de Graude Arístides  
 AUTOR Justo TEMA Historico  
 RADIAR EL 13-9-52 HORA ~~22.30~~ 23.30  
 DURACIÓN \_\_\_\_\_ 2.º AUDICIÓN EL \_\_\_\_\_  
 CENSURA INTERIOR \_\_\_\_\_ CENSURA OFICIAL \_\_\_\_\_

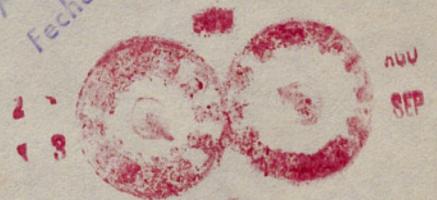
OBSERVACIONES \_\_\_\_\_



V.º B.º  
EL JEFE DE PROGRAMAS,

DIRECCION GENERAL DE RADIODIFUSION  
Intervención de Emisoras Privadas - BARCELONA  
**AUTORIZADO**  
Fecha 12 SEP. 1952

DEPARTAMENTO  
DE  
EMISIONES Y PRODUCCION



## MONTAJE

DIRECCION GENERAL \_\_\_\_\_

LOCUTOR \_\_\_\_\_  
LOCUTORA \_\_\_\_\_  
SELECCION MUSICAL \_\_\_\_\_  
EFECTOS DE SONIDO \_\_\_\_\_  
OBSERVACIONES \_\_\_\_\_

ACTORES \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
DIRECCION ACTORES \_\_\_\_\_

V.º B.º  
EL JEFE DE EMISIONES,

**EMISIONES  
- RADIESE -**

RADIADO \_\_\_\_\_

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIO-DIFUSIÓN

EMISORA: RADIO BARCELONA

PROGRAMA: "Gauguin, en Tahiti"

GUIÓN de: Lina Font

DIA: 13 sept. 52

HORA: 22.30 Onda

XILOFON

Locutor: Seguidamente presentamos a nuestros oyentes el guión titulado "Gauguin, en Tahiti", de la serie original de la pintora Lina Font y que lleva por título genérico "Anecdotario de Grandes Artistas", interpretado por el cuadro escénico de la Emisora.

Reparto:

- El capitán
- Una mujer
- Gauguin
- Tahura, su esposa
- El pastor Vernier
- Una voz de hombre.



SONIDO: MUSICA DELICADA

Una mujer: ¡Oh! Inoches de Tahiti!. ¿Que raro embrujo es el vuestro que de tal modo turba el espíritu de los hombres?

SONIDO: LEJANO CANTO HAWAIANO Y FONDO.

Voz de hombre: En el muelle de Papeete, el puerto comercial de Tahiti, ha anclado un buque francés, "L'Ébèle". Los hombres de la tripulación, han bajado a tierra. A bordo no quedan más que el guardian de servicio y el capitán de la nave. Este, pasea nervioso a lo largo de la cubierta, mientras fuma una pipa. Repentinamente, se para. Titubea. Luego, (SE ALEJA) entra en su cabina....

SONIDO: PASOS. LEJANO, EL CANTO DE HAWAI DE FONDO.

- Capitan: ¿Donde diablos está el wisky? ¡Este Pierre! (PAUSA)  
Cuando estoy solo a bordo, soy hombre perdido....
- Mujer: (DULCEMENTE) ¿Solo dices, capitan?
- Capitan: (ADMIRACIÓN) ¿Eh?... (CON SOBRESALTO) ¿Quien esta ahí?
- MUJER: (DULCE) ¿Es que no me ves, capitan?
- Capitan: (ADMIRACIÓN) ¿Una mujer? (PAUSA) ¿Quien sois? ¿Como dia-  
blos os habeis introducido en el buque?
- Mujer: ¡Calmate, capitan! (IRONICA) Mas... observo que no eres  
demasiado galante con las damas! Tus expresiones...
- Capitan: Perdon, señora... pero... ¡Es que no salgo de mi asombro!  
No me explico...
- Mujer: ¡No me ofreces un asiento!
- Capitan: ¡Oh! perdón. Sentaos, hacedme el honor.
- Mujer: Gracias (DULCEMENTE) Y ahora que estás más sosegado, con-  
testaré a tus atropelladas preguntas.
- Capitan: (EXPRESIÓN DE INTERES) ¡Oh, sí!
- Mujer: Te he visto tan solo y taciturno capitan, que pensé que  
en una noche como esta, a tu lado hacia falta una mujer.
- Capitan: Pero, ... ¡como habeis sabido! ¿En donde os encontrabais?  
¿Quien sois?
- Mujer: ¡Que importa esto! Imaginate que soy... la Farsa. La Far-  
sa que gira siempre en torno al gran guignol del mundo!.  
(PAUSA) ¡Comprenderás que al verte acodado en la baran-  
dilla del buque, no me ha sido muy difícil adivinar tus  
tristes pensamientos! Y cuando te vi buscando el wisky  
afanosamente, pensé que el mejor medio de sustraerte al  
marismo en que ibas a hundirte, era encarnar en forma  
de una mujer hermosa y llevarte conmigo a tierra (PAUSA)  
¿Vamos, Capitan?
- Capitan: (EXTRAÑEZA) ¡Nada comprendo de todo esto!
- Mujer: (DULCEMENTE) No te hace falta. Vamos. Vive conmigo esta  
noche en Tahiti. Esta noche ligera, armoniosa, de inefa-  
ble e indiscriptible encanto! ¡Deja que las horas pasen,  
olvidandote de tus problemas psicológicos! ¡Noches del  
Ecuador, inmateriales, en las que parece haberse suspen-  
dido la marcha del tiempo!
- 

SONIDO: SUBE REVERSO DE AUA-PUA-PUA.

Mujer: ¿Tenias miedo de bajar a tierra, capitán? Lo comprendo. Muchos de tus paisanos, Pierre Lotí, Gauguin, entre tantos, se dejaron prender por el encanto de estos parajes. (PAUSA) Hasta tal extremo se prendó Gauguin de todo esto que renunció a la civilización para vivir la vida de los indigenas, y en las islas del Pacifico, acabó su existencia.

Capitan: ¿Hablas de este pintor loco y extraño, que tanto ha dado que hablar y sobre el que se ha hecho tanta literatura?

Mujer: ¡Si tu le llamas así!... (PAUSA) La fama de Gauguin en Tahiti, sobrepasa, con ser mucha, a la de tu otro paisano y también marino, Pierre Lotí. El nombre de "Ko Kéu", como le llaman los indigenas, ha entrado en la leyenda. Su vida abrumada, incoherente, de miserias físicas y morales, ha sido convertida por estas gentes en una leyenda de ensueño, mística y sentimental. Pero... quizás te estoy aburriendo...

Capitan: Continua, mujer. ¿Que sabes de Gauguin?

Mujer: Lo que todos, pero en Papeete encontrarías, si te interesa quien pueda contarte algo original, quizás inédito... (PAUSA) Gauguin dejó Paris una noche de primavera del año 1891. No tenia dinero. Tuvo que "preparar" con un poco de "bluff", una venta de sus cuadros que le proporcionó diez mil francos, con los que pudo llegar hasta aquí. Decía Gauguin...

SONIDO: SUBE CANTO DE TAHITI Y APIANA.

Gauguin: "El arte primitivo procede del espíritu y el empleo de la Naturaleza. El... refinado, procede de la sensualidad y sirve ~~primera~~ a la Naturaleza. La naturaleza es pues la sirviente del primero y la dueña del último. (PAUSA) ¡Pero la sirviente no puede olvidar su origen!. Envilece el espíritu y se deja adorar por él. ¡Es así como hemos caído en el abominable error del naturalismo! Este comenzó en Grecia con Pericles. No habido después otros grandes artistas, más que aquellos que han reaccionado contra es-

te error. La verdad está en el Arte cerebral puro, el arte primitivo. En nuestra miseria actual, no hay salud posible más que volviendo francamente al principio!... a la Naturaleza.

BONIDO:

SUBE BREVEMENTE CANTO DE TAHITI. FONDO.

Mujer:

Así justificaba Gauguín su sacrificio de la vida civilizada para convertirse en un indígena. Vestía, mejor dicho, iba desnudo como ellos. Únicamente se cubría con el "pareo", y sus pies descalzos, se habían encallecido recorriendo la selva y trepando por los ríscos. (PAUSA) Papeete no le gustó (SE ALEJA DEL MICRO) Decía él...

Gauguín:

"... en Papeete me encontré con una Europa de la que creía haberme librado pero con el agravante de un "snobismo" colonial, de una imitación pueril, grotesca hasta la caricatura, de la civilización de Occidente".



SONIDO:

SUBE BREVEMENTE CANTO Y FONDO.

Mujer:

Dejó Papeete para vivir en la selva como los salvajes. Se inició en sus costumbres, comía como ellos, compartía su indolencia, formaba parte de sus reuniones y asambleas. Los nativos le adoraban. Era extraordinariamente (SE ALEJA) amable y bueno con ellos.

SONIDO:

CANTO DE HAWAI

Gauguín:

"... poco a poco, veía con satisfacción que la civilización se alejaba de mí. Saboreaba todas las delicias de una vida libre y animal. Escapaba de la ficción, entraba en la naturaleza formando parte de ella, ignoraba toda preocupación. (PAUSA) Lentamente se satisfacían mis deseos....

Mujer:

..... y como le pesaba la soledad...

Gauguín:

.... Tomé por esposa a una indígena de trece años de edad, llamada Tahúá. Tenía unos grandes ojos negros, la piel de oro brufido y el cabello de ébano.

Mujer:

(ENLAZA) Desde este momento....

Gauguin: "... comenzó para mi una vida llena de felicidad. Me entregué con pasión a mi Arte. El bienestar se había enseñoreado de mi hogar. Me levantaba con el sol, radiante como mi vida y trabajaba hasta el oscurecer. Entonces, gozaba con Tahura del encanto de las noches de Tahiti....

SONIDO: SUBE CANTO HUMORISTICO Y FONDO.

Mujer: (DULCEMENTE) ¡Incomparable noche de Tahiti! (PAUSA) La luna convierte el mar en una lámina de plata. Los cocoteros y las palmeras, perfilan sus curvadas siluetas sobre el <sup>nitido</sup> ~~azul~~ azul cabalito del cielo. Las estrellas, parecen más luminosas que en parte alguna! Ni un ruido turba la armonía de los cantos y danzas de los indígenas...

Capitan: Tienes razón, mujer. ¡La marcha del tiempo parece haberse suspendido!

SONIDO: OLEAJE DE FONDO (SIN INTERRUMPIR LA ESCENA)

Mujer: ¿Ves esta mujer que se acerca dulcemente por la playa? (PAUSA) Es Tahura. La esposa indígena de Gauguin.

Capitan: ¡Extraña criatura! Como es posible que él...

Mujer: No olvides que cuando se casaron, tenía trece años. Hoy es una vieja prematura abandonada como todas las nativas. Observa como debajo de su grotesca sombrero de paja, aun conserva su cabellera de ébano. (PAUSA) Los ojos, hundidos bajo el supercilios, endurecen sus facciones. La boca sin dientes, ~~xxxxxx~~ sonríe, no obstante, con dulzura (PAUSA)... ¿Quieres conocerla? Ven. Te llevaré al "chamizo" del francés a tomar un vaso de "poa", el aguardiente de los nativos.

SONIDO: SUBE DELICADA MUSICA DE HAWAI. Y OLEAJE SIGUE.

Capitan: Y dime, Tahura, ¿Gauguin era bueno contigo?

Tahura: (DULCE) ¡El nunca pegar! El gritar fuerte, eso si. Jurar mucho, Ko-qué! Sobre todo, cuando yo estorbar un pintura. Mas... hacerme falta saber que querer él comer! ¿No crees, capitan? Yo preguntarle, y entonces...

Capitan: ¿Que pasaba, Tahura?

Tahura: .... el caer en cólera. ¡Tirar todo contra paredes! Pinceles, colores, telas... Entonces, yo enconderme de su vista un largo tiempo...



Capitan: ¿Tenias dinero?

Tahura: A veces recibir de Francia de la venta de sus cuadros. Entonces comprar provisiones para largo tiempo. Cuando no tener dinero, Koquén trabajar en oficinas de Papeete.

Capitan: ¿Recuerdas alguna aneodota de Gauguín, Tahura?

Tahura: ¿Cosas de Coquén? (PAUSA) ¡Oh! Si. Coquén, tener un amigo llamado Tessier. A Tessier no gustar la pintura de Coquén. Pero este pintar retrato de su mujer. Un día Tessier llega a casa con otro amigo suyo. Este, al ver retrato, exclamó...

Voz: ¡Hermoso retrato, a fé mia!

Gauguin: (CON DUREZA) ¿Hermoso, habeis dicho? He hecho todo lo posible para que no lo fuera.

Voz: ¡Es madame Tessier!

Tahura: "Coquén, al oír esto coger rapidamente cuchillo y rajar el cuadro de un solo tajo.

Capitan: ¡Extraño caracter! (PAUSA) ¿Que más recuerdas, Tahura?

Tahura: Otro día, Coquén, marchar con su amigo Tessier a la montaña a cazar <sup>ganuzas</sup> ~~ganuzas~~. Al día siguiente, pintar cuadro de la excursión. Cuando enseñar cuadro a Tessier, este exclamar...

Voz: ¿Que es esto? Esto no es un caballo, verdad? Es una cabra..  
¡Esto no es un hombre, es un sapo!

Tahura: "Coquen, furioso, coger Tessier de un brazo y echar violentamente a la calle".

Capitan: (CON BONDAD) Gracias, Tahura. ¿Recuerdas algo más?

Tahura: (BREVE RISA) Je, je...

Mujer: (DULCEMENTE) ¡No olvides, capitan, que bajo este dulce cielo y en este silencio inefable, los recuerdos se esfuman más rapidamente que en parte alguna! Deja que Tahura se marche tan en quedamente como ha venido y mirala alejarse envuelta en su túnica amarilla, recortando su silueta como una lámina de oro sobre el azul del cielo!

SONIDO: MUSICA LEJANA DE UKE-LE-LE

Mujer: ¿Ves este joven robusto que toca el uke-le-le tumbado en la playa? Es el hijo de Gauguín. En su rostro, no encontrarías un solo rasgo de inteligencia. Su mirada es tímida y sonríe infantilmente como los primitivos. Apenas si sabe escribir.

Es... ¡un indigena más! (PAUSA) De su padre no tiene recuerdos porque era muy pequeño cuando falleció.

Capitan:

¿Y como murió Gauguin?

Mujer:

¿No te aburre la historia?

Capitan:

Al contrario, mujer, me interesa mucho.

Mujer:

Ven. Conocerás al pastor Paul Louis Vernier. Es muy viejecito. Asistió a Gauguin en sus últimos momentos...

SONIDO

SUBE MUSICA POPULAR Y CESA OLEAJE.

Pastor:

Con mucho gusto, capitan, os contaré lo que se del celebre pintor francés (PAUSA) En el mes de abril del año 1901, Gauguin abandono Papeete a causa de la carestía de la vida, y decidió residir en una de las islas Marquesas. Allí la vida era más facil y económica que en Tahiti. (PAUSA) En Atmana, encontró la paz y la calma que tanto deseaba...

Gauguin:

"Desde el punto de vista pictórico, es admirable este lugar. ¡Que maravilla de modelos! Solamente pido dos años de vida y de salud para poder llegar a una cierta madurez en mi arte".

SONIDO:

SUBE DELICADA MUSICA.

Pastor:

Gauguin, padecia una excema crónico en una pierna que cada vez le hacia sufrir más. Cuando dejo Tahiti, una erisipela y la ruptura de pequeñas varices, complicaron su dolencia. En Atmana... al encontrarse solo y enfermo sintió la nostalgia de una persona querida que le consolara. ¡Contradicciones del corazón humana! (PAUSA) Gauguin habia dejado a Tahura en Papeete. Habia buscado la soledad y esta le pesaba. (PAUSA) En abril del año 1903, sintió que su mal se iba agravando (PAUSA) Yo siempre conocí a Gauguin enfermo. Salia rara vez de su casa. Se sostenia dificilmente en pie. Con sus piernas cubiertas de vendajes el "parao" en torno a los riñones y el torso tapado por una camisola indigena, presentaba un aspecto deplorable. Tocaba su cabeza con un sombrerito de colegial de paño verde que tenia a un lado una hebilla de plata. A principios de abril



recibí una nota en la que Gauguín me decía...

Gauguín:

(TRISTEMENTE) ¿Sería abusar demasiado de su bondad, pedirnos que visiteis mi casa? Mi vista me falla. Me siento muy enfermo. No puedo caminar...

Pastor:

Fuí inmediatamente. Tenía las piernas inflamadas y tumefactas, cubiertas de pústulas. Le receté un medicamento apropiado y me lo agradeció muy amablemente (PAUSA). Luego, pareció haber olvidado sus horribles sufrimientos y me habló largo rato de su arte diciendo que era un genio incomprendido...

Gauguín:

"Yo soy un gran artista y lo sé. Porque lo sé, es por lo que no he reparado en sacrificios para proseguir mi camino".

SONIDO:

SUBE MUSICA TRISTE Y FONDO.

Pastor:

"En la mañana del día 8 de mayo, vino a buscarme de su parte una indígena y cuando llegué a su casa, le encontré quejándose de vivos dolores en todo el cuerpo..."

GAUGUIN:

(CON VOZ APAGADA). "Es de día... o, o, de... de noche, pastor Vernier?"

Pastor:

(TRISTEMENTE) A las doce del mismo día 8, dejó de existir. Tenía, cincuenta y cinco años de edad. (PAUSA) Fué el único europeo que le asistió en su muerte. Gauguín, el pagano, el revolucionario, fué enterrado con toda la pompa católica, en el pequeño cementerio de la Misión de las Marquesas.

SONIDO:

SUBE MÚSICA TRISTE. SOLEMNE.

Mujer:

¿Tu curiosidad ha quedado satisfecha, capitán?

Capitan:

Aun no, mujer. (PAUSA) ¿A donde fué a parar la copiosa obra que pintó en las islas del Pacifico?

Mujer:

Después de su muerte, se vendieron en Tahiti los cuadros y objetos raros de su pertenencia. El juez y varios oficiales de la marina, se quedaron con la mayor parte de su obra, y el Dr. Seglén con varios objetos de uso personal entre ellos su paleta, "tan llena de grueso de color, que parecía un mapa en relieve" (PAUSA) Hoy en Tahiti, todos se lamentan de no haber conservado sus

dibujos y pinturas que algún día tuvieron en sus manos. Aquí se ha glorificado a Gauguín principalmente por el dolor común de haber dejado escapar el medio de enriquecerse, Tahiti adora lo que ha quemado de su obra. (PAUSA) No lejos de aquí, entre un bosque de cocoteros, existe la casa en donde vivió el discutido artista. Al borde del camino que conduce a la misma, se levantaban varios pilares de madera que el había tallado formando raras y originales figuras que el propietario actual mandó quemar ¡Este jamás podrá consolarse de haber cometido tal desaguisado! (PAUSA) Capitan,,

Capitan: Dime mujer.

Mujer: ¿Te has entristecido?

Capitan: Tal vez un poco.

Mujer: Ven, Quiero que el último recuerdo de esta noche, sea para ti venturoso. Te llevaré a la playa. Allí, tendido entre los nativos, podrás gozar de sus extraños cantos y danzas que luego, nunca olvidarás.

SONIDO: SUBE REVERDO DE AUA-PUA-PUA.

Mujer: ¿Que te parece, Capitan?

Capitan: Tienes razón mujer. Dios ha colmado de belleza a estas islas. Como olvidar!... ¿Pero... (CON EXTRAÑESA), donde estas? ¿Te has ido mujer?

MUJER: (LEJOS DEL MICRO) Amanece, El encanto de la noche de Tahiti finaliza. Tu volverás a tu barco y mañana zarparás.

(PAUSA) ¡La Farsa! ha terminado!

SONIDO: SUBE CANTO DE HAWAIA (BRILLANTE)

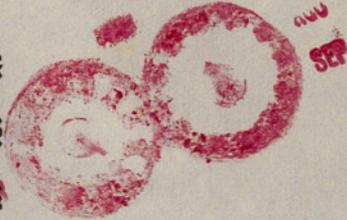


13/9/52 (117)

# SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1

DEPARTAMENTO  
DE  
PROGRAMACIÓN



## PROGRAMA

*Por tiemp...*

AUTOR *Familie Verd...* TEMA *S...*

RADIAR EL *13-9-52* HORA *2h*

DURACIÓN \_\_\_\_\_ 2.ª AUDICIÓN EL \_\_\_\_\_

CENSURA INTERIOR \_\_\_\_\_ CENSURA OFICIAL \_\_\_\_\_

OBSERVACIONES \_\_\_\_\_

EL JEFE DE PROGRAMAS,



DIRECCION GENERAL DE RADIODIFUSION  
Intervención de Emisoras Privadas - BARCELONA  
**AUTORIZADO**  
Fecha **12 SEP. 1952**

DEPARTAMENTO  
DE  
EMISIONES Y PRODUCCION

## MONTAJE

DIRECCION GENERAL \_\_\_\_\_

LOCUTOR \_\_\_\_\_ ACTORES \_\_\_\_\_

LOCUTORA \_\_\_\_\_

SELECCION MUSICAL \_\_\_\_\_

EFFECTOS DE SONIDO \_\_\_\_\_

OBSERVACIONES \_\_\_\_\_ DIRECCION ACTORES \_\_\_\_\_

V.º B.º

EL JEFE DE EMISIONES,



RADIADO \_\_\_\_\_

## MUSICA DE GAITA GALLEGA

LOCUT. Por tierras gallegas - Apuntes de mi blok

LOCUTa Impresiones de una catalana en Galicia.

## VUELVE MUSICA DE GAITAS

LOCUT. Guión de Emilia Verdiguier, con la colaboración coral del Centro Gallego en Barcelona.

## VUELVEN GAITAS.

NARR. resumir,  
Algo difícil resulta en el ámbito estrecho de unas frases, la impresión de excelsa grandiosidad que deja en el ánimo el paso por Galicia. Yo solamente puedo definirla de una forma sencilla, como ella misma y como la contemplaron mis ojos y la sintió mi corazón. Galicia, es; sus rías, sus prados, sus carros tirados por vacas y bueyes, sus gentes sumisas y sencillas, sus romerías... y aquellos versos de Rosalía de Castro, que traen a la mente y al olfato efluvios de brisas marinas; pedazos del alma popular gallega, tejidos en lírica poesía:

RECITADORA Airiños, airiños aires,  
airiños de miña terra;  
airiños, airiños aires,  
airiños, levaine a ela...

!Adios ríos, adios fontes,  
adios regatos pequenos!  
!Adios vista d'os meus ollos,  
non sei cando nos veremos!

!Adios tamén, queridiña...  
Adios por sempre quizais!...  
Digoche este adios chorando  
desde a veiriña do mar.  
Non m'olvides, queridiña,  
si morro de soidás...  
!Tantas lágrimas mar adentro!  
!Miña casaña! !Meu lar!

NARR. Y la canción popular que resuena en la lejanía, mientras el marinero rudo y pensativo, con la piel curtida por todos los vientos, se hace a la mar, en busca de la rica ofrenda que extrae de sus entrañas, preñadas de peces:

C O R O A Virxen de Guadalupe  
cando veu para Rianxo  
o barquiña qu'estruixo  
era de pau de lananxo.

Ondiñas veñen  
ondiñas veñen e van  
non t'en vaias rianxeira  
qu'en te vas a marear.

A Virxen de Guadalupe  
cando vai po-la ribeira  
descalciña po-l' area  
parece unha rianxeira

Ondiñas veñen  
ondiñas veñen e van  
non t'embarques rianxiera  
que te vas a marear.



NARR. Ondiñas... Espumas de un mar bravío y tranquilo, a la vez, estrealén dose contra las aristas cortantes de las rocas.  
 El marinero se hizo a la mar... no sabe cuando regresará. Mil ojos ansiosos quedaron impacientes en la orilla, oteando en la lejanía, queriendo adivinar en las sombras gigantes de la noche, el regreso de unas embarcaciones queridas.  
 La rapaza quedó en la playa interrogando a las olas...

RECITADORA Ondas do mar de Vigo,  
 se visteís meu amigo?  
 !e ay Deus, se verrá cedo!  
 Ondas do mar levado,  
 se visteís meu amado?  
 !e ay Deus, se verrá cedo!

NARR. El mar es generoso, ofrece grandes riquezas, pero exige su tributo a cambio, y al pedir no se queda corto. Todos los años se visten de luto por su causa algunas familias. Hombres fuertes y bravíos; el mar no se conforma con menos.

RECITADORA !Ai o namoro da noiva  
 toda mollada de esperas!  
 El perduse coma un sono  
 unha noite de galerna.  
 Ollara nas verdes augas  
 o gozo do pano d'ela.



-!Ai que coral desangrado  
 sua sonrisa pequena!

NARR. Al contemplar estos pueblos ~~pesqueros~~ costeros, de fuerte raigambre marinera, se barrunta en el ambiente la tragedia que los rodea. Barrio marinero de La Guardia, Cangas, Bayona, Panjón... Viven del mar y solo para el mar. Las casucas pobres y mal acondicionadas, despiden fuerte hedor a mar y a pescado. En las puertas y ventanas se hallan extendidos los trajes de hule de los hombres de mar, como estandarte de sus victorias ~~de~~ marineras, como su mejor pendón y aliado en la lucha diaria con el mar. Son trajes rígidos, helados, de dudoso color amarillento, haciendo conjunto con el capuchón que cubre su cabeza. Y sin embargo les tan elocuente su presencia! !Sugiere tantas ideas! Dentro de ellos se alberga el cuerpo de un hombre y en él un corazón que late y sufre, cuando en ruda lucha con las inclemencias de la naturaleza, teme no volver a ver tierra firme, esa tierra costera donde dejó lo mejor de sus ilusiones, aquéllas, por las que precisamente se hizo a la mar. Aunque a veces, cabe pensar, que será más querido para él: el mar o la familia. No podría vivir alejado de sus aguas, sabe lo que le espera y sin embargo, le atrae irremisiblemente. No se aleja de sus orillas y cuando debe quedarse en tierra, dá largos paseos por los alrededores.

RECITADOR (POESIA DEL MARINERO) (1)

NARR. Pensativos, serios, ensimismados en sus ideas, ¿qué encerrarán sus cerebros? ¿Qué raro hechizo ejerce sobre ellos el mar? Sin duda les fué concedido ver algo sobrenatural que no podemos alcanzar. Yo, les envidio y ansío profundizar en sus ideas, compenetrarme con sus sentimientos, analizarlos uno a uno, desmenuzar su contenido, pero... temo fracasar en mi intento. !Hay un abismo tan grande entre un traje de hule y unas ligeras ropas veraniegas!.

CORO (FRAGMENTO "ONDIÑAS VEÑEN")

NARR, Las mujeres trabajan en las faenas rudas del campo y del mar. Yo las he visto remar en un bote solas, con fuerzas verdaderamente varoniles. La queja no sale de sus labios, lo hacen todo silenciosas, posiblemente convencidas de los inútil de sus réplicas. Con una lentitud de cansancio de siglos, se mueven de una parte a otra; transportan sobre sus cabezas "peteiras" y "sellas", e infinidad de utensilios de los que se sirven en el hogar, o en el trabajo.

NARR.

Y estas gentes sencillas, parecen ignorar el lugar tan maravilloso en donde viven. Posiblemente de tanto contemplarlo, lo aprendieron de memoria y ya no saben apreciar el esplendor de la naturaleza que los rodea. Se acostumbraron sus ojos desde niños, y ya no les es posible emocionarse ante el magnífico espectáculo de sus campiñas y de sus rías. Esta tierra gallega, -como dice Rosalía de Castro- que compite en clima y galanura con los países más encantadores de la tierra; esta Galicia, donde todo es espontáneo en la Naturaleza y donde la mano del hombre cede su puesto a la mano de Dios".  
Tanta belleza natural, ofrecida a raudales por todos los rincones desde donde se la contempla, oprime el pecho en una sensación emotiva de admiración, en un grito contenido ante un espectáculo tan inmensamente grandioso.

Cuando el viajero llega a Redondela, después de haber dejado atrás las riberas del Sil y del Miño, donde creyó hallar el máximo de belleza, queda confundido al contemplar algo que no alcanzó su imaginación. Haciendo el recorrido en tren, al llegar a Redondela, empiezan las Rías Bajas; ¡El maravilloso espectáculo de las Rías Bajas gallegas! Esta inmensidad de mar adentrándose en la tierra, produce en el ánimo del turista la impresión de que tanta grandiosidad de agua, acabará por adueñarse de la tierra. Esas rías que tantas veces trataron de describirnos y que solamente pudimos alcanzar su magnitud, al contemplarlas con los propios ojos. Esas rías, obra divina, de las que según dice la leyenda, nacieron al posar Dios un día la palma de su mano sobre un monte, formando sus dedos las cinco rías que lo circundan: Ría de Vigo, Ría de Pontevedra, Ría de Arosa, Ría de Betanzos y Ría de Muros.  
Dice la ilustre gallega, D<sup>a</sup> Emilia Pardo Bazán, en su descripción de las Rías Bajas:

RECITADORA

Quando cansada de la lucha inquieta  
a que vive sujeta  
el alma en el bullicio de las ciudades,  
dirijo como el ciervo hacia la fuente  
mis pasos nuevamente  
de mi patria a las dulces soledades.,

No voy ni a las cantábricas riberas,  
que rebaño de fieras  
azotan en su cólera las olas;  
ni a las sierras abruptas, sus vecinas  
donde viejas encinas  
se elevan melancólicas y solas.

No recorro del Orense los senderos  
los mil desfiladeros  
que surcan la grinitica montaña,  
ni a la fértil Mariña a la aldeana  
la del dengue de grana  
pido un puesto al hogar de su cabaña.

Yo sé de un rinconcito de Galicia  
que bajo la caricia  
de un sol digno de Nápoles o Malta,  
produce limoneros y granados  
y sus alegres prados  
con flores de los tópicos esmalta.

Donde el mar es azul como el zafiro,  
con el blando suspiro  
de la brisa, se riza mansamente  
como de la pasión ante el lenguaje  
palpita bajo el traje  
el seno de la virgen inocente.



Donde en noches profundas, estrelladas  
las auras van cargadas  
de perfumes de azhar y madre selva,  
y remeda un fantástico gemido  
el trémulo chasquido  
de los pinos gigantes de la selva.

Tiene de su celaje en los fulgores,  
en sus entrañas flores,  
la gracia sensual del mediodía,  
y en sus grandes florestas, salpicadas  
de arroyos y cascadas,  
del Norte la tenaz melancolía.

En aloes sus hojas africanas  
opone a las lianas  
que la cifien de blancas campanillas  
y los bíblicos nardos sus corolas  
al rumor de las olas  
desplegan de la ría en las orillas.



MUSICA

NARRA.

Al cruzar por los caminos, caminos solitarios, concurridos tan solo, por el paso tranquilo de los carros tirados por bueyes o vacas de aspecto mansurrón e ingenuo, no rompe el silencio otro sonido que el crujir de los carros que gruñen estrepitosamente al deslizarse, perezosos, arrastrados por el paso cansino de los animales.

A los lados, a derecha e izquierda, esparcidos por toda la huerta, se yerguen los típicos orrios, sostenidos en su base por cuatro columnas, que los separan del suelo, para precaverlos de la humedad del terreno. Son los graneros, en cuyo interior habrá de almacenarse el maíz de todo el año. Los hay de diversos tamaños, y dice el refrán: "Orrio grande, campesino rico; orrio pequeño, campesino pobre." Al contemplar los campos, diríase que en Galicia todos los orrios han de ser monumentales y que no existen campesinos pobres; es tan fértil su tierra, tan enormes las extensiones, donde no se ve un palmo de terreno sin cultivar, donde todo es verde, absolutamente verde, en un derroche de tonalidades; solamente ~~de esta~~ pierde esta igualdad, cuando la tierra deja de serlo para convertirse en mar. Y hasta el mismo mar, cuando baja la marea, se convierte en campiña. Al retirarse sus aguas, queda cubierta la arena de verde cespéd que aprovechan las vaquiñas" para su yantar. Es curioso ver a las vacas apacentando en lo que unas horas antes fué mar.

C O R O

CANCION PROPIA DE ROMERIA.

NARR.

Al llegar el mes de agosto, Galicia se viste de fiesta y todos los pueblos celebran su romería. Yo estuve en la de Bayona, que por su sencillez y fuerte tipismo, atrajo mi atención. Al bajar de contemplar la Virgen de la Roca, -gigantesca imágan esculpida en la propia roca, al borde la ría de Vigo- siguiendo carretera adelantem en dirección a Gondomar, se ve en lo alto de un montículo una ermita sencilla, apenas visible. Sin embargo en el día de su fiesta, llama poderosamente la atención por el hormiguero de romeros que la circunda; salta a la vista con su conjunto heterogéneo de colorido. Los cohetes luminosos inundan el cielo; las gaitas y músicas dejan sentir sus alegres melodías y las parejas se deslizan bailando alegremente, sin importarles gran cosa el polvo que levantan con los pies. En las tiendas improvisadas se habla fuerte y se ríe, saboreando las ricas sardinas asadas, y la sabrosa empanada de calamar, rociadas con el imponderable "vino de Ribeiro". Una hilera de mujerucas, con las cabezas atdas con el clásico pañuelo, ofrecen al visitante rosquillas pasadas por un junquillo y melindres metidos en bolsas de papel transparente. No es fácil pasar por su lado inadvertidos, y además es obligado a todo el que va a la romería, volver a casa con unas docenas de rosquillas sujetas por el junco. En otros tenderetes,

ofrecen baratijas y objetos típicos del país. Presidiéndolo todo, se recorta la ermita, esplendorosa en su magnífica sencillez. Sus paredes están limpias de adorno y en uno de los extremos del altar se halla la imágne venerada. Una escultura sencilla, pequeña, sin ostentación alguna. Han colocado a su pies los ex-votos; cabezas de cera, pies, un brazo, y algunas frutas y maiz. Unas velas sencillas, arden a su lado. Anochece y los romeros van preparando la marcha. La orquesta sigue tocando música moderna, en contraste con la gaita que lanza su música dulzona y triste...

CORO GAITA Y LUEGO VUELVE CANCION DE ROMERIA.

NARR. Así es Galicia; dulce y tranquila. Un remanso de paz, en medio de la agitación que desborda en las grandes ciudades y mueve al mundo entero, en lucha continua de odios y rencores.

RECITADORA Cuando cansada de la lucha inquieta a que vive sujeta el alma en el bullicio de las ciudades dirijo como el ciervo hacia la fuente mis pasos nuevamente de mi patria a las dulces soledades.

NARR. Galicia, es eso; sus rías, sus prados, sus carros tirados por bueyes, sus gentes sumisas y sencillas, sus romerías... y aquellos versos de Rosalía de Castro, que salen de lo más hondo de mi alma al despedirme de esta tierra fértil y amable, acogedora y dulce...

RECITADORA Adios ríos, adios fontes, adios regatos pequenos, adios vista dos meus ollos, non sei cando nos veremos...

GAITA Y FRAGMENTO POR CORO DE CANCION GALLEGA.

LOCUT. Escucharon: Por tierras gallegas. Apuntes de mi blok Impresiones de una catalana en Galicia.

LOCUTa Guión de Emilia Verdiguier, ilustrado con poesías de Rosalía de Castro, Emilia Pardo Bazán y Martín Códax; con la colaboración coral del Centro Gallego en Barcelona.



13/9/52 (123)

# SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1

DEPARTAMENTO  
DE  
PROGRAMACIÓN

## PROGRAMA

*Autobiografía del Misterio*

AUTOR *Juan S. de Blasco* TEMA \_\_\_\_\_

RADIAR EL *13-9-52* HORA *0.15*

DURACIÓN \_\_\_\_\_ 2.ª AUDICIÓN EL \_\_\_\_\_

CENSURA INTERIOR \_\_\_\_\_ CENSURA OFICIAL \_\_\_\_\_

OBSERVACIONES \_\_\_\_\_

EL JEFE DE PROGRAMAS,  
TELEFONO 16581  
SECCION PROGRAMACION  
SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION  
RADIO BARCELONA

B.º

DEPARTAMENTO  
DE  
EMISIONES Y PRODUCCION

## MONTAJE

DIRECCION GENERAL \_\_\_\_\_

LOCUTOR \_\_\_\_\_

ACTORES \_\_\_\_\_

LOCUTORA \_\_\_\_\_

SELECCION MUSICAL \_\_\_\_\_

EFFECTOS DE SONIDO \_\_\_\_\_

OBSERVACIONES \_\_\_\_\_

DIRECCION ACTORES \_\_\_\_\_

V.º B.º

EL JEFE DE EMISIONES

EMISIONES  
- RADIESE -

RADIADO \_\_\_\_\_

RECIBIDO  
12 SEP 1952  
SECCION DE EMISIONES Y PRODUCCION - BARCELONA

Sociedad Española de Radiodifusión  
Emisora Radio Barcelona  
Programa "Ondas" (ANTOLOGÍA DEL MISTERIO)  
Fecha: 13 de septiembre de 1952  
Hora:  
Guión: Luis G. de Blain



SINTONIA = SE APIA

Text: Aquí me tienen de nuevo. Soy Taxi Key y vengo a presentarles mi Antología del Misterio.

Hoy he seleccionado para ustedes un relato muy interesante debido a la pluma de Susan Glaspell... He aquí la genesis de la historia, tal como la explica la propia Susan Glaspell.

Segun ella misma, sintiose con disposiciones de entera dramatica cuando su marido organizó una gira con la Compañia "Princetown". Y lo primero que escribió fué una obra en un acto a la que tituló "Wadexas". Se habia inspirado en un suceso leído en un periodico del Estado de Iowa. Lo curioso del caso es que aquella obra tuvo un éxito enorme. Tanto es así que todavía sigue siendo interpretada un poco por doquier en los Estados Unidos.

En vista de ello, Susan Glaspell decidió convertir su comedieta en un relato, con el título "Vuzgada por sus hermanas". El relato tuvo tanto éxito como la obra teatral, y fué seleccionada en America para ser publicada en un compendio de las mejores novelas breves del día.

No puede decirse que sea una historia policiaca, ni tampoco de misterio. Pero es un excelente relato criminal, del que seguidamente escucharán la adaptación radiofónica.

FONDO No. 1 = SE APIA

Text: Cuando Martha Hale abrió la puerta, el viento del Norte la abofetó con tal fuerza que enseguida entró en la casa para coger una bufanda de lana...

VIENTO = SE APIA

Text: Su marido, desde la puerta le gritó...

Hale: ¡Marta, date prisa..., no nos hagas esperar con este frio!

Text: Los que esperaban eran el sheriff del condado y su esposa. El caso es que Marta estaba tumbado haxina en su cocina cuando el sheriff llegó diciendo que su mujer deseaba que ella les acompañase. Había añadido, riendo....

Sheriff: ¡Ja, ja, ja! ¡Mi mujer tiene un poco de miedo..., por eso quiere la compañía de otra mujer..., así serán dos las que tendrán miedo! ¡Ja, ja, ja!

Text: De forma que Marta abandonó sus labores domesticas para instalarse en el caleán. A subir echó una rápida mirada a la esposa del sheriff. Era esta una mujercita delgada y tímida, que la sonrió efablemente.

Sheriff: (Gritando) ¡Arreese, cabalocco!

RUIDO CASOS DE CABALO = SE APIA

Text: La mujer del sheriff dijo...

ELLA: La región no es muy agradable en esta época del día.

Taxi: Marta apenas ~~tuvo~~ <sup>pudo</sup> contestar a aquella observación. El coche acababa de llegar a lo alto de la colina y desde allí se distinguía la casa de los Wright. En aquella fría mañana de marzo, la casona tenía un aspecto siniestro. Marta pensó que nunca había entrado en aquella casa. Muchas veces se había dicho que debería ir a visitar a Mimie Foster, pero nunca se decidió a hacerlo.

AUMENTA VOLUMEN RUIDO CASOS - SE AFIAMA

Ella: Tengo entendido que era usted amiga de Mimie.

Marta: Si, soy amiga de Mimie. Ibamos juntas al colegio... Pero dejémos de veros cuando ella se casó con Wright

Sheriff: ¡Buena, ya hemos llegado!... ¡Boco, caballo!

CASA RUIDO DE CASOS

Taxi: Entraron en la casa por la puerta de la cocina. Y allí encontraron al joven fiscal del Condado, que les recibió alegremente, diciendo...

Fiscal: ¡Acercuense al fuego, señoras!... He entretenido la espera quemando unos cuantos leños, ¡y creo que voy a echar otro más!... ¡Así!

CRAFITAR DE LAS LLAMAS

Fiscal: ¡Oiga, sheriff, cierre la puerta!

PORTAZO (CASA VIENTO)

Sheriff: Ya está, señor Henderson... Y, ahora, permita que le presente a mi esposa..., al señor Hale y a su mujer.

Fiscal: Tanto gusto. Bueno, señor Hale, creo que empezaré la investigación interrogándole a usted.

Sheriff: Si, Hale, cuéntale al fiscal lo que vio usted al llegar a esta casa ayer mañana.

Hale: Pues, verá usted, mi hijo Harry y yo habíamos llevado un cargamento de patatas a la ciudad. Al pasar por aquí le dije a Harris "Voy a ver si logro convencer a John Wright de que instale teléfono en su casa".

Fiscal: ¿Y por que quería usted convencerle?

Hale: Es que si no logro que alguien pida el telefono al mismo tiempo que yo, no me lo pondrán..., a menos que pague un dinerel. Ya habia hablado varias veces a Wright de la cuestion, pero él me enviaba siempre a paseo.

Fiscal: Bueno, bueno, ¿y que ocurrió al llegar usted?

Hale: Nada. llamé a la puerta y nadie me contestó. Como yo sabia que alguien tenia que haber en la casa, volví a llamar. Y me pareció oír una voz lejana que decía: "¡Entre!"... No estoy seguro de esa voz. Pero el caso es que empujé la puerta y entré....., y ahí, sentada en esa mecedora, vi a Mimie... bueno, me refiero a la señora Wright.

Fiscal: ¿Que aspecto tenia?

Hale: Parecia como indecisa. La saludé y ella no me contestó. Extrañado, le pregunté si podria ver a John. Y, entonces, ella....! ella se echó a reír!... Confieso que aquella risa me hizo muy poca gracia.



Fiscal: ¿Y que le dijo?

Hale: Pues me dijo que no podría verlo. "¿Es que no está en casa?", pregunté. "Sí, está en casa", me contestó ella. "Entonces, ¿por qué no puedo verlo?"... "Porque no creo que le guste a usted ver un cadáver". Me contestó ella. Y añadió: "John ha muerto"... "¿Muerto!", exclamé, sorprendido. "¿Y de qué ha muerto?"... Ella suspiró y me dijo: "De una cuerda en el cuello; ¡le han estrangulado!"

Fiscal: ¿Que hizo usted?

Hale: Fui en busca de mi hijo y los dos subimos al dormitorio. John estaba tendido en,...

Fiscal: Será mejor que reserve esa parte de su declaración para luego. Arriba nos indicará usted el lugar exacto. Prosiga ahora.

Hale: Yo estuve a punto de quitarle la cuerda del cuello. Pero mi hijo me aconsejó que no tocara nada. Entonces bajamos a la cocina. Minnie seguía sentada en la mecedora... y parecía una sonambula. Le pregunté: "¿quién lo hizo?"... "Yo lo sé", me contestó. "¿Como es posible, si le mataron en la cama, al lado de usted?"... "Yo estaba durmiendo"... Insistí: "Pero no es posible que le echaran una cuerda al cuello y le estrangularan sin que usted se despertase"... Y ella me contestó: "Tengo el sueño muy pesado"... Entonces, mi hijo y yo fuimos en busca del sheriff. Y al regresar la encontramos que seguía sentada en la mecedora.

Fiscal: Bueno, creo que deberíamos subir a la habitación.

Sheriff: ¿Cree usted, señor Henderson, que no hay nada aquí, en la cocina, que pueda proporcionarnos un indicio?

Fiscal: No, aquí solo hay utensilios de cocina... y sociedad. Míjese, el buffet está pringoso de mermelada.

Ella: Ah, es verdad! Cuando mi marido trajo a casa a la señora Wright, esta me dijo que estaba preocupada por sus conservas de frutas. Temía que el frío de la noche hiciera estallar los botes de cristal.

Sheriff: ¡Ya ve usted, señor Henderson, como son las mujeres!... Me llevo a Minnie a mi casa, inculpada de asesinato... ¡y lo único que se le ocurre es decir a mi mujer que está preocupada por sus conservas de frutas!

Marta: Creo que en el caso de Minnie, yo también me habría preocupado por las conservas.

Fiscal: Señora Hale, usted tiene fama de ser una excelente granjera. Supongo que en su cocina no habría bayetas sucias, como aquí.

Marta: ¡Oh, señor Henderson, estas bayetas se ensucian muy pronto!

Fiscal: Ya veo que defiende usted a la señora Wright. Por cierto que, siendo ustedes vecinas, seguramente eran también amigas, ¿no?

Marta: Sí. Pero últimamente no la he visto mucho. Jamás vino a visitarla... La vida en esta casa debía ser muy triste.

Sheriff: En efecto, no puede decirse que Wright aportase alegría a los lugares donde se encontraba. Era un individuo huraño y amargado... Bueno, subamos a la habitación.

Fiscal: Muy bien... ¡Ejem!... Ustedes, señoras, pueden quedarse al  
mor de la lumbre. Y, para entretener la espera, miren  
si encuentran algo que nos pueda ser útil para la inves-  
tigación. Ustedes podrían ~~tal vez~~ descubrir algo que nos  
proporcionara el móvil del crimen.

Sheriff: ¡Lo difícil es que sepan reconocer ese indicio... si lo  
encuentran! ¡Ja, ja, ja! (LA RISA SE ALEJA)

PORT 20

Marta: Bueno... Francamente, no disgustaría mucho que los hombres  
invadieran mi cocina.

Ella: Si, si, señora Hale... Pero es que están cumpliendo con su  
deber y... Desde luego, no es elegante reprochar a la des-  
graciada señora Wright que dejara su casa en <sup>desorden</sup> cuando  
tuvo que marcharse tan precipitadamente.

Marta: ¡Y tan precipitadamente!... Fíjese, la pobre estaba ocupada  
en llenar el ~~café~~ el azucarero... Por cierto que si hubo de  
marcharse tan de pronto, seguramente no tuvo tiempo de lle-  
varse unas cuantas prendas personales.

Ella: Si, por cierto que me ha rogado que le lleve unos vestidos,  
y un delantal... ¡Un delantal! Pobre, como si en la cárcel  
hubiera de necesitarlo. Supongo que encontraré todo lo ne-  
cesario en este armario... ¿A ver?

Marta: ¡Dios mío, que terriblemente roñoso debía ser John Wright!  
Sin duda la pobre Minnie debía sentirse muy incomoda con  
estos vestidos viejos, casi andrajosos... Dejeme, la ayu-  
dará a doblarlos.

Ella: Gracias, señora Hale.

Marta: Recuerde que Minnie era coqueta y muy alegre cuando solte-  
ra... hace veinte años. ¡Pobre Minnie!... Dígame, ¿la cree  
usted culpable?

Ella: No lo sé, no lo sé. Mi marido dice que todo está contra  
ella. El señor Henderson, que es bastante sarcástico, in-  
sistirá en que la señora Wright tuvo forzosamente que des-  
pertarse.

Marta: ¡Pero tampoco se despertó John Wright cuando le pusieron  
la cuerda al cuello!

Ella: El señor Henderson dice que todo lo que se necesita para  
condenar a Minnie Wright es un motivo. Algo que indique un  
arrebato súbito de cólera... o de brusco resentimiento por  
parte de ella contra su marido.

Marta: Su marido... ¡John Wright debía darle constantes motivos  
de cólera y de resentimiento!... Mire a su alrededor, ¡mire!  
¿Habría podido usted vivir durante veinte años en esta  
miserable cocina, destartada, vieja, casi inservible?

Ella: No se excite, señora Hale... ¡Oh, fíjese, Minnie se ocupa-  
ba en una labor... estaba bordando una colcha. Mire!

Marta: Es un trabajo cuidado y muy bien hecho, Minnie bordaba  
bien... Pero, ¿que es esto?... Todo está maravillosamente  
trabajado, menos aquí, en este pedazo. Se diría <sup>que</sup> ella no  
sabía lo que hacía.

Elis: Tal vez estaba muy nerviosa y... Mígame, señora Hale, ¿qué supone usted que la puso tan nerviosa?

MARTA: ¡Oh, tal vez no estaba nerviosa..., talmente cansada!

Elis: Sí, seguramente estaba cansada... Bueno, me pregunto dónde podrá encontrar un pedazo de papel y una cuerda para envolver estas cosas.

MARTA: Tal vez en el armario...; No me había fijado en esta joya para pájaros!... No sabía que Minnie tuviese pájaros.

Elis: Pero la joya está vacía.

MARTA: Sí, es verdad... Recuerdo que el año pasado vino por estos contornos un hombre que vendía canarios a muy buen precio. Tal vez Minnie compró uno. A ella le gustaba cantar... cuando era soltera. Me pregunto que se ha hecho del pájaro.

Elis: ¡Mire! Fíjese, la joya está rota. Se diría que alguien estuvo forcejeando con ella. Vea, han saltado las bisagras.

MARTA: Podría creerse una travesura infantil..., pero Minnie no tenía hijos. Cuando no se tiene hijos, hay menos trabajo en la casa..., <sup>pero</sup> hay demasiado silencio en ella. John Wright se pasaba toda el día trabajando fuera... y cuando volvía a casa estaba siempre de mal humor...; Comprendo que la pobre Minnie haya querido tener aquí un pajarito!... ¿Conoce usted a Minnie?

Elis: No la conocí hasta ayer noche.

MARTA: Ella..., ella era como un pájaro. Deliciosa, bonita y un poco tímida. ¡Cuanto ha cambiado desde que se casó!... Mígame, ¿por qué no se lleva la colcha? Minnie podría entretenerse acabando el bordado.

Elis: Es una buena idea. Miraré si encuentro papel y una cuerda. Tal vez en este cajón de la cómoda...; ¡Oh, qué cajita más mona hay aquí!

MARTA: Es de Minnie. La tenía cuando todavía era soltera...; Y la ha conservado durante todos estos años!... Tal vez haya una cuerda dentro.

Elis: ¿A ver?...; ¡Tiene razón!, ¿qué es eso?

MARTA: ¡Es el pajarito!... Es un canario..., y está muerto. Minnie lo había metido en esta caja... y sin duda tenía intención de enterrarlo.

Elis: Pero, fíjese, señora Hale..., ¡fíjese en el cuello del pobrecito canario..., se lo han retorcido!

MARTA: Minnie quería a su pajarito. Lo iba a enterrar en esta caja que conservaba de cuando era soltera. ¡Estoy segura de que John Wright odiaba al pobre canario!

Elis: Cuando yo era niña, un muchacho mató a mi gatito de un hachazo...; Le habría ~~matado~~ estrangulado si no llegara a sujetarme!

MARTA: Sí, lo creo... Y Wright debía aborrecer a una criatura que cantaba. Minnie también cantaba cuando era soltera, ~~xxxxx~~ pero él acalló su voz... para siempre. ¡Y no contento con eso, mató el canario para que se callase!

Elis: Es horrendo lo que ocurrió en esta casa la otra noche. Matar a un hombre mientras duerme..., deslizando una cuerda alrededor del cuello para estrangularle.

MARTA: Pero él había estrangulado el canario!

Ella: No, señora Hale..., no se tras no lo sabemos..., no se tras no sabemos nada!... Además, la ley debe castigar el crimen.

MARTA: Cuanto siento que no haya conocido usted a Minnie cuando llevaba sus vestiditos blancos y cintas en el pelo... y cantaba en el coro... ¡Oh, como siento no haber venido a visitarla! ¡Hubiera debido adivinar que necesitaba de mí, de alguien que la confortara!

Ella: Por favor, señora Hale, no se ponga usted así. Ya es demasiado tarde para lamentaciones... Calmese, se lo ruego. ¡Beh, que tontas somos!... Menos mal que los hombres no nos han oído, de lo contrario se habrían reído de nosotras. ¡Como si este canario muerto pudiera tener la menor relación con lo ocurrido aquí!

Fiscal: (LLEGANDO)... No, amigo sheriff. Todo está perfectamente claro menos el móvil del crimen. Usted ya sabe como son los jurados cuando se trata de mujeres. Si por lo menos tuviésemos un indicio..., algo en que basar nuestra acusación..., algo que pudiera explicar este extraño crimen...

Sheriff: Hay muchas probabilidades, si no damos con esa prueba, de que Minnie Wright salga con bien de esta.... ¡Buena, señoras, ya hemos terminado y nos vamos!... ¡Malal, ¿que llevas en ese paquete?

Ella: Unos vestidos, una labor y un delantal para la señora Wright

Sheriff: ¿Un delantal? ¡Tiene gracia!... Señor Henderson, ¿quiere usted verificar el contenido del paquete?

Fiscal: Pues... ¡No, que caramba! Se trata de la esposa del sheriff y no voy a entremeteme en comprobar lo que se lleva. Su marido y la ley no hacen más que uno para ella, ¿no es así, señoras?

Ella: No del todo.

Fiscal: ¡Oiga, sheriff, nos hemos olvidado de mirar las ventanitas del recibidor!

Sheriff: ¡A, pues vamos allá!

PAOS= PORTO

Ella: Mi marido y la ley... ¡Oyó usted eso, señora Hale?

MARTA: Si, lo oí, ¡lo oí!... Y comprendo que todo depende de usted. En esta cajita está el canario..., el móvil del crimen.... ¿que piensa usted hacer?... Enseñarle a su marido y decirle: "He aquí el motivo de que Minnie Wright matase a su marido"? ¿Es eso lo que piensa hacer?

Ella: No sé... ¡Dios mío, no puedo hacer eso! ¡No puedo dejar que sherquen a esa pobre mujer por....! ¡Ella tenía un canario, lo único que la acompañaba en su soledad..., y su marido lo mató por... por pura maldad!... ¡Tenga, esconda la caja! ¡Pronto, que aquí vuelven!

MARTA: ¡Gracias!

Fiscal: (LLEGANDO) Pues bien, decididamente... ¡no hemos encontrado nada, absolutamente nada!... ¡Y ustedes, señoras?

MARTA: ¡Oh, no se tras..., el hemos encontrado algo... un indicio, por ejemplo, no hemos sabido adivinar que era tal indicio!



13/9/52 (130)

Ella: ¡Las mujeres somos tan torpes para esas cosas!

Sheriff (EUFONICO) ¿Lo ve usted, señor Henderson? ¿No se lo dice? ¡A, ja, ja, ja!

FONTO DE FINA



13/9/52 (134)

# SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1

DEPARTAMENTO  
DE  
PROGRAMACIÓN

## PROGRAMA

*familia vista desde las montañas  
Asoles de su Giraldote*

AUTOR tony TEMA \_\_\_\_\_  
 RADIAR EL 13-9-52 HORA 0.30  
 DURACIÓN \_\_\_\_\_ 2.º AUDICIÓN EL \_\_\_\_\_  
 CENSURA INTERIOR \_\_\_\_\_ CENSURA OFICIAL \_\_\_\_\_

OBSERVACIONES \_\_\_\_\_

V.º B.º  
EL JEFE DE PROGRAMAS,



DEPARTAMENTO  
DE  
EMISIONES Y PRODUCCIÓN

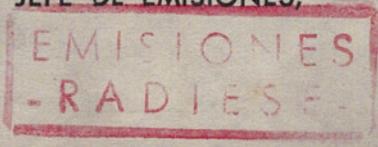
## MONTAJE

DIRECCIÓN GENERAL \_\_\_\_\_

LOCUTOR \_\_\_\_\_  
 LOCUTORA \_\_\_\_\_  
 SELECCIÓN MUSICAL \_\_\_\_\_  
 EFECTOS DE SONIDO \_\_\_\_\_  
 OBSERVACIONES \_\_\_\_\_

ACTORES \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 DIRECCIÓN ACTORES \_\_\_\_\_

V.º B.º  
EL JEFE DE EMISIONES,



RADIADO \_\_\_\_\_

AUTORIZADO  
12 SEP. 1952

13/9/52 (132)

RADIO BARCELONA

REVISTA "ONDAS".

DURACION DEL GUION: 15 minutos.

Tony.

DISCO: CAPRICHOS ESPAÑOL

LOCUTORA.- Por las rutas de España.

LOCUTOR.- SEVILLA VB TA DESDE LA MAGICA AZOTEA DE SU GIRALDA.



DE CO: SEVILLA DE AIBENIZ

Un poco y enlaza con:

DE CO: SOLO DE GUITARRA ( que irá de fondo a la narracion )

NARRADOR.- Toda Sevilla está dominada por la torre eminente. ! La Giralda ! manoseada por la litografía y el fotograbado.

! La Giralda !...Guia, hito, aguja marinera en el océano confuso de la Ciudad.

A la luz de la luna se hace romántica, casi hasta la exageracion y en las noches oscuras, muy densas, estando el cielo estrellado parece como si la torre se hundiera y anegase en la profundidad del espacio.

Desde la Giralda lanzaremos hoy nuestra mirada a Sevilla. Desde la cumbre de la Giralda podemos llegar a la posesion de la ciudad.

SIGUE DECO UNOS MOMENTOS

Desde la cumbre de la Giralda contemplemos las calles sevillanas. Lo entrañable de Sevilla, lo que nos prende y sujeta, es aquella inefable gracia de sus calles y callejones, sus plazuelas solitarias, sus correderas, sus pasadizos.

! Que deliciosas esas calles sevillanas, trazadas al descuido, oscilantes, angostas, llenas de misterio..

Por ellas llegaremos al Barrio de Santa Cruz que se ofrece lleno de espontaneidad, adornado con tiestos las ventanas, amables los patios. ! Barrio de Santa Cruz hecho poemas y musica !

DECO: BARRIO DE SANTA CRUZ.

( hasta finalizar el primer estribillo. Va cesando al empezar el narrador )

Y en este recorrido por Sevilla con el alma henchida de poesía, con el animo suspenso ante tanta belleza, *L*egamos a LA CATEDRAL.

La "Puerta del Perdón" será por donde entremos. El arco de herradura nos muestra sus filigranas árabes. Luego el patio de los Naranjos que nos deja perplejos. La traza gótica de la Catedral nos aleja en dirección norte y hacia el fondo del *C*atolicismo medieval, mientras los naranjos y la obra árabe, del muro que cierra el patio, nos arrastran a Oriente.

DISCO: ORGANO IGLESIA MUY SUAVE Y MELODICO

( Muy breve y queda como fondo )

! Oh silencio profundo de la Catedral altísima, toda llena de luz y sin embargo toda conservando una inefable penumbra!.. Al elevar los ojos hacia las bóvedas, una luz que podemos llamar divina nos cautiva. Llega de las policromadas vidrieras.

SIGUE DISCO MUY BREVE

Alrededor de la Catedral sevillana se organizaron las expediciones de descubrimiento, las campañas conquistadoras, las compañías de colonización y comercio. Sentados en las gradas de la ~~de~~ CATEDRAL lanzamos una mirada retrospectiva y vemos soldados ~~soldados~~ que habían luchado en Nápoles y Milan. Allí hombres de pro de toda España y no pocos de extranjero. Recios y narigudos hidalgos de las Asturias y Vizcaya mezclabanse con aventureros de Florencia y con mercaderes genoveses. Sobrios y silenciosos hombres de Avila, varones musculosos de Extremadura, gentes de las rías gallegas... Personajes de ilusión de heroismo y de codicia. Todos ellos estuvieron en esas gradas de la Catedral sevillana, hace muchos años. De esta Catedral, que hoy contemplan mudos de admiración millares de turistas que llegan a Sevilla atraídos por el hechizo de su ambiente, la majestuosidad de sus monumentos y la belleza de sus mujeres.

DISCO: ALEGRE SEVILLANO

( Un poco y va quedando como fondo )



Y cuando el turista se sienta cansado y quiera recoger su espíritu para disfrutar estas múltiples impresiones de belleza que Sevilla le va deparando, recojase en los jardines del Alcázar. Los vivos colores de los azulejos..el leve susurro del surtidor, la frescura del mármol.... Florecen las rosas, abren sus capullos los rojos claveles y altas y gallardas palmeras mecen sus copas elegantes en un cielo de fuerte azul.

SIGUE DISCO UNOS INSTANTES

Desde la magia azotea de la Giralda vemos todo eso. Sevilla de día es una novata que ríe y canta. Llegada la noche se recoge y en la ternura y patetismo de su Semana Santa se ~~recoje~~ hace rezo y plegaria, fe y dolor. Por la calle angosta aparece la procesión. De los balcones cuelgan luces, flores, racimos de mujeres. Avanza "el paso" lentamente, tardíamente, como si se esforzara por hendir la espesura de la multitud. De pronto ha brotado de entre esa multitud una voz.

DISCO: "SAETA" CANTADA POR MUJER

( Suena un poco y fondo )

El " paso " está inmóvil, todo encendido de luces en la penumbra de la calle. La " Dolorosa " parece escuchar, como complacida de la canción. Estamos frente a una de las manifestaciones más vivas de lo patético.

SIGUE DISCO SAEFTA HASTA FINAL DE LA MISMA

Cierto es que La Semana Santa de Sevilla entra en el orden de las cosas espectaculares. Pero quien aspire a poseer una impresión completa de Sevilla no puede omitir las sensaciones de su famosa feria.

Desfile de jinetes rumbosos que desean mostrar su gallardía y el lujo de casta de sus caballos : por la tarde automóviles y carretelas con mujeres envueltas en mantones de Manila vuelven de los toros y por la noche bullicio y algarabía. Corre la manzanilla y se bailan sevillanas.

~~Para ello habia que ir a Sevilla a vivir un tiempo en ella. Pero con estos instantes nos basta para sentirnos plenos de belleza e impresionados.~~

DE CO: SEVILLANAS ( con palmas y olés )

Hemos dado una ojeada a Sevilla desde lo alto de su Giralda. Para conocerla bien necesitaríamos vivir algún tiempo en ella. Pero con estos instantes nos basta para sentirnos plenos de belleza e impresionados.

! Sevilla es la ciudad atractiva por excelencia !



DECO: SEVILLA DE ALBENIZ

( Unos momentos y se desvanece )

XILOFON

13/9/52 (135)

# SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1

DEPARTAMENTO  
DE  
PROGRAMACION

## PROGRAMA



*Platone Rd mi indicación*

AUTOR <i>mis p. de plaza</i>	TEMA _____
RADIAR EL <i>13-9-52</i>	HORA _____
DURACION _____	2.º AUDICION EL _____
CENSURA INTERIOR _____	CENSURA OFICIAL _____

OBSERVACIONES \_\_\_\_\_

EL JEFE DE PROGRAMAS,



DEPARTAMENTO  
DE  
EMISIONES Y PRODUCCION

## MONTAJE

DIRECCION GENERAL \_\_\_\_\_

LOCUTOR _____	ACTORES _____
LOCUTORA _____	_____
SELECCIÓN MUSICAL _____	_____
EFFECTOS DE SONIDO _____	_____
OBSERVACIONES _____	DIRECCION ACTORES _____

V.º B.º  
EL JEFE DE EMISIONES,

EMISIONES  
- RADIESE -

RADIADO \_\_\_\_\_

DIRECCION GENERAL DE RADIODIFUSION  
Intervención de Emisiones Privadas - BARCELONA  
**AUTORIZADO**  
Fecha **13 SEP. 1952**

*Faltan contestaciones.*



PROGRAMA: "ONDAS"

(PERDOME MI INDISCRECIÓN)

GUIÓN: LUIS G. DE BLAIN

MARLEN WEYAN



ORIGINAL 13/9/52 (136)  
CENSURA

Locutor: Hoy vamos a pedir perdón por nuestra indiscreción a la cantante ~~Michèle Richard~~ y al actor de nuestro cuadro escénico Estanis González.

~~Michèle Richard~~ aporta toda la alegría y el sabor del París que canta y que, lo mismo que sus modas, impone sus canciones en el mundo entero. Porque la canción parisina posee una fina calidad que nace no solo de la melodía, sino de la auténtica poesía que suele contener la letra.

Y ~~Michèle Richard~~ tiene el don de interpretar esas canciones con un agudo sentido de la matización, destacando los valores de la melodía y la intención de la letra con un arte que hace de ella a una de las más inteligentes interpretadas de la canción francesa.

~~Michèle Richard~~, que se halla en nuestros estudios, va a contestar a unas cuantas preguntas, en beneficio de nuestros oyentes.

"¿Cuanto tiempo hace que reside usted en España?"

~~Michèle~~.....

Locutor: Bien, así se comprende que hable con tanta soltura el español. ¿Que es lo que más le ha gustado de Barcelona?

-¿Y lo que más le ha desagradado?

-¿Cuál de todas las canciones de su repertorio es la que más le gusta?

-¿Por qué?

-¿A quien considera la mejor interprete de la canción en Francia?

-¿Y en España?

-¿Y en América?

-De todos los autores de canciones francesas, ¿a cual admira más?

-¿Y a cual admira menos?

-Si le dieran a elegir entre los tres interpretes masculinos de la canción francesa que hoy triunfan en París: Maurice Chevalier, Yves Montand y Charles Trenet, ¿a cual preferiría?

-¿Por qué?

-Si no fuese cantante, ¿que le gustaría ser?

-¿Que es lo que más le gusta del hombre español?

-¿Y lo que más le disgusta?

-Muy bien, ~~Michèle~~... y perdome mi indiscreción.



Locutor: Seguidamente pasamos a entrevistar al actor de nuestro cuadro escénico Estanis Gonzalez, cuya voz ya es popular entre los oyentes... Veamos, Estanis, ¿hace mucho que trabajas en la Radio?

Gonzalez: Hace un año y medio.

Locutor: Entonces eres de la nueva promoción.

Gonzalez: En realidad no. Puesto que ya había actuado en el cuadro escénico de Radio Barcelona hace cosa de siete años. Luego pasé al teatro profesional, actuando durante dos años en la compañía de Alejandro Ulloa.

Locutor: ¿Por que dejaste el teatro profesional?

Gonzalez: En primer lugar por cuestiones de familia. Y en segundo porque me obligaba a continuos desplazamientos... y yo no podía dedicarme a la vida errante.

Locutor: Entonces, ¿no te gusta el mundo de la farandula?

Gonzalez: Gustarme, sí. Pero en este mundo no siempre puede uno dedicarse de lleno a la profesión que más le gusta.

Locutor: ¿Que ventaja tiene la Radio sobre el Teatro, puesto que la has preferido?

Gonzalez: Sencillamente, la de que es sedentaria. No obliga a viajar.

Locutor: Y, eso aparte, ¿que es lo que más te gusta de actuar en la Radio?

Gonzalez: La gran diversidad de papeles que se pueden representar.

Locutor: ¿Prefieres determinados papeles?

Gonzalez: Antes hacía galanes, pero el señor Blanch descubrió en mí a un actor de carácter... y en realidad me siento mejor en esa clase de papeles.

Locutor: ¿A que actriz del cuadro escénico prefieres dar la réplica en las escenas de amor?

Gonzalez: En realidad los papeles que yo interpreto no acostumbra a tener muchas escenas de amor. Ahora bien, todas las actrices del cuadro tienen lo suyo... De modo que con todas me gusta interpretar una escena de amor.

Locutor: Además de la Radio, ¿te dedicas a alguna actividad artística?

Gonzalez: Sí, hago doblaje de películas... y algunas apariciones teatrales esporádicas.

Locutor: ¿Cual es tu mayor aspiración en la vida?

Gonzalez: .....

Locutor: Y con esta réplica hemos terminado nuestra entrevista con el actor del cuadro escénico de Radio Barcelona, Estanis Gonzalez.

Recordamos a nuestros oyentes que en la revista ilustrada "Ondas" encontrarán interesantes entrevistas con elementos destacados de nuestro cuadro escénico. Entrevistas que vienen acompañadas de espléndidas fotografías que constituyen una auténtica galería de los actores cuyas voces ~~XXX~~ amenizan en todos los hogares las horas más gratas de la jornada... Compren "Ondas", la revista portavoz de Radio Barcelona.

